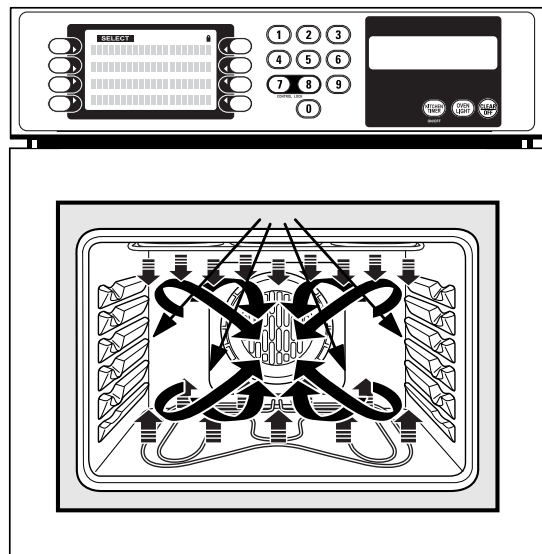




Productos de Consumo GE

GUÍA TÉCNICA DE SERVICIO

**Hornos de Pared Individuales o Dobles
Deslizables 2003, con Cocimiento Trivection^{MF}**



SERIES MODELOS:

JS998

JT930

JT980

ZET3038

ZET3058



AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Se pretende que la información de esta guía de servicio sea usada por personas que posean adecuados antecedentes de experiencia eléctrica, electrónica y mecánica. Todo intento para reparar un aparato grande puede resultar en lesión personal y daño a la propiedad. El fabricante o vendedor no pueden ser responsables por la interpretación de esta información, ni pueden asumir ninguna obligación en relación con su uso.

CUIDADO

Para evitar lesiones personales, desconecte la energía antes de reparar este producto. Si se requiere energía eléctrica para propósitos de diagnóstico o prueba, desconecte la energía inmediatamente después de hacer los chequeos necesarios.

RECONECTE TODOS LOS APARATOS A TIERRA

Si los alambres, tornillos, fajas, sujetadores, tuercas o arandelas de puesta a tierra, usados para completar un paso a tierra son retirados para servicio, estos deben regresarse a su posición original y ajustarse debidamente.

PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A EXCESIVA ENERGÍA DE MICROONDA

- A. No trate de operar este horno con la puerta abierta ya que la operación con la puerta abierta puede resultar en exposición a energía de microonda. Es importante no tocar los intercierres de seguridad.
- B. No coloque ningún objeto entre la cara frontal del horno y la puerta o permita que se acumule residuos de sucio o limpiador en la superficie de sello.
- C. No opere el horno si está dañado. Es particularmente importante que la puerta del horno cierre adecuadamente y que no exista daño a:
 - Puerta (doblada)
 - Bisagras y aldabas (quebradas o flojas)
 - Sellos de la puerta y superficies del sello.
- D. El horno no debe ser ajustado o reparado por ninguna persona excepto personal de servicio debidamente calificado.

Productos de Consumo GE

Guía Técnica de Servicio

Copyright © 2003

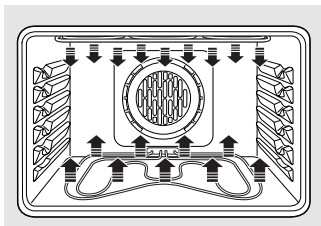
Todos los derechos reservados. Esta guía de servicio no puede ser reproducida total o parcialmente en ninguna forma, sin el permiso escrito de la General Electric Company.

Contenido

Información Básica del Ciclo de los Elementos	33
Vistas Ubicador de Componentes	12
Componentes que Requieren el Retiro del Horno	15
Ubicador Conector de Tableros de Control	28
Detalles del Control	8
Panel de Control (Hornos de Pared Individuales o Dobles)	25
Inserto del Panel de Control (Estufa Deslizable)	25
Plancha (Estufa Deslizable)	25
Tablero Límite de Corriente (Estufa Deslizable)	29
Información de Diagnósticos y Servicio	32
Switches de la Puerta	24
Códigos de Falla	32
Conjunto Vidrio de Tacto (Estufa Deslizable)	25
TCO Térmico de Límite Alto Monoestable	23
Ventilador de Enfriamiento (Hornos de Pared Individuales o Dobles)	27
Introducción	4
TCOs Térmicos Izquierdo y Derecho (Estufa Deslizable)	22
Ventilador Enfriamiento Izquierdo (Estufa Deslizable)	26
Ventilador Enfriamiento Inferior (Sólo Horno de Pared Doble)	20
TCOs Térmicos Horno Inferior Hornear y Limpieza (Hornos de Pared Doble)	22
Capacitor y Diodo del Magnetron	27
Ventilador de Enfriamiento y TCO Térmico del Magnetron (Hornos de Pared)	26
Componentes del Microondas	26
Fusible del Microondas	27
Prueba de Fuga del Microondas	39
Nomenclatura	7
Notas de Funcionamiento	10
Componentes del Horno	15
Conjunto Bombillo Luz del Horno	17
Sensor de Temperatura del Horno (RTD)	20
Ventilador del Respirador del Horno	21
Ventilador Enfriamiento Derecho	20
Switches de Brazo (Hornos de Pared Dobles o Individuales)	21
Esquemas y Diagramas del Alambrado	70
Motor Aldaba Auto-Limpieza	23
Modo de Servicio	34
Motor Agitador	27
Conjunto Ventilador Convección Trivection ^{MF}	19
Motor Ventilador Convección Trivection ^{MF}	19
Conjunto de la Puerta Trivection ^{MF}	16
Elementos de Hornear, Asar y Convección Trivection ^{MF}	18
Búsqueda de Problemas	40
Búsqueda de Problemas en las Cargas de Cocimiento en el Modo de Servicio	35

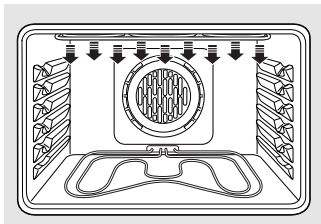
Introducción

El horno GE Profile con tecnología Trivection^{MF} es un horno de pared asistido de microonda diseñado para cocinar la comida hasta cinco veces más rápido que el horno tradicional. El horno le ofrece al usuario flexibilidad para cocinar la comida en modos de cocimiento tradicional (hornear o asar), modos de convección (horneado por convección y rostizado por convección) o en modos de cocimiento rápido (horneado rápido o asado rápido). Este horno ofrece controles de uso-fácil que lo guiarán a través de las operaciones del horno.



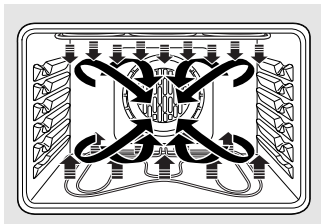
Hornear

Hornear es cocinar con aire caliente. Los elementos superior e inferior ciclan de uno a otro lado para calentar el aire y mantener la temperatura. Usado para horneado y rostizado tradicional. Mejor para comida delicada.



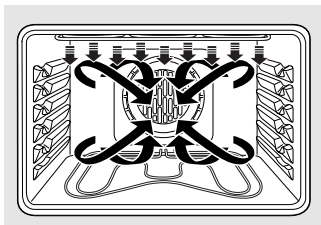
Asar

El calor es suministrado por el elemento superior para asar su comida. Puede ser usado con la puerta del horno abierta o cerrada.



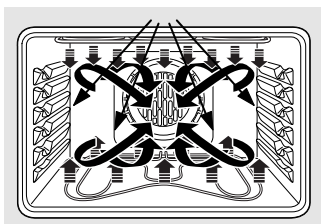
Horneado por Convección - Parrillas Múltiples o Individuales

El calor es suministrado por el elemento en la parte trasera del horno, junto con el elemento superior e inferior. El aire es circulado con un sistema de ventilador invertido. El ventilador cambiará dirección para dar un dorado óptimo y parejo. La opción de **Parrillas Múltiples** es ideal para cocinar las comidas parejo cuando usa más de una parrilla. La opción de **1 Parrilla**, usada para una parrilla de comida, cocina más rápido que el modo de **Hornear**.



Rostizado por Convección

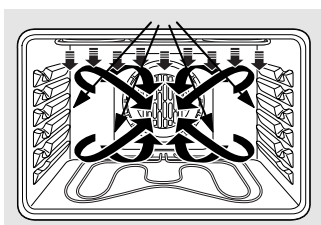
El calor es suministrado por el elemento superior y circulado con el sistema de ventilador invertido. El ventilador cambiará dirección para dar un dorado óptimo y parejo. Bueno para rostizar cortes grandes y suaves de carne o aves, descubiertos. Rostiza la comida hasta 25% más rápido.



Horneado Rápido

El calor es suministrado por los tres elementos y el microonda. La combinación exacta de elementos es determinada automáticamente por la categoría de comida seleccionada. El aire es circulado

con el sistema de ventilador invertido descrito arriba. **Ideal para hornear y rostizar comida hasta cinco veces más rápido.**



Asado Rápido

El calor es suministrado por el elemento superior y el microonda. El aire es circulado con el sistema de ventilador invertido descrito arriba. La puerta del horno debe estar cerrada. **Ideal para asar co-**

mida a niveles de cocimiento de medio a bien cocida dos veces más rápido que el asado tradicional.

Trivection™ tecnología

Todo es sobre comida grandiosa.



JT980

- Tecnología de Trivection
- Capacidad Extra grande 4.3 pies cúb.
- Sistema de Convección Aire Preciso^{MF} (ambos hornos)
- Horneado por convección, una parrilla o parrillas múltiples.
- Conversión Auto Receta^{MF}
- Controles vidrio Tacto Guía Chef^{MF}
- Horno auto-limpiable
- Luz auto-limpiable
- Sistema TrueTemp^{MF}
- Parrillas horno uso pesado
- Luces halógenas doble del horno
- Modo Tibio
- Modo Fermentación
- Modo Certificado Sabbath
- Ventanas Visoras Grandes
- Libro Cocina Trivection



JT930

- Tecnología de Trivection
- Capacidad Extra grande 4.3 pies cúb.
- Sistema Convección Aire Preciso^{MF}
- Horneado por Convección, Una parrilla, parrillas múltiples
- Conversión Auto Receta
- Controles vidrio Tacto Guía Chef^{MF}
- Horno auto-limpiable
- Luz auto-limpiable
- Sistema TrueTemp^{MF}
- Parrillas horno uso pesado
- Luces halógenas doble del horno
- Modo Tibio
- Modo Fermentación
- Modo Certificado Sabbath
- Ventanas Visoras Grandes
- Libro Cocina Trivection



JS998

- Tecnología de Trivection
- Capacidad Extra grande 4.3 pies cúb.
- Sistema Convección Aire Preciso
- Horneado por convección, una parrilla o parrillas múltiples.
- Conversión Auto Receta^{MF}
- Controles vidrio Tacto Guía Chef^{MF}
- Horno auto-limpiable
- Plancha cerámica vidrio
- Luz auto-limpiable
- Elemento cinta doble 6"/9"
- Sistema TrueTemp^{MF}
- Parrillas horno uso pesado
- Luces halógenas doble del horno
- Modo Tibio
- Modo Fermentación
- Modo Certificado Sabbath
- Ventanas Visoras Grandes
- Libro Cocina Trivection

GE Profile^{MF} Horno Doble Empotrable de 30" con Tecnología Trivection

		JT980SH JT980WH JT980CH JT980BH
Detalles		
Horno	Superior Inferior	Trivection/Convección Convección
Capacidad Horno (pies cúbicos)		4.3 Superior/4.1 Inferior
Tecnología Trivection		●
Velocidad horneado		Superior
Velocidad Asado		Superior
Sistema Convección Aire Preciso		●
Horneado Conv. Multi-Parrillas		●
Horneado Conv. Una Parrilla		●
Rostizado Convección		●
Conversión Auto Receta		●
Opción horno auto-limp con Dem Limp		●
Cierre autom. puerta horno auto limp		●
Opción luz auto-limpieza		●
Sistema TrueTemp		●
Variable rostizar/elem rost seis-pases		●
Elemento hornear doble		Superior
Elemento hornear ocho-pases		Inferior
Controles Guía Chef		Vidrio toque
Llamado receta programable		●
Modo Fermentación		●
Modo Tibio		●
Modo descongelación		Superior
Modo Ayuda		Superior
Puerta rostizado cerrado opcional		●
Pantalla temperatura		●
Opción Horneado Demorado		●
C° y F° programable		●
Señal precalentamiento audible		●
Cierre auto horno con sobrepase		●
Reloj electrónico con timer cocina		●
Capacidad cierre control		●
Luces del horno		2 Halógena
Modo Certificado Sabbath		●
		3 Uso-Fuerte
Parrillas horno		3 Uso-Fuerte
Posiciones parrillas grabadas		5 Arriba/7 Abajo
Parrilla rostizar		●
Pana asar extra grande con rejilla		●
Apariencia		
		SS WW CC BB
Color apariencia*		Acero Inoxidable Vidrio Blanco Vidrio Bisque Vidrio Negro
Puertas horno sin marco		●
Ventana Visor Grande		Cierre Acero Blanco Bisque Negro
Manilletas esculpidas		●
Libro cocina Trivection		●
Pesos & Dimensiones		
Embarque Aprox peso (lbs)		322
Ancho gabinete horno requerido (pulg)		30
Dimensiones Totales (AxAxD en pulg)	29-3/4 x 52-7/8 x 23-1/2	
Dimensiones total Sup.	24 x 17-1/2 x 17-1/2	
Interior (AxAxD en pulg) Inf.	24 x 16-1/4 x 18-1/4	
Energía/Capacidad		
Capacidad KW @ 240V		8.9
208V		6.7
Amperios @ 240V		40
208V		40
Vatage convección		2500
Vatage Asar/Hornear		2500/2500

*SS = Acero Inoxidable, WW = Blanco en Blanco, CC = Bisque en Bisque, BB = Negro en Negro

		JT930SH JT930WH JT930CH JT930BH
Detalles		
Horno		Trivection/Convección
Capacidad Horno (pies cúbicos)		4.3 pies cúbicos
Tecnología Trivection		●
Velocidad horneado		
Velocidad Asado		
Sistema Convección Aire Preciso		
Horneado Conv. Multi-Parrillas		
Horneado Conv. Una Parrilla		
Rostizado Convección		
Conversión Auto Receta		
Opción horno auto-limp con Dem Limp		
Cierre autom. puerta horno auto limp		
Opción luz auto-limpieza		
Sistema TrueTemp		
Variable rostizar/elem rost seis-pases		
Elemento hornear doble		
Controles Guía Chef		Vidrio toque
Llamado receta programable		
Modo Fermentación		
Modo Tibio		
Modo descongelación		
Modo Ayuda		
Puerta rostizado cerrado opcional		
Pantalla temperatura		
Opción Horneado Demorado		
C° y F° programable		
Señal precalentamiento audible		
Cierre auto horno con sobrepase		
Reloj electrónico con timer cocina		
Capacidad cierre control		
Luces del horno		2 Halógena
Modo Certificado Sabbath		
Parrillas horno		3 Uso-Fuerte
Posiciones parrillas grabadas		5
Parrillarostizar		
Pana asar extra grande con rejilla		
Libro Cocina Trivection		●
Apariencia		
		SS WW CC BB
Color Apariencia		Acero Inoxidable Vidrio Blanco Vidrio Bisque Vidrio Negro
Puertas horno sin marco		●
Ventana Visor Grande		Cierre Acero Blanco Bisque Negro
Manilletas esculpidas		●
Instalación debajo del tablero		●
Pesos & Dimensiones		
Embarque Aprox peso (lbs)		195
Ancho gabinete horno requerido (pulg)		30
Dimensiones Totales (AxAxD en pulg)	29-3/4 x 28-1/4 x 23-1/2	
Dimensiones total Sup.	24 x 17-1/2 x 17-1/2	
Interior (AxAxD en pulg) Inf.		
Energía/Capacidad		
Capacidad KW @ 240V		5.9
208V		4.4
Amperios @ 240V		30
208V		30
Vatage convección		2500
Vatage Asar/Hornear		2500/2500

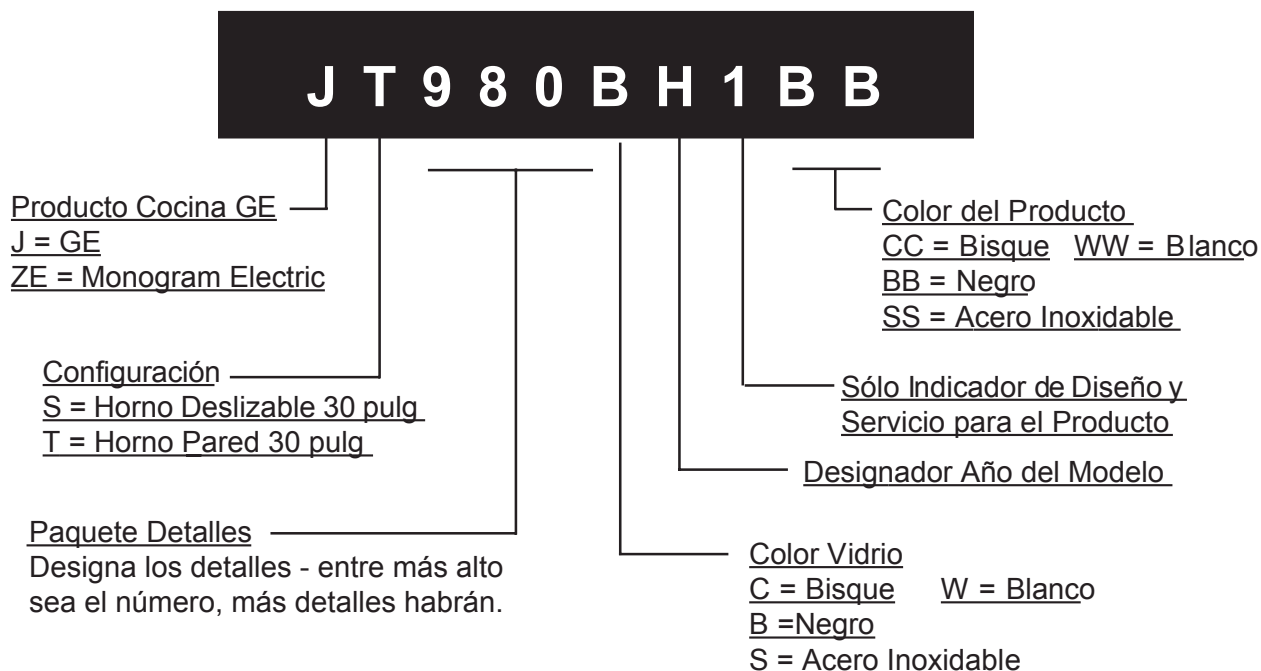
*SS = Acero Inoxidable, WW = Blanco en Blanco, CC = Bisque en Bisque, BB = Negro en Negro

		JS998SH JS998TH JS998KH JS998BH
Detalles		
Horno		Trivection/Convección
Capacidad Horno (pies cúbicos)		4.3 pies cúbicos
Tecnología Trivection		●
Velocidad horneado		●
Velocidad Asado		●
Sistema Convección Aire Preciso		●
Horneado Conv. Multi-Parrillas		●
Horneado Conv. Una Parrilla		●
Rostizado Convección		●
Conversión Auto Receta		●
Opción horno auto-limp con Dem Limp		●
Opción luz auto-limpieza		●
Cierre autom. puerta horno auto limp		●
Parrillas Horno		3 Uso-Pesado
Sistema TrueTemp		●
Variable rostizar/elem rost seis-pases		●
Elemento hornear doble		●
		Patrón Negro Blanco Puro Bisque Puro Patrón Negro
Plancha Cerámica-vidrio		●
Plancha sobresalida		●
Elemento de Calent. Doble 6"/9"		1 Cinta (2500W)
Elementos calentamiento 6"		1 Cinta (2000)
Elementos calentamiento 6"		2 Cintas (1500W)
Controles Calor Infinito		●
Controles Guía Chef		Toque Vidrio
Llamado receta programable		●
Modo Fermentación		●
Modo Tibio		●
Modo descongelación		●
Modo Ayuda		●
Puerta rostizado cerrado opcional		●
Pantalla temperatura		●
Opción Horneado Demorado		●
C° y F° programable		●
Señal precalentamiento audible		●
Cierre auto horno con sobrepase		●
Capacidad cierre control		
Reloj electrónico con timer cocina		
Luz Indicadora Sup. Caliente		4
Luz Indicadora Elem Calent Enc		
Modo Certificado Sabbath		
Luces Interior Horno		2 Halógenas
		Acero Blanco Bisque Negro
Gaveta Almacenamiento		
Pana asar extra grande con rejilla		
Parrilla rostizar		
Libro Cocina Trivection		
Apariencia		
		SS WW CC BB
Color Apariencia		Acero Inoxidable Blanco Bisque Negro
Puertas horno sin marco		
Ventana Visor Grande		Apariencia Acero Blanco Bisque Negro
Manilletas esculpidas		
Pesos & Dimensiones		
Dimensiones total Interior (AxAxD en pulg)		24 x 17-1/2 x 17-1/2
Embarque Aprox peso (lbs)		252
Energía/Capacidad		
Capacidad KW @ 240V		12.8
208V		9.6
Amperios @ 240V		40
208V		40
Vatage convección		2500
Vatage Asar/Hornear		2500/2500

*SS = Acero Inoxidable, WW = Blanco en Blanco, CC = Bisque en Bisque, BB = Negro en Negro

Nomenclatura

Número de Modelo



La placa de nomenclatura del horno está ubicada en el lado izquierdo del marco frontal.

El Mini-Manual está ubicado en el compartimiento del control pegado a la pared del lado derecho.

La placa de nomenclatura para horno de pared doble está ubicada en el lado izquierdo del marco frontal del horno inferior.

Número de Serie

Los primeros dos caracteres del número de serie identifican el mes y año de fabricación.

Ejemplo **AF123456S** = Enero, 2003

A - ENERO	2005 - H
D - FEB	2004 - G
F - MAR	2003 - F
G - ABR	2002 - D
H - MAYO	2001 - A
L - JUN	2000 - Z
M - JUL	1999 - V
R - AGOSTO	1998 - T
S - SEPT	1997 - S
T - OCT	1996 - R
V - NOV	1995 - M
Z - DIC	1994 - L

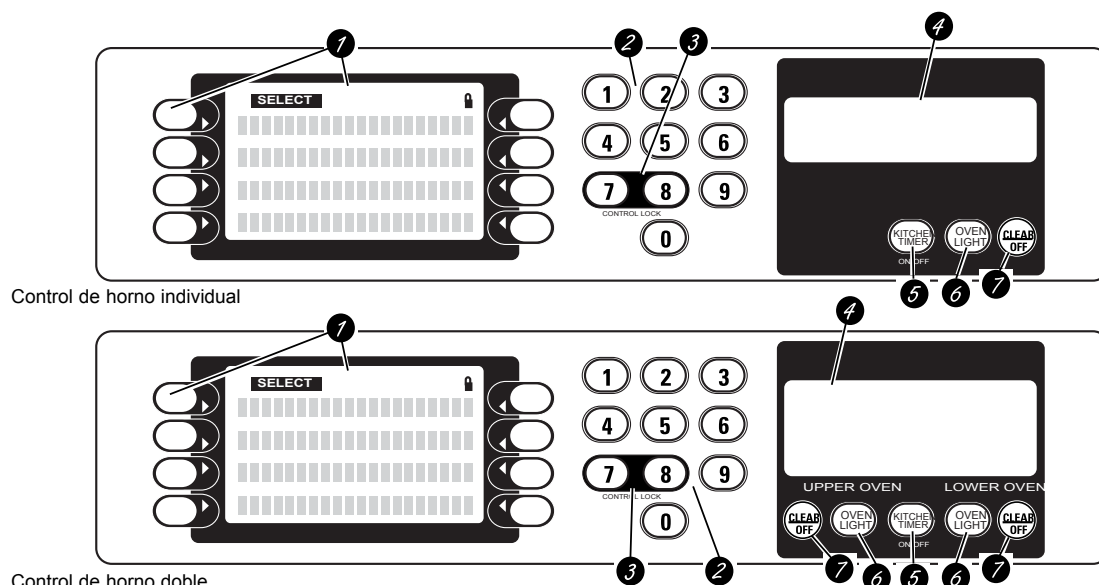
La letra designando el año se repite cada 12 años.

Ejemplo:

T - 1974
T - 1986
T - 1998

Detalles del Control

Usando los Controles del Horno



Control de horno individual

Control de horno doble



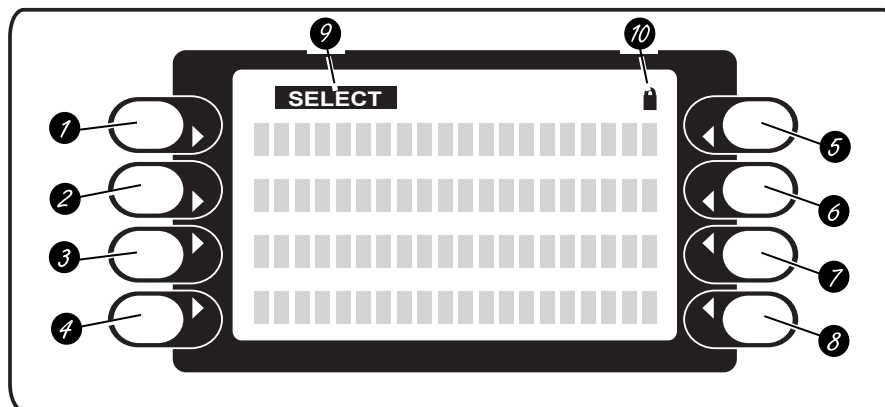
Arreglo y Descripción del Control del Horno

- 1** *Pantalla de Control & Teclado*
Todos los modos de cocina, detalles especiales y ajustes del horno están dirigidos y operados por la pantalla de control. Instrucciones para operar el horno e indicar la información requerida están mostrados en la pantalla de control.
- 2** *Teclado Numérico*
Usado para entrar la información requiriendo números como ser hora del día en el reloj, timer, temperatura del horno, tiempo de arranque y largo de la operación para horneado con tiempo y auto-limpieza.
- 3** *Cierre del Control*
Le permite al usuario cerrar el control para que las teclas no puedan ser activadas cuando sean oprimidas.
- 4** *Pantalla de Hora y Temperatura*
Toda la información de hora y temperatura es mostrada en esta área como "feedback" para el usuario.
- 5** *Timer de la Cocina*
Enciende y apaga el timer de la cocina. No controla el horno.
- 6** *Luz del Horno*
Enciende y apaga la luz del horno.
- 7** *Clear/Off (Borrar/Apagado)*
Cancela **TODAS** las operaciones del horno **MENOS** el reloj y el timer.

Si "F - y un número o letra" destellan en la pantalla y el control del horno pita, esto indica una función de código de error. Oprima la tecla CLEAR/OFF. Permita que el horno se enfríe por una hora. Ponga de nuevo el horno en funcionamiento. Si se repite la función de código de error, desconecte la energía al horno y llame por servicio.

Si su horno fue ajustado para una función de horno con tiempo y ocurre un corte de energía, el reloj y todas las funciones programadas deben ser reajustadas.

La hora del día destellará en la pantalla cuando ha ocurrido un corte de energía.



Pantalla de Control y Teclado

Oprima la tecla al lado de la pantalla para escoger el artículo en la pantalla.

Detalle Control del Horno Dormido - En cualquier momento en que el horno no esté en uso (sin cocinar, sin limpiar, sin ayuda y sin timers) por más de 10 minutos, el control del horno se dormirá. Mientras está dormido, la pantalla del control no mostrará ningún texto; estará en blanco. El reloj permanecerá mostrado en la pantalla de tiempo y temperatura a menos que se haya escogido la opción "sin reloj".

No se dará ninguna señal audible para indicar que el control está entrando al detalle de dormido.

El control entrará al detalle de dormido aun cuando el control esté cerrado.

El usuario **NO** puede **APAGAR** este detalle.

Cómo Salir del Detalle de Dormido - Toque cualquier tecla. La función asociada con esta tecla no puede ser arrancada, pero la pantalla de control del menú principal volverá a aparecer.

1 Cocimiento Rápido

En el modo de **Cocimiento Rápido**, se le pedirá al usuario que entre la categoría de comida, temperatura y tiempo de cocimiento.

Horneado rápido - Hornea la comida más rápido que el modo tradicional de cocimiento.

Asado rápido - Asa la comida más rápido que el modo tradicional de cocimiento.

2 Hornear

Modo de horneado tradicional

3 Convección

Conv 1-Parrilla - Función de horneado con convección usado para hornear con una parrilla.

Conv Multi - Función de horneado con convección para hornear con más de una parrilla.

ConvRostizado - Función de rostizado con convección.

4 Asar

LO & HI - Función tradicional de asar

Asado rápido.

5 Detalles

Detalles adicionales relacionados con cocimiento.

Descongelación - Este detalle es usado para descongelar comidas congeladas.

Auto-Limpieza - Este detalle limpia el horno. Vea la sección de *Usando el horno con auto-limpieza*.

Tibio - Este detalle mantiene caliente, comida cocinada tibia hasta por 3 horas. No se pretende para recalentar comida fría.

Fermentar - Este detalle mantiene un ambiente tibio útil para levantar los productos con levadura. No se pretende para mantener la comida tibia o calentar comida fría.

Tibio (Cocinar & Mantener) - Cuando este detalle se enciende, mantendrá caliente la comida tibia hasta por 3 horas seguido de una función de Horneado con Tiempo.

Sabbath - Diseñado para uso con el Sabbath y Feriados Judíos.

(Continúa en la siguiente página)



Pantalla de Control y Teclado

6 Ajustes

Este horno tiene ajustes adicionales que puede escoger usar.

7

NOTA: En hornos de pared dobles, las Recetas están disponibles sólo en el horno superior.

Este detalle del horno le permite al usuario guardar hasta seis combinaciones de temperatura / cocimiento con tiempo. El usuario puede entonces hornear, asar o hornear / rostizar con convección una de las seis recetas favoritas guardadas sin tener que escoger de los ajustes cada vez.

8 Ayuda

Ofrece información básica de cada función y cómo encontrar la función. Si se selecciona de la pantalla de inicio, ofrece una ayuda general. Si se selecciona mientras se hace una función, ofrece ayuda sobre esa función. Escoja **Exit** (Salida) para dejar **Help** (Ayuda).

9

Selecciones Indicador

Indicador visual para el usuario indicando que necesita hacer una selección de la pantalla de control.

10

Indicador Puerta Cerrada

Indica que la puerta del horno está cerrada para auto-limpieza.

Notas de Operación

- Las cargas de cocimiento (hornear, asar, elementos de convección y microonda) no son energizados por 15 segundos después de que el ciclo arrancó.
- En COCIMIENTO RÁPIDO, el conteo descendente no arrancará hasta después de que el horno esté precalentado, la puerta se abra y cierre y se oprima START. Si no oprime START, el microonda no arranca y el timer no cuenta hacia abajo.
- En COCIMIENTO RÁPIDO, si se abre la puerta durante el ciclo de cocimiento, el timer, microonda y ventilador de convección se detendrán. Los elementos continuarán ciclando encendido cuando sea necesario. Una vez que se cierre la puerta, el ventilador de convección y microonda operarán y el timer de conteo descendente continuará.
- En DESCONGELACIÓN, el microonda se apaga y se detiene el conteo descendente del tiempo de cocimiento cuando se abre la puerta del horno. Reanudarán cuando se cierre la puerta.
- La FERMENTACIÓN no funcionará cuando el horno esté sobre 125°F. Se mostrará en la pantalla HORNO MUY CALIENTE.
- En FERMENTACIÓN y DESCONGELACIÓN, el ventilador de convección girará por 1 minuto en una dirección, luego se apagará por 10 minutos. Después de 10 minutos, el ventilador girará nuevamente por 1 minuto, en la dirección opuesta.
- Cuando el horno comienza a calentar, la pantalla de temperatura comenzará a 100°F.
- El ventilador de convección puede ciclar encendido y apagado y cambiar de dirección mientras cocina, para distribuir mejor el calor en el horno. El ventilador de convección se apaga cuando la puerta del horno se abre.
- Por lo menos un ventilador de enfriamiento se encenderá automáticamente durante todos los modos de cocimiento. Este ventilador se enciende para enfriar las piezas internas. Puede correr hasta por 20 minutos (hasta 85 minutos para modelos de horno doble) después de que se ha apagado el horno, sin importar la temperatura del horno.
- En modelos de horno doble, puede ajustar una limpieza con demora en ambos hornos. Sin embargo, el segundo horno demorará automáticamente el arranque de la limpieza hasta el final del ciclo de limpieza del primer horno.
- El detalle de RECETAS le permite preajustar hasta seis combinaciones de temperatura / tiempo de cocimiento con esta función. Por lo tanto puede hornear, hornear/rostizar con convección o hornear rápido cualquiera de estas seis recetas favoritas sin escoger los ajustes cada vez. No puede programar asar, descongelar, calentar, fermentar, asar rápido, hornear con demora o auto-limpiar con RECETAS.
- El horno recordará RECETAS que han sido programadas, aún después de un corte de energía. El tiempo de cocimiento que entró no incluye el tiempo de precalentamiento. El horno comenzará a contar hacia abajo el tiempo de cocimiento después de que el horno esté completamente precalentado. RECETAS sólo está disponible en el horno superior de un horno de pared doble.

- En modelos de horno doble, puede usar hornear o rostizar con tiempo en un horno mientras usa la auto-limpieza en el otro, también puede usar al mismo tiempo hornear o rostizar con tiempo en ambos hornos. Escuchará un ventilador mientras cocina con estos detalles.

Cierre del Control (Hornos de Pared Individual o Dobles).

- Oprima las teclas 7 & 8 al mismo tiempo por 3 segundos. Esta pantalla mostrará CONTROL ESTÁ CERRADO.
- Para abrir el control, oprima las teclas 7 & 8 por 3 segundos. La pantalla regresará a la pantalla de inicio.

Cierre del Control (Estufa Deslizable)

- Oprima la tecla CONTROL LOCK por 3 segundos. Esta pantalla mostrará CONTROL ESTÁ CERRADO.
- Para abrir el control, oprima la tecla CONTROL LOCK por 3 segundos. La pantalla regresará a la pantalla de inicio.

Si está funcionando cualquier modo de cocimiento/limpieza, entrar el cierre del control cancelará los modos de cocimiento/limpieza. Luego cuando salga del cierre del control, ésta se irá a la pantalla de inicio.

Detalle Sabbath

- Este detalle inhabilita todos menos los modos de hornear y hornear con tiempo. Adicionalmente la pantalla no muestra la temperatura y el sonido se inhabilita.
- El elemento y los íconos del horno se iluminarán al azar dentro de un minuto para indicar que el horno está operando. Todas las funciones de tiempo permanecerán mostradas y activas.
- Para acceder al detalle sabbath, oprima la tecla DETALLES, luego la tecla MÁS.
- Para encender este detalle, oprima la tecla SABBATH.

- Para apagar este detalle, oprima la tecla BACK por 3 segundos. El control regresa a la pantalla de DETALLES donde originalmente se escogió SABBATH.

Nota: Este detalle permanece activo aún después de pérdida de energía al horno. La única forma de salir de SABBATH es sostener la tecla BACK por 3 segundos.

Si se pierde energía mientras el modo Sabbath está en el ciclo de calentamiento, el calentamiento estará apagado cuando se restaure la energía.

Modo de Ventas

- Se activa al encenderse sólo con 120V (L1-L2 = 120V, L2 conectada a N).
- Este modo no es accesible en entrada de energía de 240V/208V. El modo de ventas requiere un cordón especial de 120 VAC (horno L1 conectado a cordón de energía L), horno L2 y N conectado a cordón de energía N).
- Kit cordón Horno de Pared es Pub # 3-A063, Kit cordón Deslizable es Pub #3-A073.

Ajustes de Tiempo

- Para acceder a los ajustes de tiempo, oprima la tecla AJUSTES en la pantalla inicial. Luego oprima la tecla apropiada de función de tiempo.

Calibración del Horno

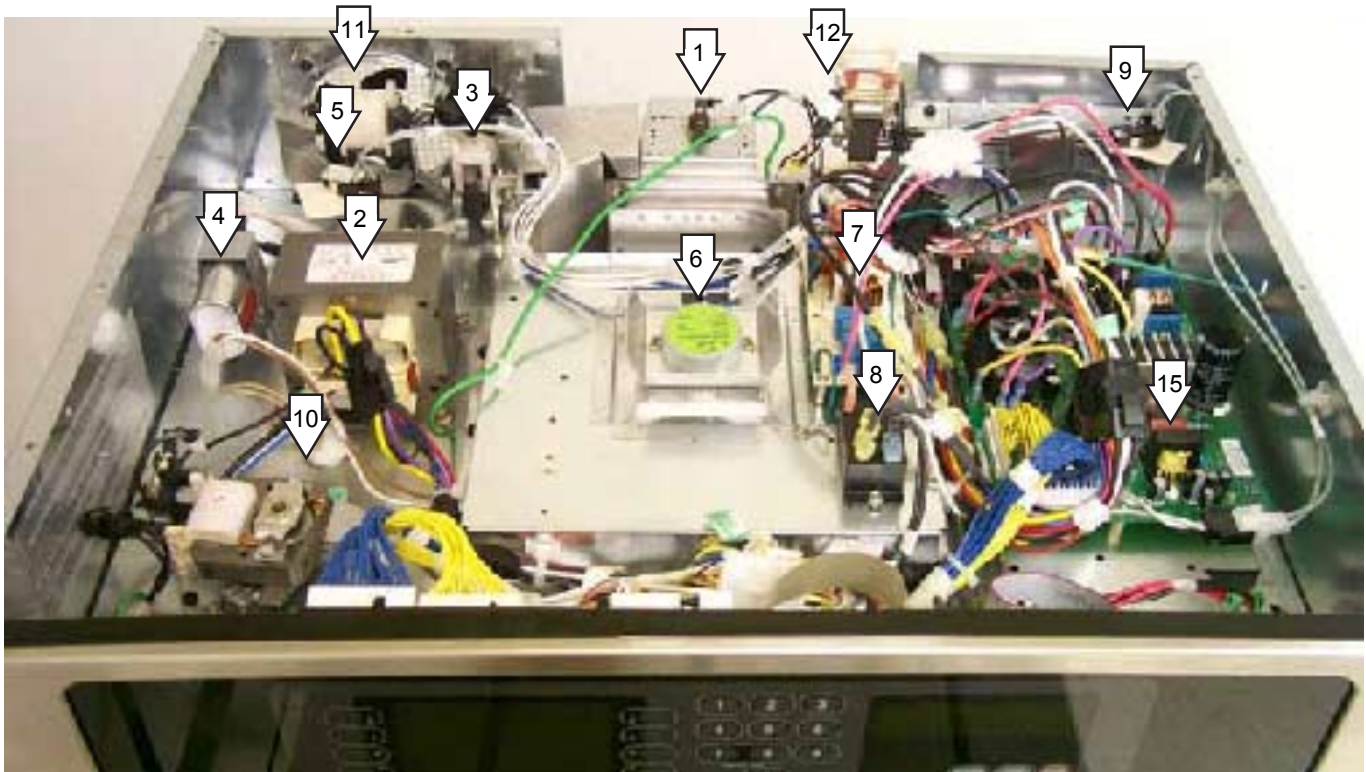
El "offset" de calibración del horno puede ser ajustado sólo para el modo de hornear. Ningún otro modo de cocimiento es afectado al cambiar la temperatura del modo de hornear.

1. Oprima la tecla de AJUSTES:
2. Oprima la tecla MORE (más) hasta que aparezca en la pantalla $\pm$ TEMP.
3. Oprima la tecla $\pm$ TEMP. (Escoja el horno de arriba o abajo para modelos de horno doble).
4. Oprima la tecla de INCREMENTAR o DISMINUIR para cambiar la temperatura de cocimiento en incrementos de 1° hasta $\pm 35^{\circ}\text{F}$

Nota: El "offset" de calibración del horno también puede ser accedido a través del modo de servicio bajo "offset". (Vea el **Modo de Servicio**).

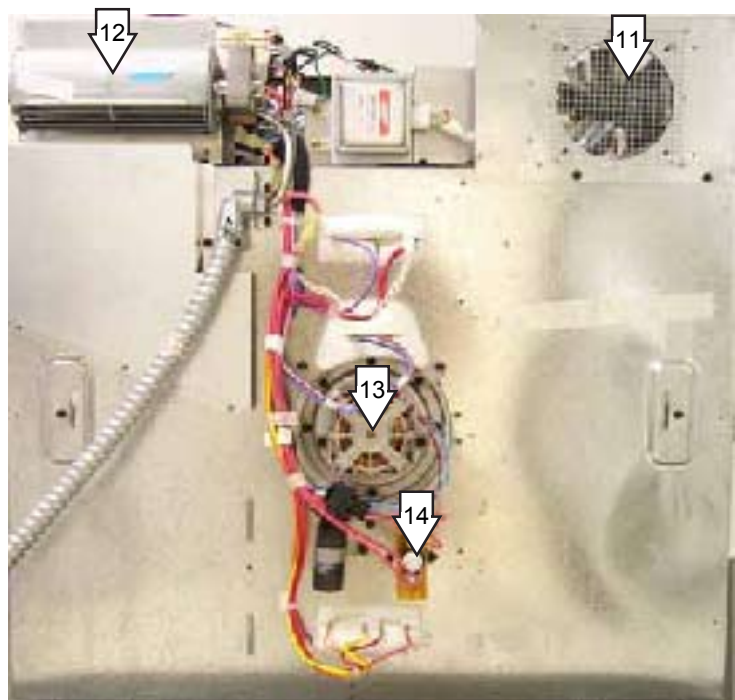
Vistas Ubicador Componentes

Horno de Pared Individual de 30-pulg.

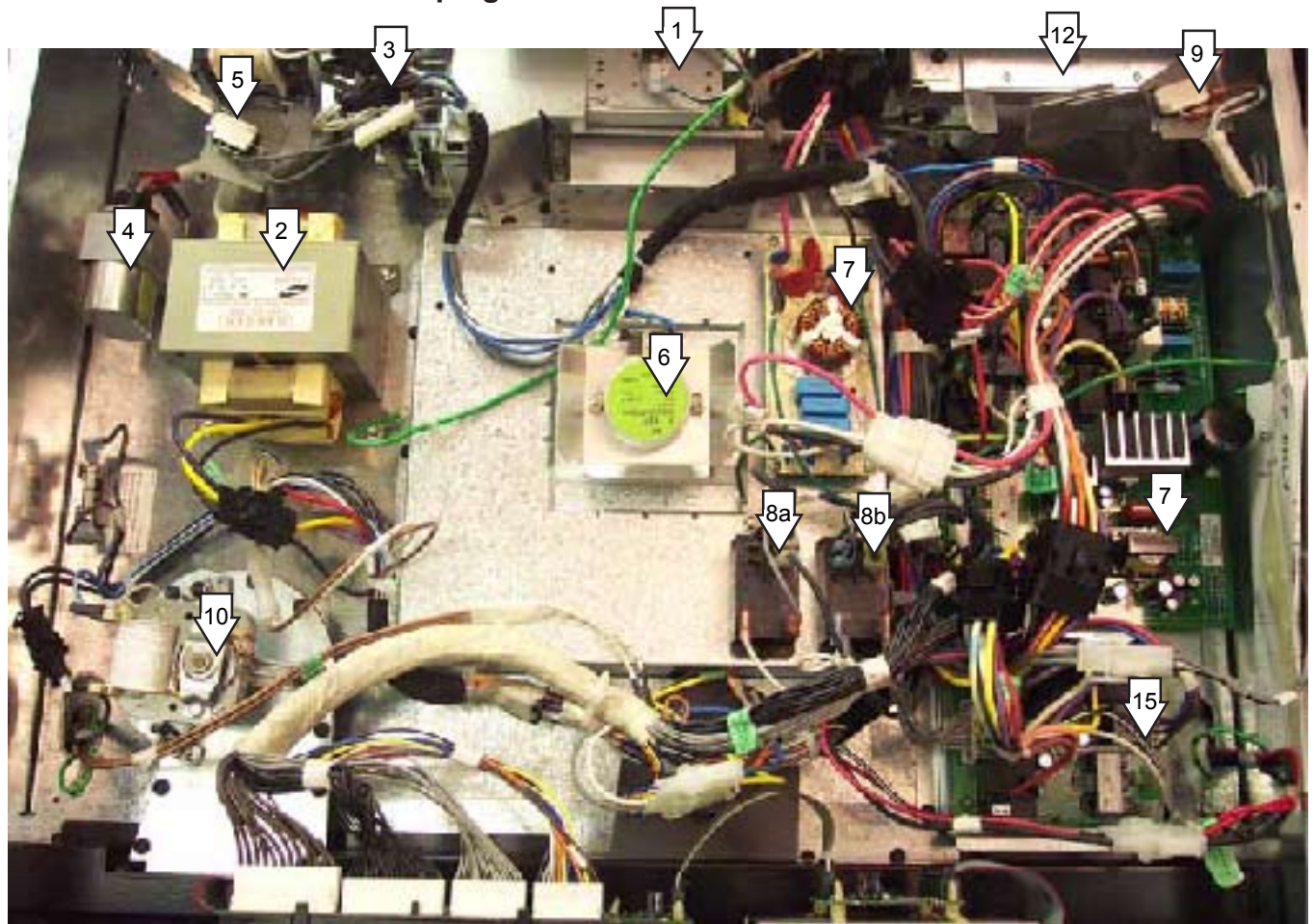


- 1 - TCO Térmico Magnetrón (Corte Térmico)
- 2 - Transformador de Alto Voltaje
- 3 - Ventilador Enfriamiento Magnetrón
- 4 - Capacitor Alto Voltaje
- 5 - Switch de Brazo Izquierdo
- 6 - Motor Agitador
- 7 - Tablero Filtro EMI
- 8 - Relai Switch de Brazo R1
- 9 - Switch de Brazo Derecho
- 10 - Ventilador Respirador Horno
- 11 - Ventilador Transformador Alto Voltaje (HVT)
- 12 - Ventilador Enfriamiento Derecho
- 13 - Ventilador Convección
- 14 - Térmico Monoestable Límite Alto (TCO)
- 15 - Tablero Energía Principal (MPB)

Vista Trasera

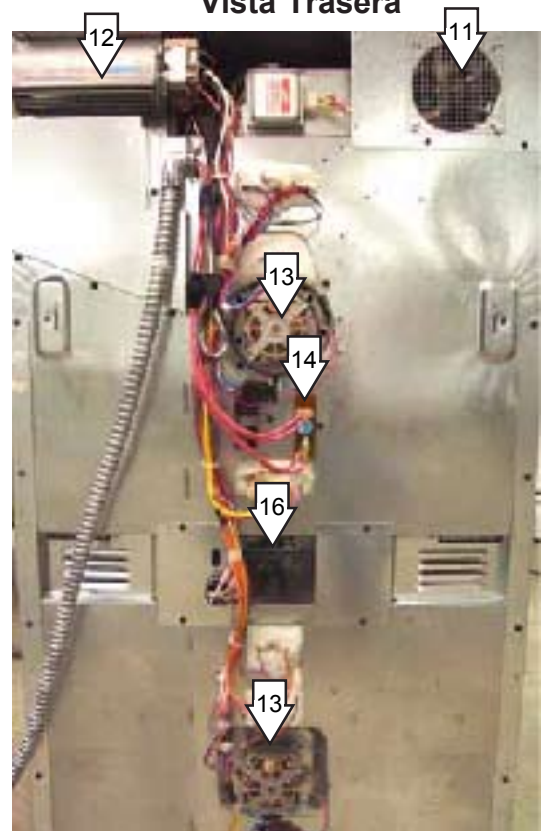


Horno de Pared Doble de 30-pulg.

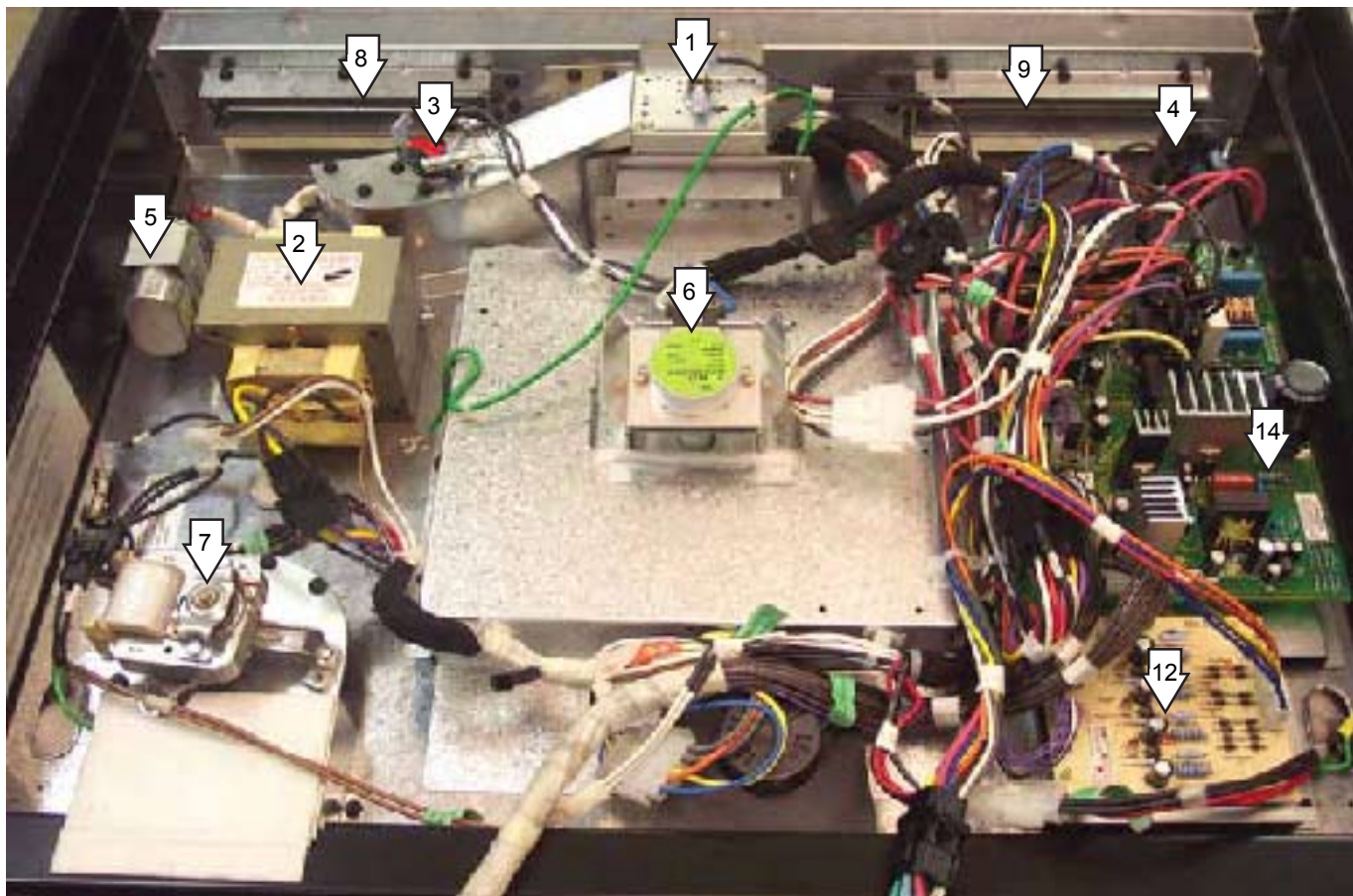


- 1 - TCO Térmico Magnetrón (Corte Térmico)
- 2 - Transformador de Alto Voltaje
- 3 - Ventilador Enfriamiento Magnetrón
- 4 - Capacitor Alto Voltaje
- 5 - Switch de Brazo Izquierdo
- 6 - Motor Agitador
- 7 - Tablero Filtro EMI
- 8 - Relai Switch de Brazo R1
- 9 - Switch de Brazo Derecho
- 10 - Ventilador Respirador Horno
- 11 - Ventilador Transformador Alto Voltaje (HVT)
- 12 - Ventilador Enfriamiento Derecho
- 13 - Ventilador Convección
- 14 - Térmico Monoestable Límite Alto (TCO)
- 15 - Tablero Relai Horno Inferior
- 16 - Ventilador Enfriamiento Horno Inferior
- 17 - Tablero Energía Principal (MBP)

Vista Trasera

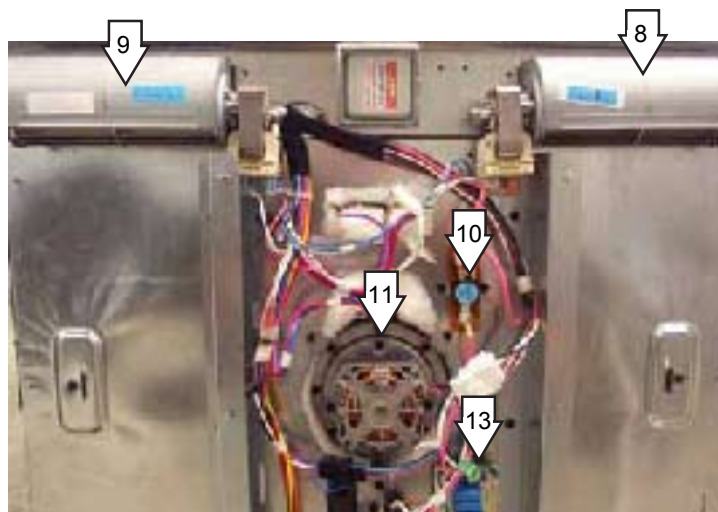


Estufa Deslizable de 30-pulg. (Mostrada con la Plancha Retirada)



- 1 - TCO Térmico Magnetrón
- 2 - Transformador de Alto Voltaje
- 3 - TCO FAD (Aparato Apariencia Ventilador) Izquierdo
- 4 - TCO FAD Derecho
- 5 - Capacitor de Alto Voltaje
- 6 - Motor Agitador
- 7 - Ventilador Respirador Horno
- 8 - Ventilador Enfriamiento Izquierdo
- 9 - Ventilador Enfriamiento Derecho
- 10 - Térmico Monoestable Límite Alto (TCO)
- 11 - Ventilador de Convección
- 12 - Tablero Límite Corriente (CLB)
- 13 - Tablero Filtro EMI
- 14 - Tablero Energía Principal (MPB)

Vista Trasera



Componentes del Horno

Componentes Requiriendo el Retiro del Horno

Para cambiar los componentes listados abajo, el horno debe estar retirado de su instalación

	Horno de Pared Individual	Horno de Pared Doble	Estufa Deslizable
Capacitor	•	•	
Capacitor Ventilador Conv	•	•	•
Motor(es) Vent Conv.	•	•	•
Diodo	•	•	
Tablero EMI	•	•	•
Transformador Alto Volt	•	•	
Ventilador Enfr. Izquierdo	•	•	•
Vent Enfr Horno Inferior		•	
Magnetron	•	•	•
Vent Enfr Magnetron	•	•	
TCO Magnetron	•	•	
Tablero Energía Principal	•	•	
Termostato Monoestable	•	•	•
Vent Enfr Derecho	•	•	•
Swiches de Brazo	•	•	ND

Nota: Cuando ensamble los elementos, ventilador de convección y la luz del horno contienen pantallas de radiación especial y choques. Asegúrese de cambiar esto en la cavidad del horno. Tenga especial cuidado de no pelar ningún tornillo cuando cambie estos componentes.

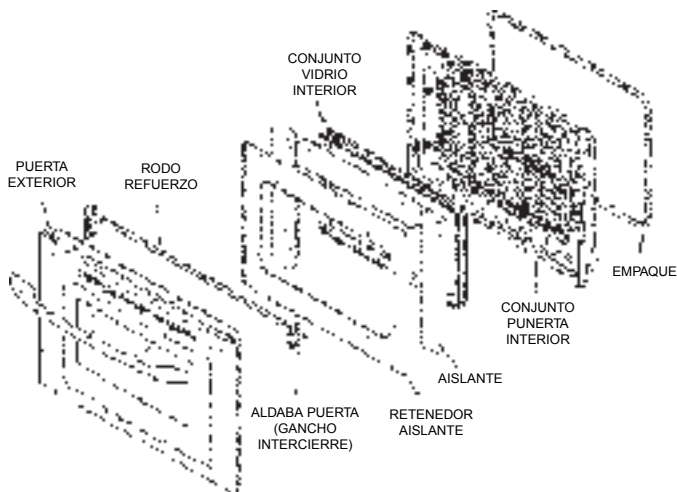
Conjunto Puerta Trivection^{MF}

CUIDADO: Se debe hacer una prueba de fuga de microonda cada vez que la puerta sea retirada, cambiada, desmontada o ajustada por cualquier motivo. **La fuga máxima es de 4 MW/cm² (vea Prueba Fuga de Microonda).**

Cuidado: La puerta es muy pesada. Use el procedimiento correcto para levantar. No levante la puerta por la manillita.

Para retirar la puerta Trivection^{MF}:

1. Abra completamente la puerta.
2. Retire los tornillos y sujetadores de seguridad en cada bisagra con un desatornillador Torx 20 (T20).
3. Hale hacia abajo los cierres de bisagra hacia el marco de la puerta, a la posición abierta. Esto puede requerir un desatornillador plano para comenzar a mover el cierre de la bisagra).
4. Agarre firmemente por la parte de arriba ambos lados de la puerta.
5. Cierre la puerta a la posición de retiro de la puerta, el cual es la mitad entre la posición de tope de asar y la puerta toda cerrada.
6. Levante para arriba y afuera la puerta hasta que el brazo de la bisagra salga de la ranura.



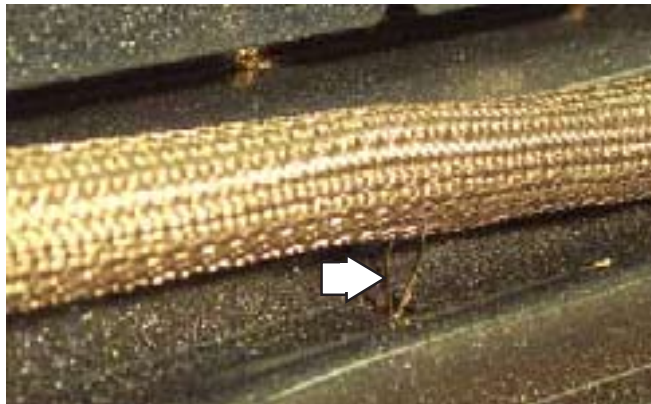
Para retirar la puerta exterior:

1. Coloque en el área de trabajo la puerta interior hacia abajo
2. Retire los ocho tornillos Torx T15 de la puerta exterior (dos en cada lado, cuatro a través de la parte de abajo).
3. Levante la puerta exterior y la manillita afuera del conjunto de la puerta.

Cuidado: Debe tener cuidado si reinstala la manillita de la puerta. Apretar demasiado los tornillos puede dañar la manillita. Apriete los tornillos con la mano y asegúrese de que la manillita se ajusta cómodamente al panel de la puerta (no use un accionador eléctrico).

Para retirar el Empaque de la Puerta de Trivection^{MF}:

El empaque de la puerta está unido al panel interior de la puerta por sujetadores de resorte. Además de ser un empaque auto-limpiable, el empaque de la puerta tiene un engranaje de alambre que ayuda a sellar la energía de microonda.



Cruce el empaque y meta flojo los extremos adentro de las ranuras en la parte inferior del panel interior, como se muestra abajo.



Nota: No hay espacio libre en la parte de abajo del empaque en la puerta del horno de Trivection^{MF}.

Para retirar el conjunto del vidrio interior:

1. Retire los ocho tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. que sostienen el retenedor aislante.
2. Retire el retenedor y el aislante.
3. Levante el conjunto de vidrio interior afuera de la puerta interior.

Conjunto Vidrio Interior



▽ OVEN ▽

Nota: Las flechas en el lado del conjunto del vidrio interior indican la dirección en que el vidrio de la puerta del horno está instalado. Las flechas deben apuntar hacia la cavidad del horno.

Conjunto Puerta Interior

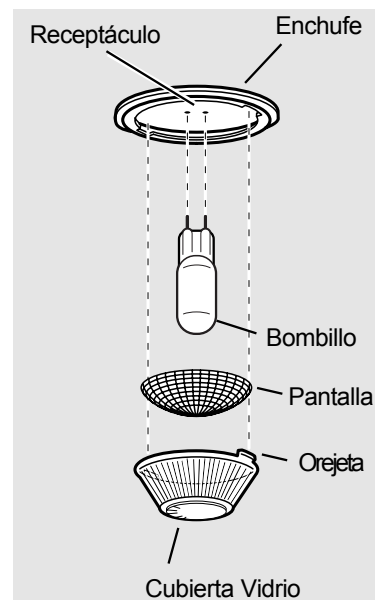
El forro, vidrio y bisagras de la puerta interior son un conjunto y NO debe ser separado. Todos los tornillos en el conjunto de la puerta interior han sido torsionados a un ajuste específico y se aplicó sellador Loctite® para evitar fuga de microonda.

Para cambiar la puerta de Trivection^{MF}:

1. Agarre firmemente por arriba ambos lados de la puerta.
2. Con la puerta en el mismo ángulo que la posición de retiro, coloque la indentación del brazo de la bisagra adentro de la orilla inferior de la ranura de la bisagra. La muesca en el brazo de la bisagra debe estar completamente colocada en la parte de abajo de la ranura.
3. Abra la puerta completamente. Si la puerta puede abrirse del todo, la bisagra no está colocada adecuadamente.
4. Empuje los cierres de bisagra para arriba contra el frente del marco de la cavidad del horno, a la posición cerrada.
5. Reinstale los tornillos de seguridad en cada bisagra.
6. Cierre la puerta del horno y chequee por un adecuado alineamiento, roce, etc.
7. Haga la Prueba de Fuga de Microonda.

Nota: En modelos deslizables, el roce de la puerta en la cavidad del horno puede ser debido a las patas niveladoras. Si el horno no está nivelado puede "mover" la cavidad y causar roce.

Conjunto Bombillo Luz del Horno



Nota: La cubierta de vidrio debe ser retirada sólo cuando esté fría. Asegúrese de que se enfríen completamente la cubierta de luz y el bombillo. No toque el bombillo caliente con las manos descubiertas o tela húmeda.

Cámbielo por un bombillo halógeno nuevo de 130V, que no exceda de 50 watts.

Nota: Los bombillos son 50 watts en horno Trivection^{MF} y 30 watts en el horno inferior del horno doble.

Para retirar y colocar el bombillo de la luz del horno:

1. Gire la cubierta de vidrio a la izquierda 1/4 vuelta hasta que se suelten las orejetas de la cubierta de vidrio de las ranuras del enchufe.
2. Usando guantes o una tela seca, retire el bombillo halándolo recto hacia afuera.
3. Usando guantes o una tela seca, retire el bombillo nuevo del empaque. No toque el bombillo con los dedos descubiertos.
4. Empuje el bombillo recto adentro del receptáculo hasta el fondo. Luego coloque la pantalla.

Nota: La pantalla debe ser cambiada o de lo contrario la vida del bombillo se reducirá.

Elementos de Hornear, Asar y Convección de Trivection^{MF}

PRECAUCIÓN: Se debe hacer una prueba de fuga de microonda cada vez que se retire, cambie o ajuste un elemento por cualquier motivo. **La fuga máxima es 4 MW/cm² (vea la Prueba de Fuga de Microonda).**

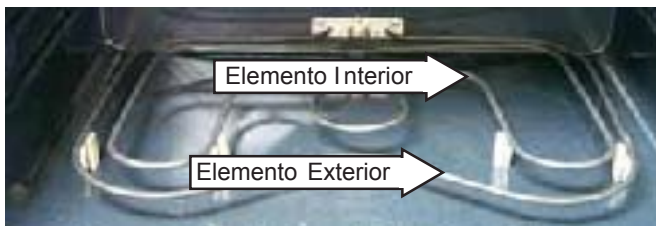
Cuidado: Tenga cuidado cuando retire un elemento adentro de la cavidad del horno debido a arreglo del cableado del alambrado. Hay una posibilidad de que se aflojen las terminales del alambrado del elemento cuando hale los alambres a través de la cavidad del horno.

Nota: Cuando reconecte los elementos, asegúrese de que los conectores estén unidos seguros a las terminales de los elementos.

Los elementos de hornear y asar tienen empaques especiales que evitan que la energía de microonda se fugue para afuera de la cavidad del horno. Cambie cualquier empaque gastado o dañado.

Elemento de Hornear

- El elemento de hornear está compuesto de un elemento interior y uno exterior. Es cambiado como una sola pieza.
- El elemento interior tiene capacidad de 2500 watts, tiene aproximadamente un valor de resistencia de 22 Ω , y toma aproximadamente 9 amperios.
- El elemento exterior tiene capacidad de 900 watts, tiene aproximadamente un valor de resistencia de 63 Ω , y toma aproximadamente 3.2 amperios.



- El elemento de hornear está sostenido en su lugar en la parte trasera de la pared del horno por seis tornillos cabeza hex de 1/4".



Elemento de Asar

- El elemento de asar tiene capacidad de 2500 watts, tiene aproximadamente un valor de resistencia de 22 Ω , y toma aproximadamente 9 amperios.
- El elemento de asar está sostenido en su lugar en la parte trasera del horno de pared por:
 - a. Once tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. en la placa de montaje.
 - b. Dos tornillos cabez hex de 1/4-pulg. en las abrazaderas del elemento izquierdo y derecho.



Elemento de Convección

- El elemento de convección tiene capacidad de 2500 watts, tiene aproximadamente un valor de resistencia de 22 Ω , y toma aproximadamente 9 amperios.
- El elemento de convección está sostenido en su lugar en la parte trasera de la pared del horno por:
 - a. Seis tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. en la placa de montaje.
 - b. Un tornillo cabeza hex de 1/4-pulg. en la parte de abajo de la abrazadera del elemento.



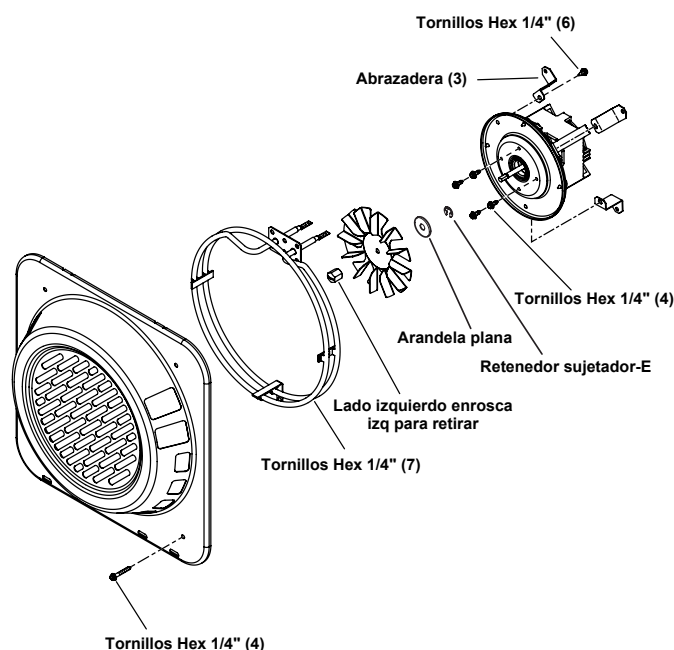
Nota: En un futuro cercano fabricación usará tornillos de seguridad Torx (T20H) en todos los elementos del horno Trivection^{MF}.

Conjunto Ventilador Conv. Trivection^{MF}

El conjunto de ventilador de convección consiste de un protector de ventilador, elemento, cuchilla del ventilador y motor.

Vea el esquema en la parte trasera de este manual para los circuitos de su modelo específico.

Conjunto Ventilador Convección Trivection^{MF}



- La cubierta del elemento está sostenido en su lugar por cuatro tornillos cabeza hex de 1/4-pulg.
- La tuerca de la cuchilla del ventilador de convección tiene roscas hacia la izquierda. Gire la tuerca hacia la izquierda para retirarla.

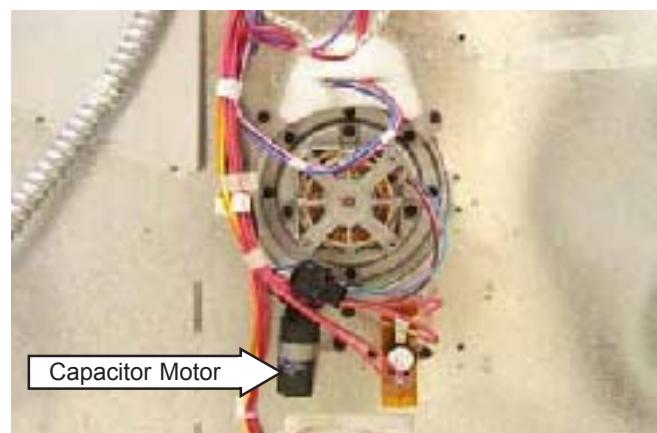
Motor Ventilador Convección Trivection^{MF}

El motor del ventilador de convección está ubicado en la parte trasera del horno.

El motor del ventilador de convección tiene aproximadamente valores de resistencia entre los siguientes alambres:

- Rojo y Azul: 118
- Rojo y Negro: 58
- Azul y Negro: 58

Horno de Pared Mostrado.

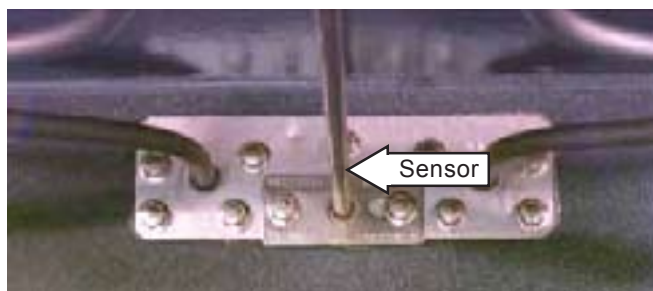


- Para retirar el motor del ventilador de convección:
 - a. Retire los cuatro tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. en la parte interior de la cavidad del horno.
 - b. En la parte trasera del horno, retire los 3 tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. exteriores de las 3 abrazaderas que sostienen el motor de convección en su lugar.

Nota: El conjunto del ventilador de convección en el horno inferior del horno doble se monta de la misma manera que los conjuntos de ventilador de convección anteriores.

Sensor Temperatura del Horno (RTD)

El RTD (Aparato Térmico de Resistencia) tiene una resistencia de 1100 Ω a temperatura ambiente y 2650 Ω a temperatura de limpieza.

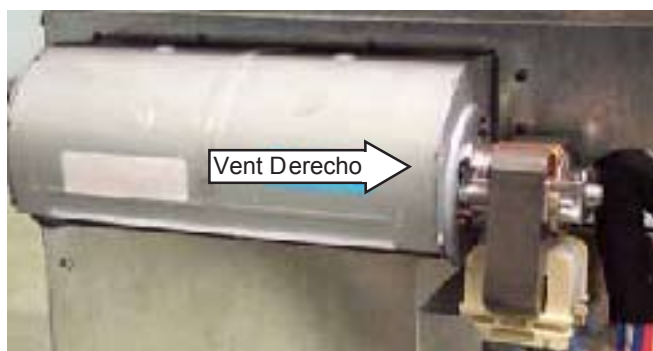


Ventilador Enfriamiento Derecho

El ventilador de enfriamiento derecho está ubicado en la esquina trasera derecha del compartimiento del control y tiene un valor de resistencia aproximado de 19 Ω .



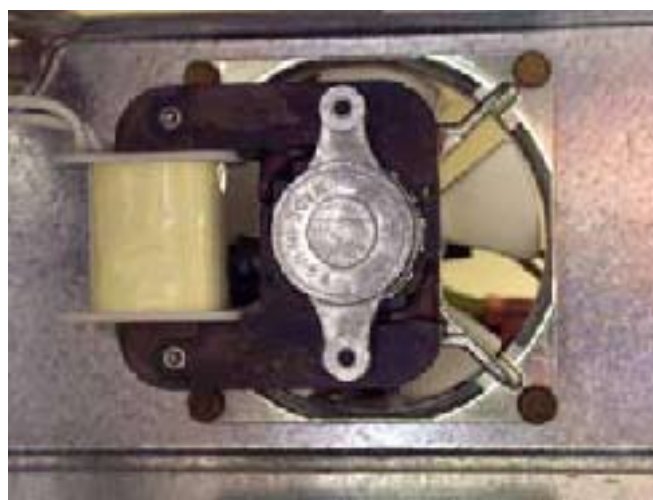
Vista Trasera



Ventilador Enfriamiento Inferior (Sólo Horno de Pared Doble)

El ventilador de enfriamiento inferior está ubicado entre los hornos superior e inferior, y tiene un valor de resistencia aproximado de 68 Ω .

El ventilador sólo puede ser retirado por la parte trasera del horno.



Nota: El ventilador de enfriamiento derecho y el ventilador de enfriamiento inferior del Horno de Pared Doble están controlados por un solo relai.

Switches de Brazo (sail switch) (Hornos de Pared Individual y Dobles)

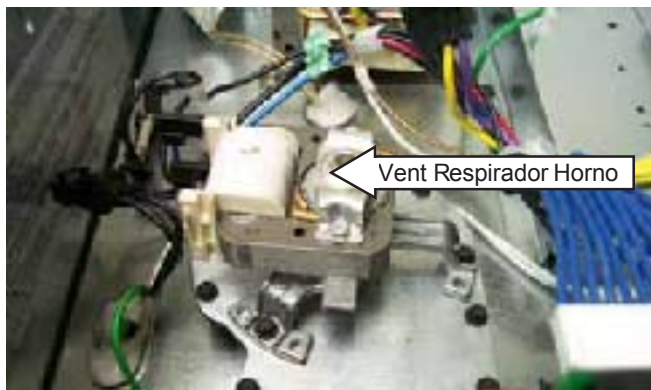
- Los switches de brazo izquierdo y derecho normalmente son switches de límite abierto ubicados atrás del compartimiento del componente en frente de los ventiladores de enfriamiento.
- Los switches de brazo monitorean la presencia de corriente de aire de los ventiladores. Si algunos de los ventiladores (ventilador HVT o ventilador de enfriamiento derecho) funcionan mal, se abre el switch de brazo aplicable y se abre el relai R1, lo cual inhabilita la energía al HVT del microonda y elementos de cocimiento del microonda. Además, si el ventilador de enfriamiento derecho funciona mal en el horno doble, se abre el switch de brazo derecho y abre el relai R2, lo que inhabilita los elementos de cocimiento del horno inferior.
- La resistencia del serpentín del relai es aproximadamente 920 .



- Ambos relais R1 y R2 (sólo en el horno doble) son relais individuales de doble polo de una vía. Ambos contactos se usan en R1, sólo se usa un contacto en R2.

Ventilador Respirador del Horno

El horno está ventilado sobre el lado izquierdo de la puerta.



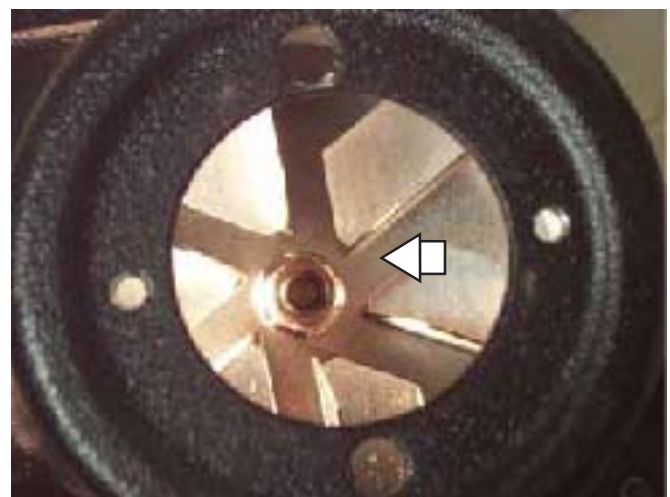
- Es normal que salga afuera algo de vapor de este respirador y que el área alrededor del respirador se caliente durante el uso del horno. Es importante mantener el respirador sin obstrucciones para asegurar una adecuada circulación del aire.
- El motor del ventilador del respirador del horno tiene un valor de resistencia aproximado de 10 W y gira hacia la derecha, visto desde arriba.
- Para retirar el conjunto del ventilador del respirador, retire las cuatro tuercas hex de 1/4"-pulg. de la parte interior de la cavidad del horno.

Ventilador del Respirador



Nota: Todas las piezas del ventilador del respirador están disponibles en forma separada.

Cuchilla Ventilador del Respirador

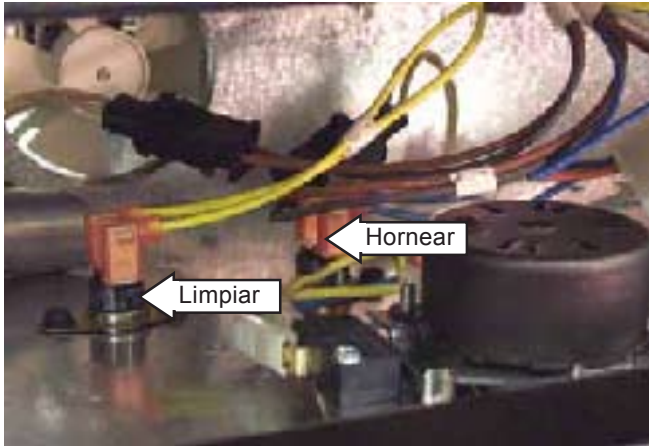


La tuerca de la cuchilla del ventilador del respirador tiene roscas hacia la derecha. Para retirar gire la tuerca hacia la izquierda.

TCOs Térmicos de Horneado y Limpieza del Horno Inferior (Hornos de Pared Dobles)

Los TCOs del FAD (Aparato Apariencia Ventilador) de horneado y limpieza están ubicados entre los hornos superior e inferior en el piso del compartimiento del componente en frente del motor del ventilador. Están monitoreados por el software de los controles.

Ambos FADs de limpieza y horneado del horno inferior son ignorados por el control cuando el horno superior está en auto-limpieza.



FAD de Horneado

- Está alambrado en series con el switch del motor de la puerta inferior abierta.
- Se abre a 185°F y se cierra cuando se enfría bajo de 158°F.
- El FAD de horneado puede ser detectado solamente por el control cuando está en operaciones que no son de auto-limpieza (switch de abierto cerrado, switch de cerrado abierto).

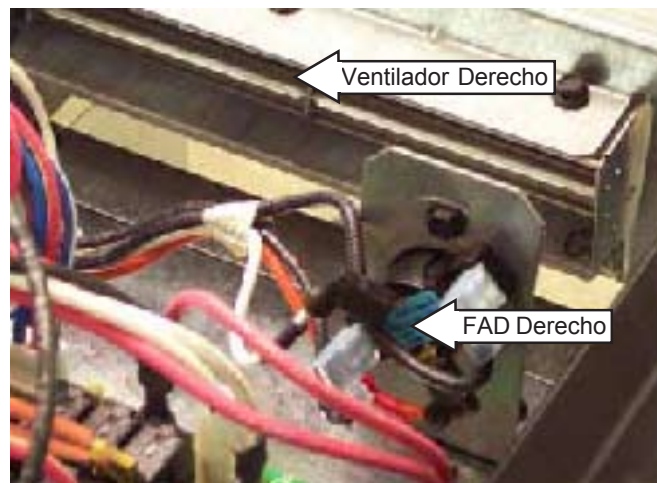
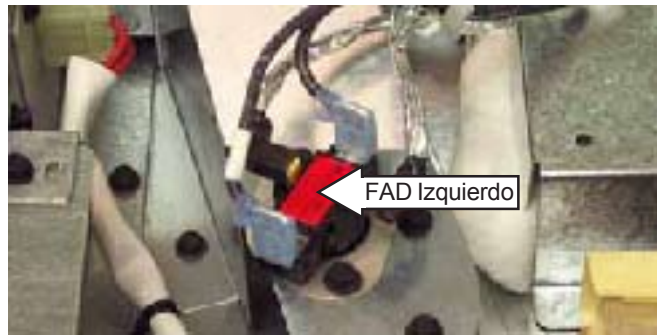
FAD Temperatura Más Alta (Limpieza)

- Está alambrado en series con el común en el switch cerrado/abierto.
- Se abre 275°F y se cierra cuando se enfría abajo de 205°F.
- El FAD de limpieza es detectado siempre por el control.

Si el switch térmico se abre en cualquier modo de operación, el control mostrará el código de falla F9. Cuando existe esta condición, chequee por un adecuado funcionamiento del ventilador (busque obstrucciones) e inspeccione la instalación del horno (asegúrese de que las áreas de la parrilla no estén bloqueadas), aislante del horno y el circuito cerrado/abierto del cierre de la puerta inferior.

TCOs Térmicos Izquierdo y Derecho (Estufa Deslizable)

El TCO del FAD (Aparato Apariencia Ventilador) izquierdo y derecho están ubicados en la parte trasera del compartimiento del componente, en frente del ventilador de enfriamiento respectivo.

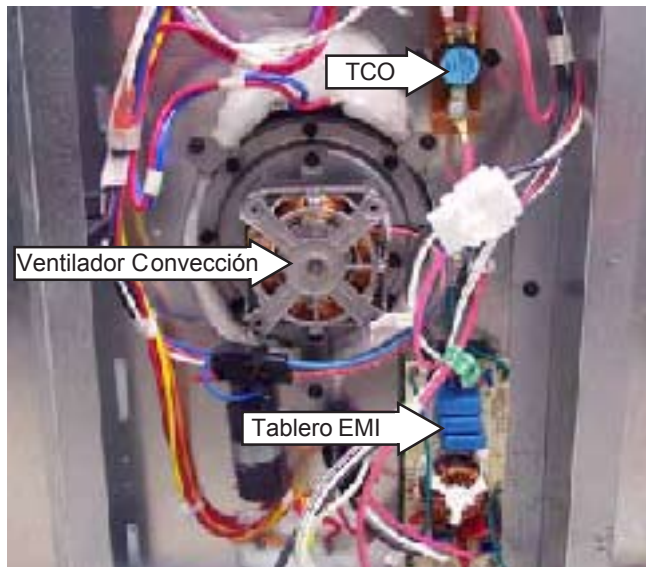


- Ambos retiran la energía de los controles cuando se abre.
- Normalmente ambos están cerrados y alambrados en serie con el TCO del magnetrón, suministrando L1 al tablero de energía principal para dar energía a los controles.
- El FAD izquierdo se abre a 185°F y se cierra cuando se enfría debajo de 158°F. El TCO derecho se abre a 194°F y se cierra cuando se enfría debajo de 167°F.
- Si cualquiera de los FADs se abre, chequee por un adecuado funcionamiento del ventilador.
- Cada FAD tiene un calentador interno. N está conectado a un lado de los calentadores, y L2 está conectado al otro lado a través del relai DLB de convección. Los calentadores tienen energía cuando el relai DLB es energizado. En el Modo de Servicio y en cualquier modo de cocimiento o limpieza los relais DLB son energizados continuamente.

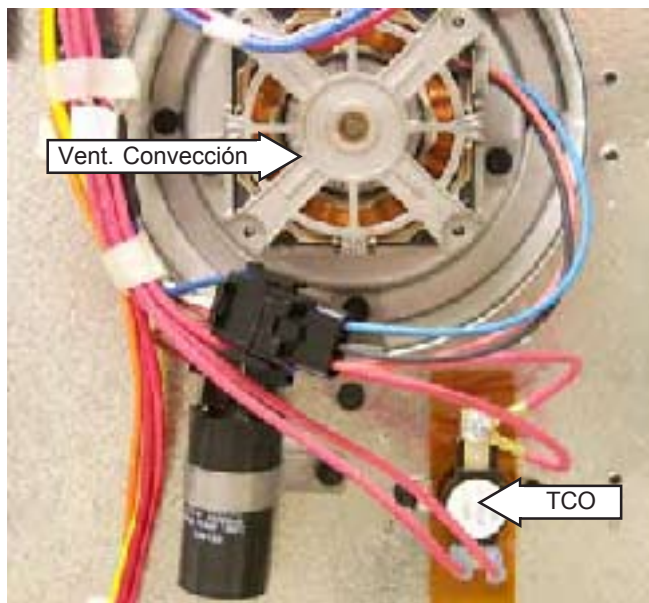
TCO Monoestable Térmico Límite Alto

El TCO monoestable térmico de límite alto está ubicado en la parte trasera del horno detrás de la cubierta central y está alambrado en series con L2 del bloque de la terminal.

Estufa Deslizable



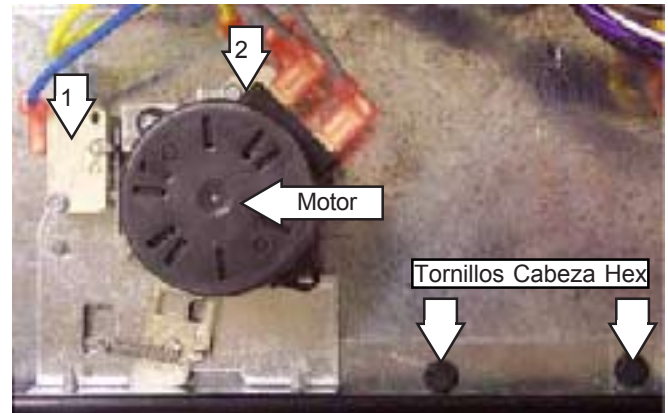
Hornos de Pared Individual y Doble Superior



- Estos switches térmicos son aparatos no-reajustables y se abrirán a 402°F, indicando una condición térmica de embalamiento.
- Si se dispara, el horno debe ser retirado de su instalación para que el TCO monoestable pueda ser cambiado.
- La causa de sobrecalentamiento debe ser determinada antes de cambiar el TCO.

Motor Aldaba Auto-Limpieza

Para retirar el conjunto del motor de la aldaba de auto-limpieza, retire los dos tornillos cabeza hex de 1/4-pulg.



1 - Switch Abierto

- Alambres azul y amarillo.
- Lee cerrado cuando la puerta está abierta.

2 - Switch Cerrado

- Alambres naranja y amarillo
- Cuando la puerta está abierta lee infinito.

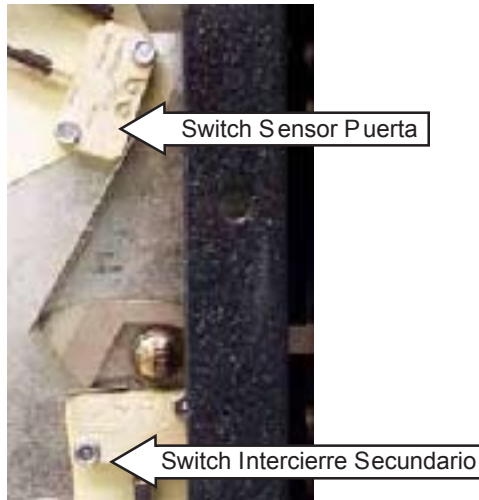
Switches de la Puerta

Intercierres de Seguridad

El sistema de intercierre del microonda tiene un conjunto de intercierre izquierdo y derecho.

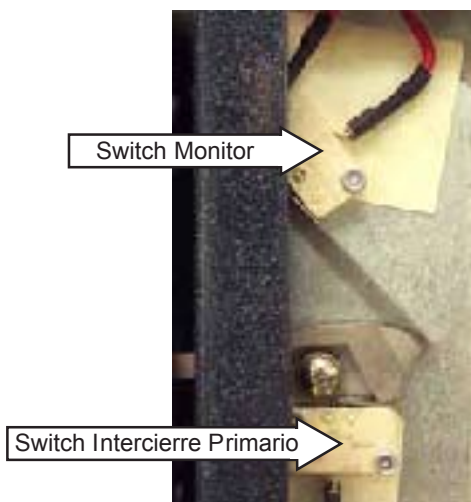
Conjunto Switch Intercierre Izquierdo - Switch sensor de la puerta (NO) y switch de intercierre secundario (NO) con dos conectores de 2 posiciones con alambres de salida negro y café.

Switches Puerta Lado Izquierdo



El Conjunto del Switch de Intercierre Derecho - Switch monitor intercierre (NC) y switch intercierre primario (NO) con un conector de 4-posiciones con alambres de salida rojo y negro.

Switches Puerta Lado Derecho



Nota: Cambie entero el conjunto del switch de la puerta del lado izquierdo o el conjunto del switch de la puerta del lado derecho no cambia los switches individuales. La posición del switch y la distancia de actuación del intercierre son controlados por conjunto de abrazadera de switch-a-montaje. No cambie o ajuste individualmente los switches en el conjunto de switch de la puerta.

Switch Sensor de la Puerta del Horno

El switch sensor de la puerta del horno está ubicado en el conjunto de intercierre izquierdo en el horno Trivection^{MF}.

Se requiere del adecuado funcionamiento del switch sensor de la puerta para un adecuado funcionamiento del microonda, luz del horno, ventilador de convección y cierre de la puerta.

Para chequear el switch sensor de la puerta:

1. Entre al modo de servicio (vea **Modo de Servicio**).
2. Seleccione la opción de POSICIÓN PUERTA y observe la pantalla mientras la puerta es abierta y cerrada.
3. Si el estado (abierto/cerrado) no cambia en la pantalla, apague la energía y chequee el alambrado y el switch con un ohmímetro.

Switches Intercierre y Monitor

Se requiere el adecuado funcionamiento de los switches de intercierre y del switch monitor para un adecuado funcionamiento del sistema de microonda. Cuando busque problemas o cambie el conjunto del switch de intercierre, siga el procedimiento señalado abajo para verificar el adecuado funcionamiento del switch.

Para chequear los switches de intercierre primario y secundario:

1. Con la energía apagada, una los probadores medidos a los alambres de cada switch.
2. Verifique lo siguiente:
 - Circuito puerta cerrada debe tener *continuidad*.
 - Circuito puerta abierta debe leer *abierto*.

Para chequear el switch monitor:

1. Con la energía apagada, una los probadores medidos a los alambres de cada switch.
2. Verifique lo siguiente:
 - Circuito puerta cerrada debe leer *abierto*.
 - Circuito puerta abierta debe tener *continuidad*.

Importante: Cualquier componente defectuoso o mal ajustado en el monitor del intercierre, sello de la puerta, sistemas de generación y transmisión de microonda deben ser reparados, cambiados o ajustados por los procedimientos descritos en este manual antes de que el horno sea entregado al dueño.

Panel de Control (Hornos de Pared Doble e Individual)

Retiro y Colocación

1. Retire los tres tornillos cabeza hex 1/4-pulg. que aseguran el panel de control al marco del respirador.

Nota: Los tornillos están ubicados debajo del panel de control y pueden ser accedidos abriendo la puerta del horno y retirándolos de abajo.

2. El panel tiene ranuras de llave por arriba y es sostenido muy apretado. Con cuidado empuje el panel hacia arriba y luego hágalo por abajo.

Conjunto Vidrio de Tacto (Estufa Deslizable)

Retiro y Colocación

1. Desconecte la energía de la estufa.
2. Retire todas las unidades de perillas de la superficie.
3. Desatornille los cuatro retenedores plásticos de cristal en los switches infinito girando hacia la izquierda.

Nota: Cuando reinstale los retenedores deben ser solamente apretados con la mano.

4. Levante el conjunto de vidrio de tacto 3 pulgadas lejos del panel de control y desenchufe del conjunto el cable de cinta.

Nota: El cable de cinta y el conector son muy frágiles. Tenga mucho cuidado al retirarlos. Cuando vuelva a montar, no apriete el conector de cinta entre el vidrio y el marco del control.

Inserto Panel de Control (Estufa Deslizable)

Retiro y Colocación

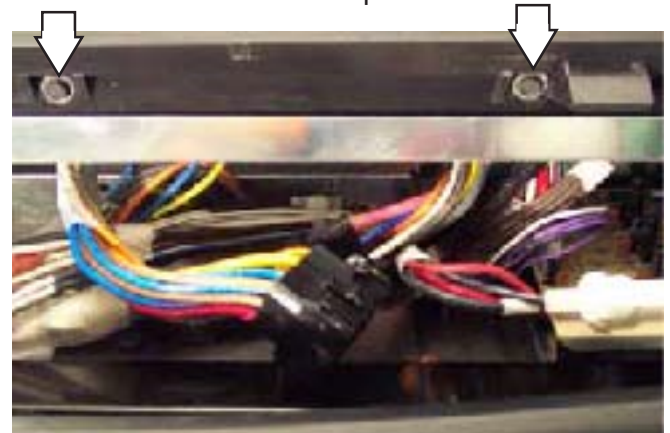
1. Retire el **Conjunto de Vidrio de Tacto**.
2. Retire los cuatro tornillos cabeza hex 1/4-pulg. que aseguran el inserto de metal del panel de control al marco del panel de control.
3. Desconecte los dos cableados de alambrado desenchufando los bloques del conector del pin-9 y pin-15.
4. Desconecte los 4 conectores en el tablero lógico principal (MLB).

Nota: Cuando vuelva a ensamblar, coloque cuidadosamente el cableado del alambrado cuando reinserte el inserto del panel de control.

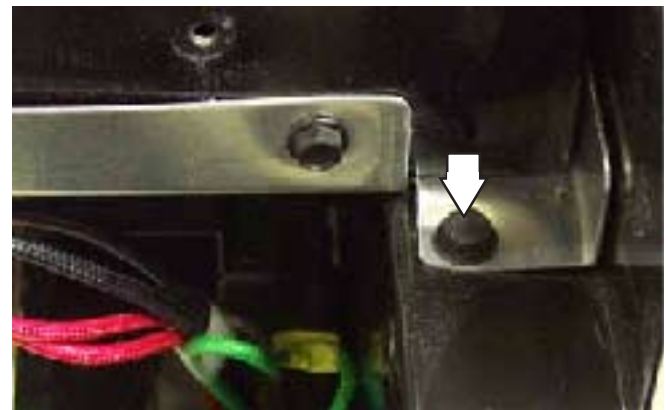
Plancha (Estufa Deslizable)

Retiro y Colocación

1. Retire el **Conjunto de Vidrio de Tacto**.
2. Retire el **Inserto del Panel de Control**.
3. Retire el marco del panel de control retirando los cinco tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. unidos a la orilla frontal de la plancha y los cinco tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. inferiores unidos al marco del respirador.



4. Retire los dos tornillos cabeza hex de 1/4-pulg. que aseguran la plancha a las extensiones laterales del cuerpo (1 tornillo por lado).



5. Deslice hacia el frente el conjunto de la plancha y levante la plancha para afuera.

Nota: Tenga mucho cuidado con el cableado cuando reinstale la plancha.

Los 4 elementos de calentamiento vienen en 3 tamaños:

- Dos de 6-pulg. 240V, 1500W
- Uno de 9-pulg. 240V, 2500W (unidad doble de 6-pulg. y 9-pulg.)
- Uno de 8-pulg. 240V, 2000W

Componentes del Microonda

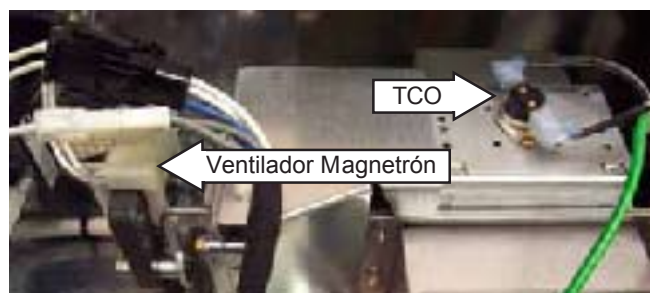
SE DEBE TENER CUIDADO ANTES Y DURANTE EL SERVICIO PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A EXCESIVA ENERGÍA DE MICROONDA

- A. No opere o permita que operen el horno con la puerta abierta.
- B. Si el horno opera con la puerta abierta, instruya al usuario de no operar el horno y contacte inmediatamente al fabricante.
- C. Haga los siguientes chequeos de seguridad en todos los hornos a ser reparados antes de activar el magnetrón u otra fuente de microonda y haga las reparaciones como sea necesario.
- D. Antes de encender la energía de microonda para cualquier prueba o inspeccionar adentro de los compartimientos generadores de microonda, chequee el magnetrón, la guía de onda o línea de transmisión y cavidad por un adecuado alineamiento, integridad y conexiones.
- E. Cualquier componente defectuoso o mal ajustado en el monitor de intercierrre, sello de la puerta y sistemas de generación y transmisión de microonda deben ser reparados, cambiados o ajustados por el procedimiento descrito en este manual antes de entregar el horno al dueño.
- F. Se debe hacer en cada horno un chequeo de fuga de microonda para verificar el cumplimiento de el estándar de funcionamiento federal antes de ser entregado al dueño.

CUIDADO: Para evitar toque eléctrico, tenga extremo cuidado cuando diagnostique el horno con las cubiertas exteriores retiradas y la energía encendida. El circuito de alto voltaje del área de energía del magnetrón (HVT, capacitor, diodo, magnetrón) tiene una potencia de 4400V en relación a la tierra. Espere por lo menos 5 minutos después de desconectar la energía antes de reparar el área de energía del magnetrón.

Ventilador de Enfriamiento y TCO Térmico del Magnetrón (Hornos de Pared)

Nota: El magnetrón está cubierto bajo una garantía adicional de 4 años. El cliente es responsable de cualquier trabajo o servicio en-casa durante este tiempo.



- El motor del ventilador de enfriamiento del magnetrón tiene un valor de resistencia aproximado de 68 .
- El TCO del magnetrón está ubicado arriba de la caja del magnetrón y está alambrado en series con L1 al tablero de energía principal.
- Chequee por una operación adecuada del ventilador de enfriamiento del magnetrón (bloqueo, cuchillas no giran).
- Cuando la temperatura del TCO del magnetrón alcanza 320°F, se abre el TCO del magnetrón y retira la energía a los controles. Cuando se enfría debajo de 140°F, se cierra y restaura la energía a los controles.
- El ventilador del magnetrón, ventilador HVT y el agitador del magnetrón son controlados por un solo relai en los hornos de pared individuales y dobles.

Ventilador de Enfriamiento Izquierdo (Estufa Deslizable)

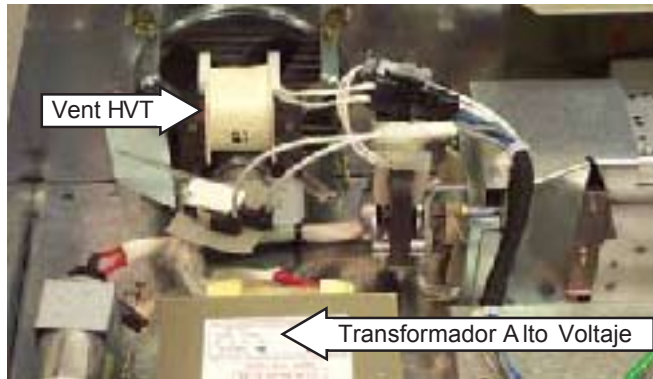
El ventilador de enfriamiento izquierdo enfría el HVT y el magnetrón y está ubicado en la esquina trasera izquierda del compartimiento del control. Tiene un valor de resistencia aproximado de 13 .

El ventilador de enfriamiento izquierdo y el agitador del magnetrón están controlados por un relai único.



Ventilador Enfriamiento HVT (Hornos de Pared Dobles o Individual)

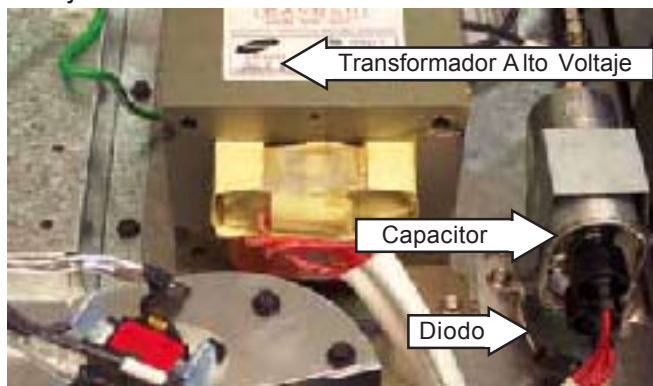
- Ubicado en la esquina trasera izquierda del compartimiento del control.
- Tiene un valor de resistencia aproximado de 14.5 .



Capacitor y Diodo del Magnetrón

Cuidado: El capacitor mantiene una carga de 4400V por lo menos 2 minutos después de que se retiró la energía. Asegúrese siempre que el capacitor esté descargado antes de reparar. Descargue mecánicamente colocando un desatornillador con mango aislante entre la conexión diodo del capacitor y el chasis a tierra del horno.

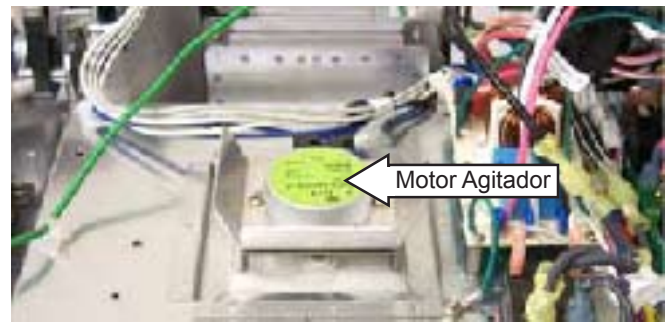
El capacitor y diodo del magnetrón están ubicados en la esquina trasera izquierda del compartimiento de control cerca del transformador de alto voltaje.



Motor del Agitador

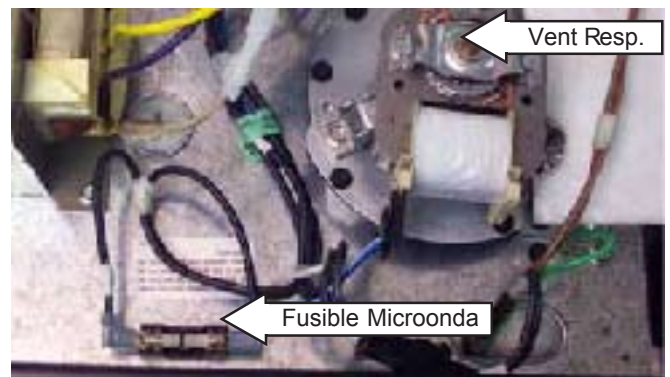
El motor del agitador activa el conjunto de la antena y está ubicado en el centro del compartimiento del control.

El motor del agitador tiene un valor de resistencia aproximado de 3.4 . La dirección de la rotación del motor es al azar en cada arranque.



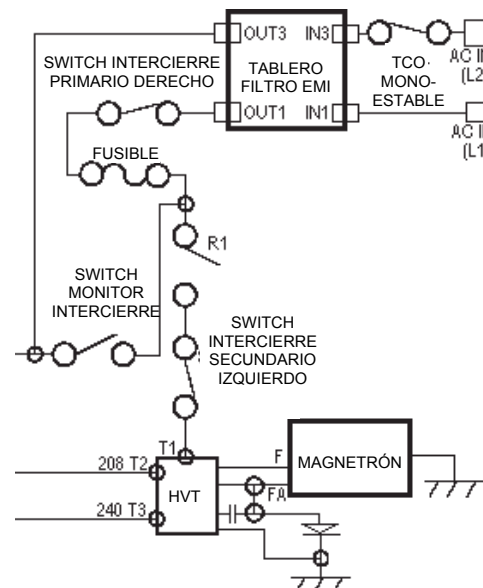
Fusible Microonda

El fusible del microonda está ubicado en la esquina frontal del compartimiento del control cerca del ventilador del respirador.



Cuando cambie el fusible del microonda, sólo use el fusible de 20 amp, WB08T10027.

Si fallan los switches de intercierre de la puerta (switch monitor falla en abrir cuando la puerta está cerrada o el switch de intercierre primario derecho falla en abrir cuando la puerta está abierta), el fusible se abrirá ya que tendrá 240V/208V a través de él. El fusible se puede abrir si hay chispas a través de los switches o se abren/cierran muy lento. El fusible también se abre debido a una carga de voltaje o corriente durante operación normal.



Ubicador Conector Tableros de Control

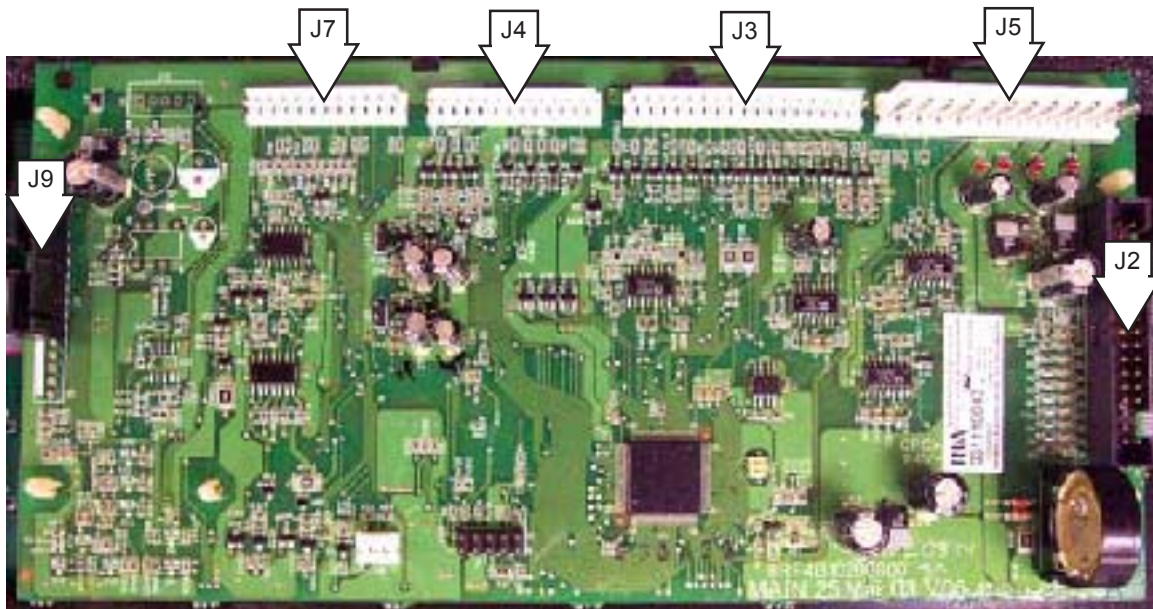
CUIDADO: Los componentes están eléctricamente CALIENTES cuando el voltaje es conectado al horno.

Tablero Lógico Principal

Cuando instale un tablero lógico principal, el tipo de horno (Profile, Monogram o Kenmore) necesita entrarse una vez que se reconecta la energía. Siga las instrucciones en la pantalla.

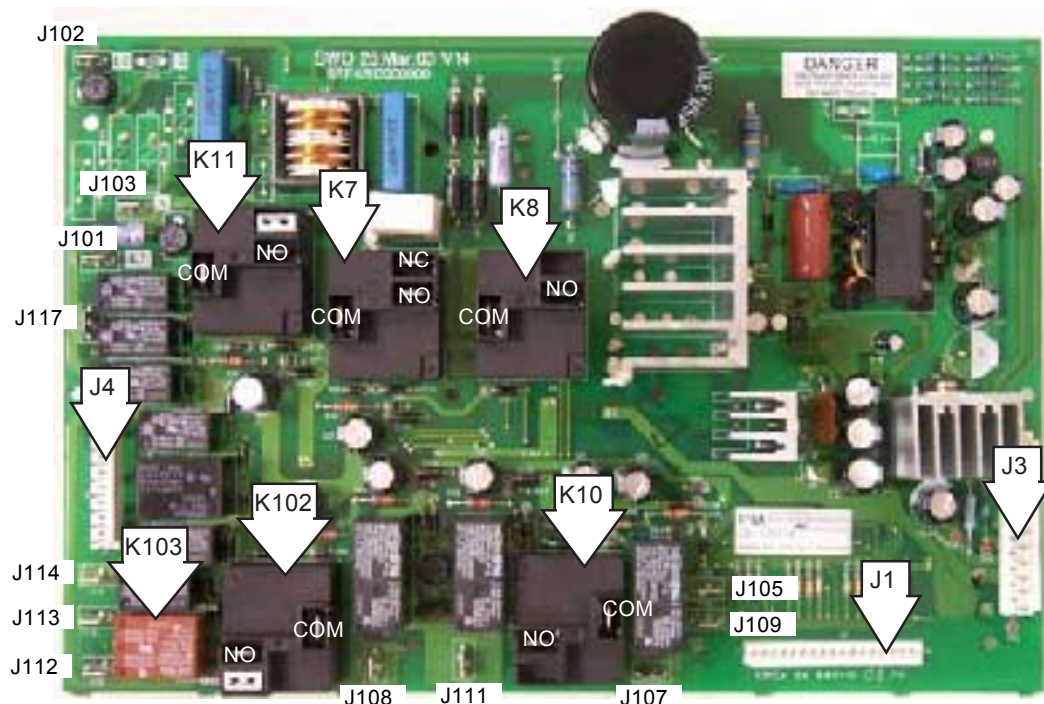
Si el control del horno necesita ser entrado de nuevo, entre la pantalla de modos especiales oprimiendo 0803 entre los 5 minutos de reconexión de energía.

1. Oprima Factory 1 para entrar al modo de fábrica.
2. Oprima CHANGE para escoger un tipo diferente de horno.
3. Oprima ACCEPT para confirmar
4. Oprima EXIT (salida).



- J9** - Salida energía DC y colector información en serie a/de Tablero Señal Vidrio Tacto J2
- J7** - Entrada de Switches y Sensores
- J4** - (Horno de Pared Individual) - Sin conexión
(Horno de Pared Doble) - Salida energía DC y salidas control relai a Tablero Relai Horno Inferior J9
(Horno Deslizable) - salida energía 5 VDC y entradas de señales de estado de 4 unidades de superficie a J4 Tablero Lógico Principal
- J3** - Salidas control relai a Tablero Energía Principal J1
- J5** - Entrada energía DC y señales monitor de línea de Tablero de Energía Principal J3
- J2** - Salida energía DC y salida información a Tablero de Pantalla de Texto J1

Tablero de Energía Principal



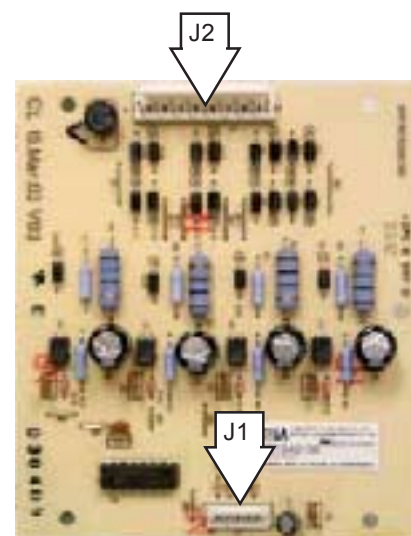
Nota: Aunque el tablero esté marcado **SWO**, es usado en todos los hornos .

- J1** - Entradas control relai del Tablero Lógico Principal J3
- J3** - Salida energía DC y señales monitor línea a Tablero Lógico Principal J5
- K11** - Relai Freno Línea Doble L2 para elementos de asar, hornear y hornear2 del horno superior
- K7** - Relai Asar ENCENDIDO/APAGADO
- K8** - Relai Hornear ENCENDIDO/APAGADO
- J4** - Salida a cargas de 120 VAC (lámparas/motores/ventiladores)
- K102**- Relai Freno Línea Doble L2 para elemento de convección
- K10** - Relai Elemento de Convección ENCENDIDO/APAGADO
- K103**- Relai Hornear 2 ENCENDIDO/APAGADO

Tablero Límite Corriente (Sólo Estufa Deslizable)

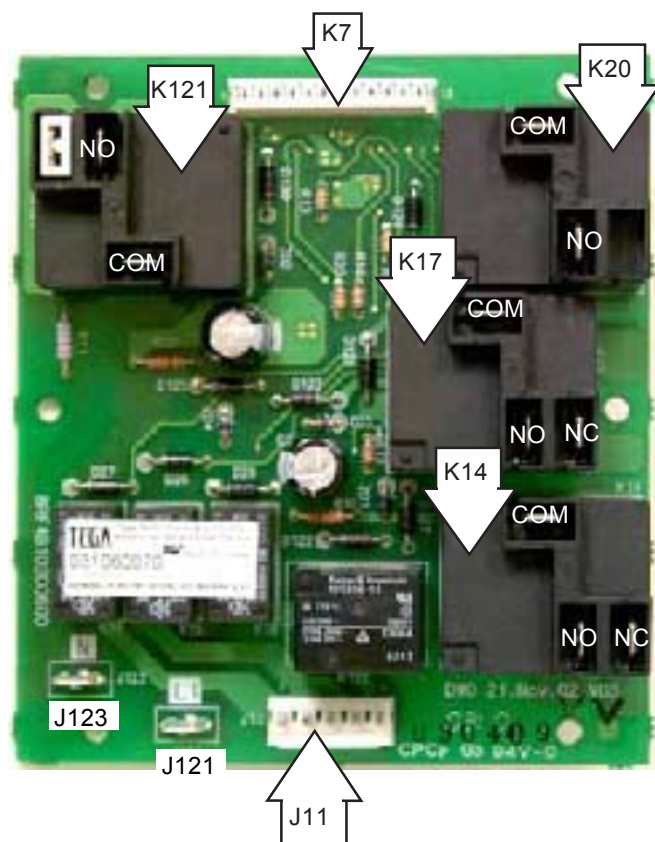
- J2** - L2 y señales de energía de los elementos de unidad de la superficie
- J1** - Entrada energía 5 VDC y salida de señales de estado de 4 unidades de superficie a Tablero Lógico Principal J4

El tablero límite de corriente recibe señales de energía de los switches infinitos y los convierte en señales lógicas para que el tablero lógico principal pueda detectar el estado de encendido/apagado.



Tablero Relai Horno Inferior (Sólo Horno de Pared Doble)

- K121** - Relai Freno Línea Doble (DLB) (Asar/Hornear/Convección)
- K20** - Relai ENCENDIDO/APAGADO Elemento de Convección
- K17** - Relai ENCENDIDO/APAGADO Elemento Hornear
- K14** - Relai ENCENDIDO/APAGADO Elemento Asar
- J9** - Entrada energía DC y entradas control relai del Tablero Lógico Principal J4
- J11** - Salidas aldaba motor, lámparas horno y ventilador de convección

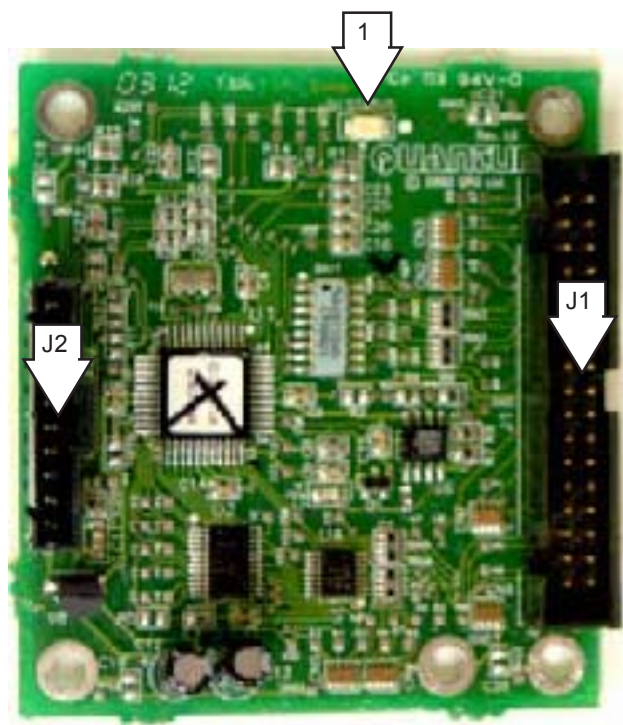


Tablero Señal Vidrio de Tacto

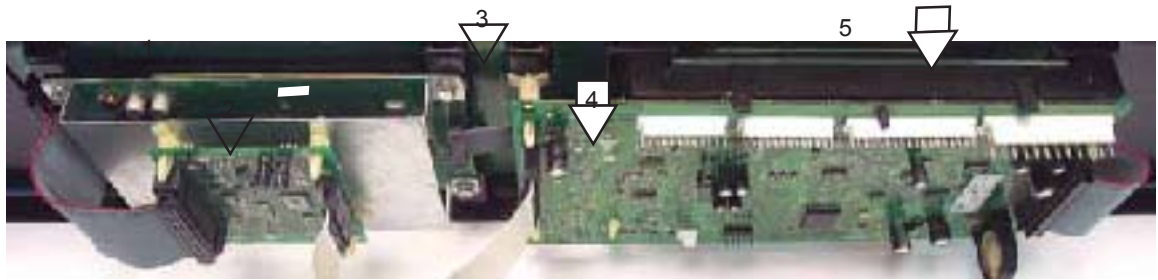
- J1** - Señales de entrada y salida de/a Tablero Vidrio de Tacto J1
- J2** - Entrada energía DC y colector información en serie a/de Tablero Lógico Principal J9
- 1** - LED Estado Luz

El tablero de señal del vidrio de tacto suministra un interface de comunicación en serie entre el tablero de vidrio de tacto y el tablero lógico principal.

El tablero de señal del vidrio de tacto tiene un LED de estado de luz que debe encenderse en cualquier momento en que se toque una tecla en el conjunto de vidrio de tacto.



Arreglo del Panel y Tablero de Control



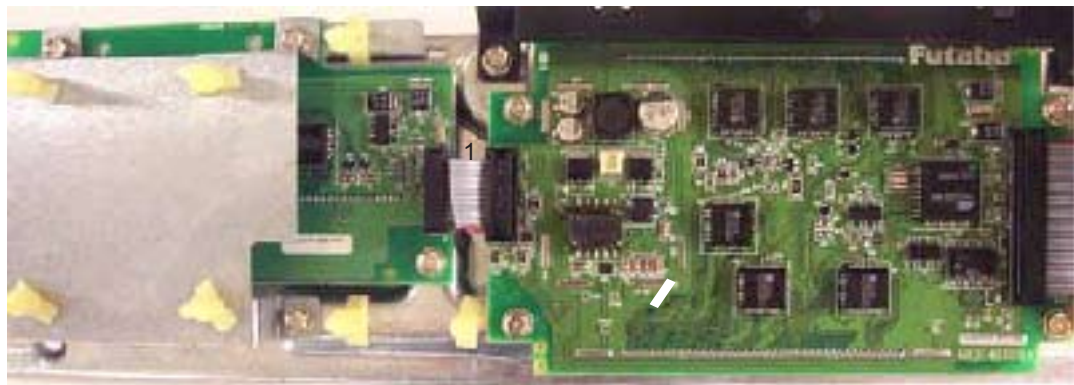
- 1 - Tablero Pantalla Hora/Temperatura
- 2 - Tablero Señal Vidrio de Tacto
- 3 - Tablero Vidrio de Tacto
- 4 - Tablero Lógico Principal
- 5 - Tablero Pantalla de Texto

Tablero Vidrio de Tacto



- J1 - Señales de entrada y salida de/hacia el Tablero de Señal de Vidrio de Tacto J1

Tableros de Pantalla de Texto y Tiempo/Temperatura



- 1 - Energía DC e información en serie del Tablero de la Pantalla de Texto a Tablero de Pantalla de Tiempo/Temperatura (alambrado duro a Tablero de Pantalla Tiempo/Temperatura)
- 2 - Entrada de energía DC y entrada de información del Tablero Lógico Principal J2 (alambrado duro al Tablero de Pantalla de Texto)

Información de Diagnósticos y Servicio

PRECAUCIÓN: Para evitar toque eléctrico, tenga mucho cuidado cuando diagnostique el horno con las cubiertas exteriores retiradas y la energía encendida. El circuito de alto voltaje de área de energía del magnetrón (HVT, capacitor, diodo, magnetrón) tiene una potencia de 4400V en relación a la tierra. Espere por lo menos 5 minutos después de desconectar la energía antes de reparar el área de energía del magnetrón.

PRECAUCIÓN: Las cargas de calor en el tablero de energía principal están eléctricamente vivos. Tome precauciones especiales cuando busque problemas en el tablero de energía principal con la energía encendida. Si ha fallado el tablero de energía principal, el capacitor del tablero puede mantener una carga de voltaje en las cargas de calor. Espere por lo menos 5 minutos después de desconectar la energía antes de reparar el tablero de energía principal.

CÓDIGOS DE ERROR DEL MONITOR DE ENERGÍA

Durante Encendido POWER-UP (ocurre sólo durante POWER-UP)

Energía Normal - Sin mensaje	L1-L2 >150VAC	L1-N >90VAC Y <150VAC
SUMINISTRO ABIERTO L1-L2 NEUTRAL	ND	L1-N <90VAC
SUMINISTRO MAL ALAMBRADO	L1-L2 <90VAC	L1-N >90VAC Y <150VAC
	L1-L2 ND	L1-N >150VAC
DETECTA 120V ENTRANDO AL MODO VENTAS	L1-L2 >90VAC y <150VAC	L1-N >90VAC Y <150VAC

Después de POWER-UP (puede ocurrir en cualquier tiempo durante la operación)

Energía Normal - Sin mensaje	L1-L2 NA	L1-N >90VAC Y <150VAC
SUMINISTRO ABIERTO L1-L2 NEUTRAL	ND	L1-N <90VAC
SUMINISTRO MAL ALAMBRADO	L1-L2 ND	L1-N >150VAC
ENERGÍA BAJA	L1-L2 <150VAC	L1-N ND

Nota: Baja energía reemplaza Suministro Neutral Abierto

CÓDIGOS DE FALLA

Código Falla	Significado	Correcciones
F0	Error Teclado	Haga una prueba de panel de teclado, asegurándose de probar CADA combinación de pin por posibles cortos. Si no hay ningún corto o signos de delaminación, probablemente el problema es con el control. Entre al MODO DE SERVICIO, luego NEXT, luego NEXT luego DISPLAY (ON/OFF). Para reajustar oprima la tecla Clear/Off. Si funciona adecuadamente, entre BACK luego KEYS y pruebe las funciones del teclado
F0	Error Teclado	- Chequee contactos de relai de elementos soldados. - Chequee circulación de aire atrás de la unidad
F0	Error Teclado	Desconecte la energía a la unidad y luego desconecte el cableado del sensor del horno del control. Asegúrese de que la resistencia del control (alambres blancos) son -1080 a temperatura ambiente con 2 / carga. (Pines 1 y 2 del conector de posición 12 para la pared alta del horno, y pines 11 y 12 para la pared baja del horno encontrado en el MLB cableado J7.
F0	Error Teclado	- Verifique resistencia. Ver diagnóstico F3 - Mida cada cable del sensor del bloque conector a tierra. Si está en corto, busque alambres oprimidos o cortados en el circuito sensor. - Chequee terminales del conector. Busque deformidades o corrosión en las terminales. Repare o cambie si es necesario - Si todo lo anterior está OK, entonces cambie el tablero lógico principal
F0	Error Teclado	- Chequee circuito sensor por resistencia alta intermitente. Ver diagnóstico 3. - Oprima Clear/Off y re programe el control. Si el código vuelve a aparecer, cambie el control. NO CAMBIE EL MOTOR DE CIERRE Estas pruebas: - Medida redundante de los circuitos en el tablero Principal no se adaptan lo suficientemente cerca. - Motor aldaba de la puerta (y microonda y convección) no están inhabilitados por medida de temperatura de los circuitos a la temperatura adecuada - Cambie el tablero lógico principal
F0	Error Teclado	Si se repite, cambie el tablero lógico principal
F0	Error Teclado	- Se sospecha de ventilador enfriamiento detenido o circulación de aire al ventilador de enfriamiento del horno inferior restringido/bloqueado - Chequee cierre aldaba inferior y switches de abrir.
F0	Error Teclado	- Problema con el circuito de cierre de la puerta como ser alambres oprimidos entre el control y los switches de cierre de la puerta en circuitos de cierre motorizados. - Chequee alambrado y pruebe el funcionamiento de los switches. - Error ocurre cuando ambos switches de cierre y abierto están cerrados al mismo tiempo
F0	Error Teclado	- Chequee conexiones de la pantalla reconfigurable principal. - Cambie pantalla reconfigurable principal - Cambie el tablero lógico principal si el error no se borra.

Nota: Cuando trate de entrar temperaturas más abajo de 170°F o más altas de 550°F, en cualquier modo, o abajo de 90°F o mayor de 120°F en el modo de DESHIDRATACIÓN (sólo algunos modelos), la pantalla mostrará momentáneamente "Err" y luego entrará la temperatura mínima y máxima de falla

Horno Trivection^{MF}

Modo de Cocimiento	Elementos	Ventilador de Convección	Vent. Resp.	Ventiladores Enfr. Izquierdo	Ventiladores Enfr. Derecho
Hornear	hornear & asar como sea req.	opción para usar en Pre-calentar	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Asar	asar requerido	NO	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Hornear Conv. Multi-Parrilla	convección requerido	SI	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Hornear Conv. 1-Parrilla	hornear & asar como sea req.	SI	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Rostizar Convección	hornear & asar como sea req.	SI	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Auto-Limpieza	hornear & asar como sea req.	NO	APAGADO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Hornear rápido	hornear, convección, asar y microonda como sea requerido	SI - como sea requerido	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Asar rápido	asar y microonda como sea requerido	SI - como req.	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Descongelación	microonda como sea requerido	SI - como req.	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO
Fermentación (algunos mod.)	luz del horno	SI - como req.	ENCENDIDO	-----	-----
Deshidratar (algunos mod.)	convección como sea requerido	SI	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO

El ventilador de enfriamiento izquierdo se APAGA después de 5 minutos si la operación de corriente del horno no lo requiere ENCENDIDO.

El ventilador del respirador se APAGA después de un mínimo de 7 minutos y el sensor de temperatura <200°F por 2 minutos. El ventilador de enfriamiento derecho se APAGA después de un mínimo de 7 minutos y el sensor de temperatura <200°F por 2 minutos o después de aproximadamente 20 minutos, lo que suceda primero.

NOTA: Para los elementos de hornear, asar o convección o para que opere el microonda, TANTO LOS VENTILADORES IZQUIERDOS Y DE ENFRIAMIENTO DEBEN ESTAR ENCENDIDOS y los switches de brazo enganchados.

Horno Inferior

Hornear	hornear & asar como sea req.	opción para usar en Pre-calentar	ND	-----	ENCENDIDO
Asar	asar requerido	NO	ND	-----	ENCENDIDO
Hornear Conv. Multi-Parrilla	convección requerido	SI	ND	-----	ENCENDIDO
Hornear Conv. 1-Parrilla	hornear & asar como sea req.	SI	ND	-----	ENCENDIDO
Rostizar Convección	hornear & asar como sea req.	SI	ND	-----	ENCENDIDO
Auto-Limpieza	hornear & asar como sea req.	NO	ND	-----	ENCENDIDO

Horno de Pared Doble - El ventilador de enfriamiento izquierdo se APAGA después de 5 minutos si la operación actual del horno no la requiere ENCENDIDO. El ventilador del respirador se APAGA después de un mínimo de 7 minutos y el sensor de temperatura <200°F por 2 minutos. Los ventiladores de enfriamiento del horno derecho & inferior se APAGAN después de un mínimo de 7 minutos y el sensor de temperatura <200°F por 2 minutos o después de alrededor de 20 a 85 minutos, lo que suceda primero (el tiempo varía dependiendo en cuál horno se uso por último).

Horno de Pared Individual - El ventilador de enfriamiento izquierdo se APAGA después de 5 minutos si la operación actual del horno no la requiere ENCENDIDO. El ventilador del respirador se APAGA después de un mínimo de 7 minutos y el sensor de temperatura <200°F por 2 minutos. El ventilador de enfriamiento derecho se APAGA después de un mínimo de 7 minutos y el sensor de temperatura <200°F por 2 minutos o después de alrededor de 20 minutos, lo que suceda primero.

Estufa Deslizable - El ventilador del respirador se APAGA después de 22 minutos y el sensor de temperatura <200°F por 2 minutos. Ambos ventiladores de enfriamiento se APAGAN después de alrededor de 20 minutos.

Nota: Para el horno Trivection^{MF} para que funcionene los elementos de hornear, asar o convección o el microonda, **AMBOS VENTILADORES DE ENFRIAMIENTO IZQUIERDO Y DERECHO DEBEN ESTAR ENCENDIDOS** y los switches de brazo enganchados.

Nota: Para que operen los elementos de hornear, asar o convección del horno inferior, **EL VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO DEBE ESTAR ENCENDIDO** y el switch de brazo enganchado.

Modo de Servicio

El modo de servicio le permite al técnico de servicio hacer ajustes y correr varias pruebas importantes en los componentes críticos del horno.

Para entrar al modo de servicio:

1. Desconecte la energía principal del horno por lo menos 15 segundos.
2. Reconecte la energía y entre **0803** en el teclado dentro de los 5 minutos después de que el control se inicia. Se mostrará la pantalla de MODOS ESPECIALES.
3. Oprima la tecla SERVICE en la pantalla de MODOS ESPECIALES. Se mostrará la pantalla de MODO DE SERVICIO.
4. Oprima las teclas NEXT y BACK para pasar a través de la lista de prueba. Escoja la prueba oprimiendo la tecla apropiada.

Pruebas del Modo de Servicio

CARGAS DE COCINAR - Verifica la operación adecuada de los elementos de cocimiento y el ventilador de convección. (Para hacer las pruebas vea *Búsqueda de Problemas de Cargas de Cocinar en Modo de Servicio*).

Nota: Hay un retraso de 5 segundos en el control electrónico al activar la carga de cocinar en el modo de servicio.

ALDABA DE LA PUERTA - Verifica la adecuada operación del motor y switches del motor de la aldaba de la puerta. Oprima la tecla LOCK: un ícono de cierre rojo en la pantalla destella durante la transición de abierto a cerrado, luego se vuelve sólido encendido cuando la puerta se cierra. Oprima la tecla UNLOCK: un ícono de cierre rojo en la pantalla destella durante la transición de cerrado a abierto, luego se apaga cuando la puerta se abre.

POSICIÓN DE LA PUERTA - Verifica la adecuada operación del switch sensor de la puerta. Abra y cierre la puerta del horno: la pantalla de Tiempo/Temperatura indica si la puerta está abierta o cerrada.

RTD - Muestra la temperatura del sensor del horno en rojo en la pantalla de Tiempo/Temperatura del panel de control.

VENTILADOR DEL RESPIRADOR - Verifica la adecuada operación del ventilador de ventilación. Oprima las teclas ON y OFF para ciclar el ventilador. La pantalla de Tiempo/Temperatura indica si el ventilador está ENCENDIDO o APAGADO.

MAG TAP - Fuerza al control a usar ya sea el transformador de voltaje de 208 ó 240 voltios en el transformador de alto voltaje. NO use este detalle de servicio en este momento. Permita que el control escoja el transformador de alto voltaje.

VENTILADOR ENFRIAMIENTO D - Verifica la adecuada operación del ventilador de enfriamiento derecho. Oprima las teclas ON y OFF para ciclar el ventilador. La pantalla de Tiempo/Temperatura indica si el ventilador está ENCENDIDO o APAGADO.

VENTILADORES DE ENFRIAMIENTO I - Verifica la adecuada operación de ventilador de enfriamiento del mag, ventilador HVT y ventilador agitador del mag (Hornos de Pared) o el ventilador de Enfriamiento Izquierdo (estufa deslizable). Oprima las teclas ON y OFF para ciclar el ventilador. La pantalla de Tiempo/Temperatura indica si el ventilador está ENCENDIDO o APAGADO.

LUZ DEL HORNO - Verifica la adecuada operación de la luz del horno. Oprima las teclas ON y OFF para ciclar la luz. La pantalla de Tiempo/Temperatura indica si la luz está ENCENDIDA o APAGADA.

OFFSET - Para ajustar el offset de calibración del horno en el modo de hornear. Oprima las teclas AUMENTAR o DISMINUIR para cambiar la temperatura de cocimiento en incrementos de 1° hasta ±35°F. Para ajustar oprima la tecla CONFIRM.

PANTALLA - Verifica la operación de los segmentos de la pantalla. Oprima las teclas ON y OFF para ciclar la prueba de pantalla. Oprima la tecla CLEAR/OFF para regresar la pantalla a normal.

TECLAS - Verifica la adecuada operación del teclado. Para probar oprima las teclas de número en el teclado. Cada número aparece en la pantalla de Tiempo/Temperatura mientras se oprima la tecla correspondiente.

VOLTAJE DE LA LÍNEA - Muestra el voltaje de la línea L1-L2 en la pantalla superior de temperatura.

CÓDIGOS F - Muestra hasta los últimos 7 códigos de falla ERC. Nota: Siempre chequee los códigos de falla, luego bórrelas.

STAT DE LA PLANCHA (estufa deslizable) - Indica el estado de ENCENDIDO/APAGADO de los elementos radiantes de la superficie. La indicación de ENCENDIDO ocurrirá cuando se enciende la respectiva luz caliente del switch infinito.

SENSOR CO (sólo modelos Kenmore) - Enciende y apaga el sensor y calentador CO.

Oprima la tecla EXIT (salida) para regresar a la pantalla inicial.

Búsqueda de Problemas de Cargas de Cocinar en el Modo de Servicio

Las cargas de cocinar (elementos de hornear, asar, convección y el ventilador de convección) pueden ser energizados individualmente a través del modo de servicio (oprima la tecla junto a COOKING LOADS (cargas de cocina), luego la carga apropiada).

Nota: Hay un retraso de 5-segundos en el control electrónico al activar cargas de cocinar en el modo de servicio.

Cuando se enciende la carga apropiada en el modo de servicio, verifique primero que el elemento está calentado o el ventilador está girando. Si la carga no está energizada chequee los voltajes del relai AC de acuerdo a la segunda columna en los siguientes cuadros.

Nota: Para una lectura adecuada el horno debe estar en el modo de servicio. Los voltajes DC se leen entre el pin de referencia en el cuadro y la tierra. Vea la nota debajo del cuadro.

CUADRO CONTROL DE RELAI - HORNO DE PARED INDIVIDUAL

MODO DE SERVICIO Función	VOLTAJES AC	VOLAJES DC			Notas
	Relai Tablero Enr Principal ON=120VAC (L1-N or L2-N) o 240VAC (L1-L2) OFF=0V	Control Relai ON = 0Vdc OFF = 12Vdc	Control Relai ON = 4.6Vdc OFF = -14Vdc *	Habilitado = 4.2Vdc Inhabilitado = -14.0Vdc	
Ventilador Enfr. Derecho Vent Enfr D -> On/Off	L2 = J4-8 (K1-NO) N = J103	MPB J1-10 MLB J3-10			Ventilador se enciende cuando se entra al menú de cargas de cocina.
Ventiladores Enfr. Izq. Agitador Mag Ventilador Mag Ventilador HVT Vents Enfr I -> On/Off	L2 = J4-7 (K5-NO) N = J103	MPB J1-9 MLB J3-9			Ventilador se enciende cuando se entra al menú de cargas de cocina.
LUZ DEL HORNO Luz del Horno -> On/Off	L1 = J4-5 (K13-NO) N = J103	MPB J1-4 MLB J3-4			
Microonda Cargas Cocina -> MW	HVT T2 = L2 = J107 (K9-NO) O HVT T3 = L2 = J105 (K9-NC) HVT T1 = L1 = J114		MPB J1-17 MLB J3-17 OR MPB J1-17 OFF MLB J3-17 OFF	MPB J1-1 MLB J3-1	K6 (Relai Princ Mag) debe ser energizado MPB J1-5 ON (4.6Vdc) MLB J3-5 ON (4.6Vdc) Nota: MagTap es escogido automáticamente por la Línea de Voltaje
Ventilador Respirador Vent Respirador -> On/Off	L2 = J4-9 (K106-NO) N = J103	MPB J1-3 MLB J3-3			Ventilador se enciende cuando se entra al menú de cargas de cocina.
Elemento Convección Cargas Cocina -> ConvElem	L1 = K10-NO L2 = K102-NO (DLB)		MPB J1-8 MLB J3-8 MPB J1-12 MLB J3-12	MPB J1-1 MLB J3-1	
Ventilador Convección Derecha Cargas Cocina -> Vent Conv -> CW	L1 = J4-2 (K105-NC) N = J103	MPB J1-16 OFF MLB J3-16 OFF			K4 (Relai Ventilador de Convección) debe ser energizado MPB J1-15 ON (0Vdc) MLB J3-15 ON (0Vdc)
Ventilador Convección Derecha Cargas Cocina -> Vent Conv -> CCW	L1 = J4-3 (K105-NO) N = J103	MPB J1-16 MLB J3-16			K4 (Relai Ventilador de Convección) debe ser energizado MPB J1-15 ON (0Vdc) MLB J3-15 ON (0Vdc)
Elemento Asar Cargas Cocina -> Asar	L1 = K7-NO L2 = K11-COM (DLB)		MPB J1-6 MLB J3-6 MPB J1-11 MLB J3-11	MPB J1-1 MLB J3-1	
Elemento Hornear Cargas Cocina -> Hornear	L1 = K8-NO L2 = K11-COM (DLB)		MPB J1-7 MLB J3-7 MPB J1-11 MLB J3-11	MPB J1-1 MLB J3-1	Elemento de asar debe estar apagado
Elemento Hornear2 Cargas Cocina -> Hornear2	L1 = J113 (K103-NO) L2 = K11-COM (DLB)	MPB J1-18 MLB J3-18	MPB J1-11 MLB J3-11	MPB J1-1 MLB J3-1	Elemento de asar debe estar apagado
Aldaba Puerta Aldaba Puerta -> Cerrada/Abierta	L1 = J4-1 (K2-COM) N = J103	MPB J1-14 MLB J3-14			

Nota: Referencia a tierra para medidas de voltaje dc
es J3-2 ó J3-4 en MPB ó J5-2 ó J5-4 en MLB

MPB = Tablero Energía Principal
MLB = Tablero Lógico Principal

* OFF = 0Vdc si Inhabilitado = -14Vdc

CUADRO CONTROL RELAI - ESTUFA DESLIZABLE

	VOLTAJES AC	VOLTAJES DC			
MODO DE SERVICIO Función	Relai Tablero Enrg Principal ON=120VAC (L1-N or L2-N) or 240VAC (L1-L2) OFF=0V	Control Relai ON = 0Vdc OFF = 12Vdc	Control Relai ON = 4.6Vdc OFF = -14Vdc *	Habilitado = 4.2Vdc Inhabilitado = -14.0Vdc	Notas
Ventilador Enfr. Derecho Vent Enfr D -> On/Off	L2 = J4-8 (K1-NO) N = J103	MPB J1-10 MLB J3-10			Ventilador se enciende cuando se entra al menú de cargas de cocina.
Ventiladores Enfr. Izq. Agitador Mag Ventilador Mag Ventilador HVT Vents Enfr I -> On/Off	L2 = J4-7 (K5-NO) N = J103	MPB J1-9 MLB J3-9			Ventilador se enciende cuando se entra al menú de cargas de cocina.
LUZ DEL HORNO Luz del Horno -> On/Off	L1 = J4-5 (K13-NO) N = J103	MPB J1-4 MLB J3-4			
Microonda Cargas Cocina -> MW	HVT T2 = L2 = J107 (K9-NO) O HVT T3 = L2 = J105 (K9-NC) HVT T1 = L1 = J114		MPB J1-17 MLB J3-17 OR MPB J1-17 OFF MLB J3-17 OFF	MPB J1-1 MLB J3-1	K6 (Relai Princ Mag) debe ser energizado MPB J1-5 ON (4.6Vdc) MLB J3-5 ON (4.6Vdc) Nota: Mag Tap es seleccionado automáticamente por el Voltaje de la Línea.
Ventilador Respirador Vent Respirador -> On/Off	L2 = J4-9 (K106-NO) N = J103	MPB J1-3 MLB J3-3			Ventilador se enciende cuando se entra al menú de cargas de cocina.
Elemento Convección Cargas Cocina -> ConvElem	L1 = K10-NO L2 = K102-NO (DLB)		MPB J1-8 MLB J3-8 MPB J1-12 MLB J3-12	MPB J1-1 MLB J3-1	
Ventilador Convección Derecha Cargas Cocina -> Vent Conv -> CW	L1 = J4-2 (K105-NC) N = J103	MPB J1-16 OFF MLB J3-16 OFF			K4 (Relai Ventilador Convección) debe ser energizado. MPB J1115 ON (0Vdc) MLB J3-15 ON (0Vdc)
Ventilador Convección Derecha Cargas Cocina -> Vent Conv -> CCW	L1 = J4-3 (K105-NO) N = J103	MPB J1-16 MLB J3-16			K4 (Relai Ventilador Convección) debe ser energizado. MPB J1-15 ON (0Vdc) MLB J3-15 ON (0Vdc)
Elemento Asar Cargas Cocina -> Asar	L1 = K7-NO L2 = K11-COM (DLB)		MPB J1-6 MLB J3-6 MPB J1-11 MLB J3-11	MPB J1-1 MLB J3-1	
Elemento Hornear Cargas Cocina -> Hornear	L1 = K8-NO L2 = K11-COM (DLB)		MPB J1-7 MLB J3-7 MPB J1-11 MLB J3-11	MPB J1-1 MLB J3-1	Elemento de asar debe ser apagado.
Elemento Hornear2 Cargas Cocina-> Hornear2	L1 = J113 (K103-NO) L2 = K11-COM (DLB)	MPB J1-18 MLB J3-18	 MPB J1-11 MLB J3-11	MPB J1-1 MLB J3-1	Elemento de asar debe ser apagado.
Aldaba Puerta Aldaba Puerta -> Cerrada/Abierta	L1 = J4-1 (K2-COM) N = J103	MPB J1-14 MLB J3-14			

Nota: Referencia a tierra para medidas de voltaje dc es J3-2 ó J3-4 en MPB ó J5-2 ó J5-4 en MLB

MPB = Tablero Energía Principal
MLB = Tablero Lógico Principal

* OFF = 0Vdc si Inhabilitado = -14Vdc

CUADRO DE CONTROL DE RELAI - HORNO DE PARED DOBLE

MODO DE SERVICIO Función	VOLTAJES AC		VOLTAJES DC		Notas
	Tablero Energía Principal / Relai Tablero DWO ON=120VAC (L1-N or L2-N) o 240VAC (L1-L2) OFF=0V	Control Relai ON = 0Vdc OFF = 12Vdc	Control Relai ON = 4.6Vdc OFF = -14.0Vdc *	Habilitado = 4.2Vdc Inhabilitado = -14.0Vdc	
Vents Enfr Derechos Vent Enfr Derecho Sup Vent Enfr Inferior VentsEnfr D -> On/Off	L2 = J4-8 (K1-NO)	MPB J1-10			Ventilador se enciende cuando se entra al mení de cargas de cocina.
	N = J103				
Vents Enfr Izquierdos Agitador Mag Ventilador Mag Ventilador HVT VentsEnfr I -> On/Off	L2 = J4-7 (K5-NO)	MPB J1-9 MLB J3-9			Ventilador se enciende cuando se entra al mení de cargas de cocina.
	N = J103				
Luces Horno Superior Luz horno -> flecha arriba -> On/Off	L1 = J4-5 (K13-NO)	MPB J1-4 MLB J3-4			
	N = J103				
Microonda Cargas cocina -> flecha arriba -> MW	HVT T2 = L2 = J107 (K9-NO) O HVT T3 = L2 = J105 (K9-NC)		MPB J1-17 MLB J3-17 O MPB J1-17 OFF MLB J3-17 OFF	MPB J1-1 MLB J3-1	K6 (Relai Enrg Princ) debe ser energizado MPB J1-5 ON (4.6Vdc) MLB J3-5 ON (4.6Vdc) Nota: MagTap se esconje automática- mente por el Voltaje de la Línea.
	HVT T1 = L1 = J114				
Ventilador Respirador VentResp -> On/Off	L2 = J4-9 (K106-NO)	MPB J1-3 MLB J3-3			Ventilador se enciende cuando se entra al menú de cargas de cocina.
	N = J103				
Elemento de Convección Superior Cargas cocina -> flecha arriba -> ConvElem	L1 = K10-NO		MPB J1-8 MLB J3-8	MPB J1-1 MLB J3-1	
	L2 = K102-NO (DLB)		MPB J1-12 MLB J3-12		
Ventilador Convección Superior Derecha Cargas cocina -> flecha arriba -> VentConv -> CW	L1 = J4-2 (K105-NC)	MPB J1-16 OFF MLB J3-16 OFF			K4 (Relai Ventilador de Convección) debe ser energizado MPB J1-15 ON (0Vdc) MLB J3-15 ON (0Vdc)
	N = J103				
Ventilador Convección Superior Izquierda Cargas cocina -> flecha arriba -> VentConv -> CCW	L1 = J4-3 (K105-NO)	MPB J1-16 MLB J3-16			K4 (Relai Ventilador de Convección) debe ser energizado MPB J1-15 ON (0Vdc) MLB J3-15 ON (0Vdc)
	N = J103				
Elemento Asar Superior Cargas cocina -> flecha arriba -> Asar	L1 = K7-NO		MPB J1-6 MLB J3-6	MPB J1-1 MLB J3-1	
	L2 = K11-COM (DLB)		MPB J1-11 MLB J3-11		
Elemento Hornear Superior Cargas cocina -> flecha arriba -> Hornear	L1 = K8-NO		MPB J1-7 MLB J3-7	MPB J1-1 MLB J3-1	Asador superior debe estar apagado.
	L2 = K11-COM (DLB)		MPB J1-11 MLB J3-11		
Elemento Hornear2 Sup. Cargas cocina -> flecha arriba -> Hornear2	L1 = J113 (K103-NO)	MPB J1-18 MLB J3-18		MPB J1-1 MLB J3-1	Asador superior debe estar apagado.
	L2 = K11-COM (DLB)		MPB J1-11 MLB J3-11		
Aldaba Puerta Superior Aldaba Puerta -> flecha arriba -> Cerrado/Abierto	L1 = J4-1 (K2-COM)	MPB J1-14			
	N = J103				
Elemento Asar Inferior Cargas cocina -> flecha abajo -> Asar	L1 = K14-NO		LRB J9-4 MLB J4-4	LRB J9-2 MLB J4-2	
	L2 = K121-COM (DLB)		LRB J9-7 MLB J4-7		
Hornear Inferior Cargas cocina -> flecha abajo -> Hornear	L1 = K17-NO		LRB J9-5 MLB J4-5	LRB J9-2	Asador inferior debe estar apagado.
	L2 = K121-COM (DLB)		LRB J9-7 MLB J4-7		
Elemento Convección Inferior Cargas cocina -> flecha abajo -> ElemConv	L1 = K20-NO		LRB J9-6 MLB J4-6	LRB J9-2 MLB J4-2	Asador Inferior y Hornear Inferior deben estar apagados.
	L2 = K121-COM (DLB)		LRB J9-7 MLB J4-7		
Luz Horno Inferior Luz horno -> flecha abajo -> On/Off	N = J11-1 (K16-NO) O Switch Pulsador - NO	MPB J9-10 MLB J4-10			
	L1 = J114				
Aldaba Puerta Inferior Aldaba Puerta -> flecha abajo -> Cerrado/Abierto	N = J11-3 (K15-COM) Y Switch Pulsador - NC	MPB J9-13 MLB J4-13			Motor de la Aldaba de la Puerta Inha- bilitado por el Switch Pulsador cuando se Abre la Puerta.
	L1 = J114				
Ventilador Convección Inferior Derecha Cargas cocina -> flecha abajo -> VentConv -> CW	L1 = J11-4 (K122-NC)	MPB J9-12 MLB J4-12			Vent Conv Inhabilitado por el Switch Pulsador cuando se Abre la Puerta. K18 (Relai Bajo Vent Conv) debe estar energizado LRB J9-11 ON (0Vdc) MLB J4-11 ON (0Vdc)
	N = J103				
Ventilador Convección Inferior Izquierda Cargas cocina -> flecha abajo -> VentConv -> CCW	L1 = J11-5 (K122-NO)	MPB J9-12 MLB J4-12			Vent Conv Inhabilitado por el Switch Pulsador cuando se Abre la Puerta. K18 (Relai Bajo Vent Conv) debe estar energizado LRB J9-11 ON (0Vdc) MLB J4-11 ON (0Vdc)
	N = J103				

Nota: Referencia a tierra para medidas de voltaje dc
es J3-2 ó J3-4 en MPB ó J5-2 ó J5-4 en MLB

MPB = Tablero Energía Principal
MLB = Tablero Lógico Principal
LRB = Tablero Relai Horno Inferior

* OFF = 0Vdc si Inhabilitado = -14Vdc
** El ventilador de enfriamiento del horno inferior puede tardar
hasta 90 min. para apagarse.

Para apagar todas las cargas que están energizadas en CARGAS COCINA, oprima la tecla CLEAR/OFF o salga del menú de CARGAS COCINA.

- Si la carga no se apaga, cargas adicionales se pueden encender al mismo tiempo.
- Si el voltaje AC mide OK, entonces chequee la carga (elemento, ventilador, motor de cierre, HVT, etc.) y/o alambrado a la carga y repare/cambie como sea requerido.
- Si no hay voltaje AC suministrado a la carga a través de los relays de energía según el esquema de alambrado, entonces chequee los voltajes del suministro de energía DC del tablero de energía principal (conector MPB-J3) a tablero lógico principal (conector MLB-J5) de acuerdo con el siguiente cuadro.

CUADRO VOLTAJE CONTROLES SUMINISTRO ENERGÍA DC

MPB	MLB	Nombre de la Señal	Min	Max
J3-1	J5-1	+12Vdc	11.00Vdc	12.75Vdc
J3-2	J5-2	12Vdc, 5Vdc a Tierra	—	—
J3-3	J5-3	+5Vdc	4.7Vdc	5.3Vdc
J3-4	J5-4	12Vdc, 5Vdc a Tierra	—	—
J3-5	J5-5	-14Vdc	-14.75Vdc	-12.75Vdc
J3-6	J5-6	No Conectado	—	
J3-7	J5-7	L1 a través 2M ohm/.47 uF tapa en MPB	240VAC monitor línea	
J3-8	J5-8	L1 a través 2M ohm/.47 uF tapa en MPB	120VAC monitor línea	
J3-9	J5-9	No Conectado	—	
J3-10	J5-10	NT a través 2M ohm/.47 uF tapa en MPB	120VAC monitor línea	
J3-11	J5-11	No Conectado	—	
J3-12	J5-12	L2 a través 2M ohm/.47 uF tapa en MPB	240VAC monitor línea	

- Si los voltajes no miden de acuerdo con el cuadro de arriba, cambie el Tablero de Energía Principal.
- Las medidas del voltaje están OK, entonces mida los voltajes DC de acuerdo con el cuadro de control de relai anterior (señales de control de relai columnas 3, 4 y 5)
- Si los pines J3 MLB no suministran los voltajes DC correctos entonces cambie el tablero lógico principal.
- Si la pantalla está en blanco, la luz del horno no funciona cuando se abre la puerta del horno, y el teclado no responde, primero chequee los voltajes de suministro de energía DC. Luego, chequee los voltajes DC en J2 MLB: J2-2, J2-4, J2-6, J2-8. Deben ser +12VDC. Si no, cambie la pantalla de texto y/o pantalla de tiempo/temperatura.
- Si los voltajes del suministro de energía DC están OK, la pantalla está en blanco, y el teclado no responde, cambie el MLB. Si sólo está en blanco la pantalla, cambie la pantalla. Si sólo no responde el teclado, chequee la pantalla de tacto de vidrio. Si está OK; cambie el MLB.
- Si la luz del horno no se enciende cuando se abre la puerta, chequee el relai de la luz del horno de acuerdo con el cuadro de búsqueda de problemas. Si los voltajes del relai están OK, chequee el switch sensor de la puerta (vea **Switches de la Puerta**).

Prueba de Fuga de Microonda

1. Coloque 275 mL de agua en un vaso de 600-mL.
2. Coloque el vaso en el centro de la rejilla del horno
3. Coloque el medidor en escala de 2450-Hz.
4. Entre al modo de servicio (vea Modo de Servicio) oprimiendo la tecla al lado de CARGAS DE COCINA, luego oprima la tecla al lado de MW (microonda).
5. Tiempo de prueba de 5 minutos.
6. Sostenga el probador perpendicular a la superficie siendo probada y escanee la superficie a un promedio de una pulg/seg.
7. Pruebe las siguientes áreas:
 - Perímetro completo de la puerta y panel de control.
 - Superficie visora de la ventana de la puerta.
 - Respiraderos de escape.

Nota: La fuga máxima no debe de exceder de 4 mW/cm².

8. Registre la información en la factura de servicio y reporte de fuga de microonda.

Nota: La fuga máxima permitida es de 5 mW/cm² (4 mW/cm² se usa para permitir exactitud de medida y medidor). Informe al fabricante de cualquier horno que encuentre que tenga emisiones en exceso de 5 mW/cm²). Haga las reparaciones para llevar a la unidad a conformidad sin costo para el dueño y trate de determinar la causa. Instruya al dueño en usar el horno hasta que esté en conformidad.

Prueba de Funcionamiento

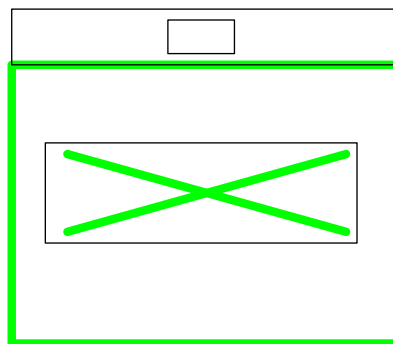
Prueba estándar de carga sería de 1 litro (1000 mL) de agua con una temperatura inicial de 59° ~ 75°F en un vaso de 1000-mL (PN WB64X73).

1. Registre la temperatura inicial del agua.
2. Coloque el vaso en el centro en medio de la rejilla.
3. Entre el modo de servicio (vea **Modo de Servicio**), oprima CARGAS DE COCINA, luego oprima la tecla junto a MW.
4. Tiempo de 2 minutos, luego abra la puerta.
5. Registre la temperatura final del agua.
6. La diferencia mínima entre las temperaturas iniciales y finales debe ser de **12°F a 240 VAC**.

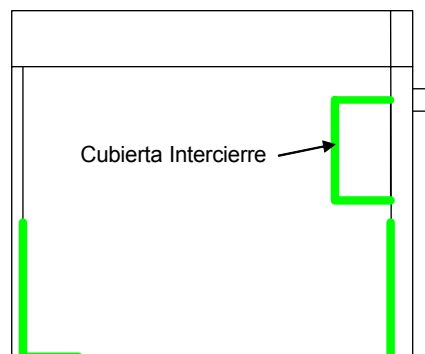
Nota: No se aplican bloques de prueba Standard Microlite^{MF} (algunas veces llamados bloques de chispa).

Patrón de Escan de Microonda (Scanee las Áreas Resaltadas)

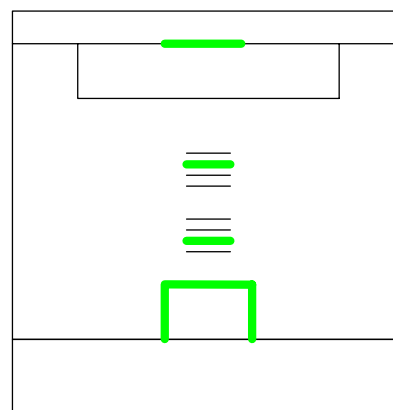
Frente



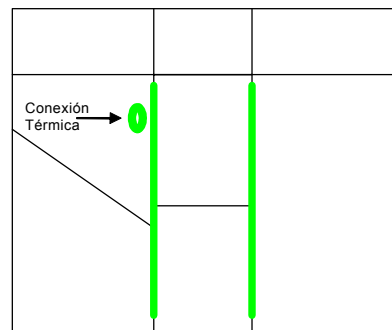
Lados



Atrás (Deslizable)



Atrás (Hornos de Pared)



Búsqueda de Problemas

Horno Trivection

Trivection	Horno Muerto - Teclado y pantallas no funcionan	Horno Muerto - Tecl funciona - Pant no funcionan	Horno Muerto - Tecl funciona - Pant no funcionan	Elemento de hornear no funciona	Asador no funciona	Elemento de hornear2 no funciona	Ventilador de convección no funciona	Lámpara halógena no funciona	Aldaba del motor no funciona	Ventilador de motor no funciona	No hay energía de enfriamiento	Agitador de enfriamiento izquierdo no funciona	Ventilador no funciona	Ventilador del respirador no funciona	
Tablero Energía Principal	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Tablero Lógico Principal	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
TCO Mag	●														
FAD TCO Izquierdo	●														
FAD TCO Derecho	●														
Tablero Señal Vidrio Tacto	●	●	●												
Conjunto Vidrio Tacto	●	●	●												
Tablero Pantalla de Texto	●	●	●												
Pantalla Tiempo/Temp	●	●	●												
Switch brazo Izq o Derecho	●														
Relais R1 y R2	●														
Elemento de Hornear				●											
Elemento de Hornear2					●										
Elemento de Asar						●									
Elemento de Convección							●								
Ventilador de Convección								●							
Lámparas Halógenas									●						
Aldaba Motor										●					
Ventilador Enfriamiento Izq											●				
Ventilador Enfriamiento Der												●			
Magnetrón													●		
Transformador HV													●		
Switch Intercierre Derecho													●		
Switch Intercierre Izquierdo													●		
Switch Monitor Intercierre													●		
Fusible													●		
Agitador Mag														●	
Ventilador Respirador														●	
	Página 42	Página 44	Página 45	Página 46	Página 48	Página 50	Página 51	Página 52	Página 53	Página 54	Página 55	Página 56	Página 57	Página 58	Página 59

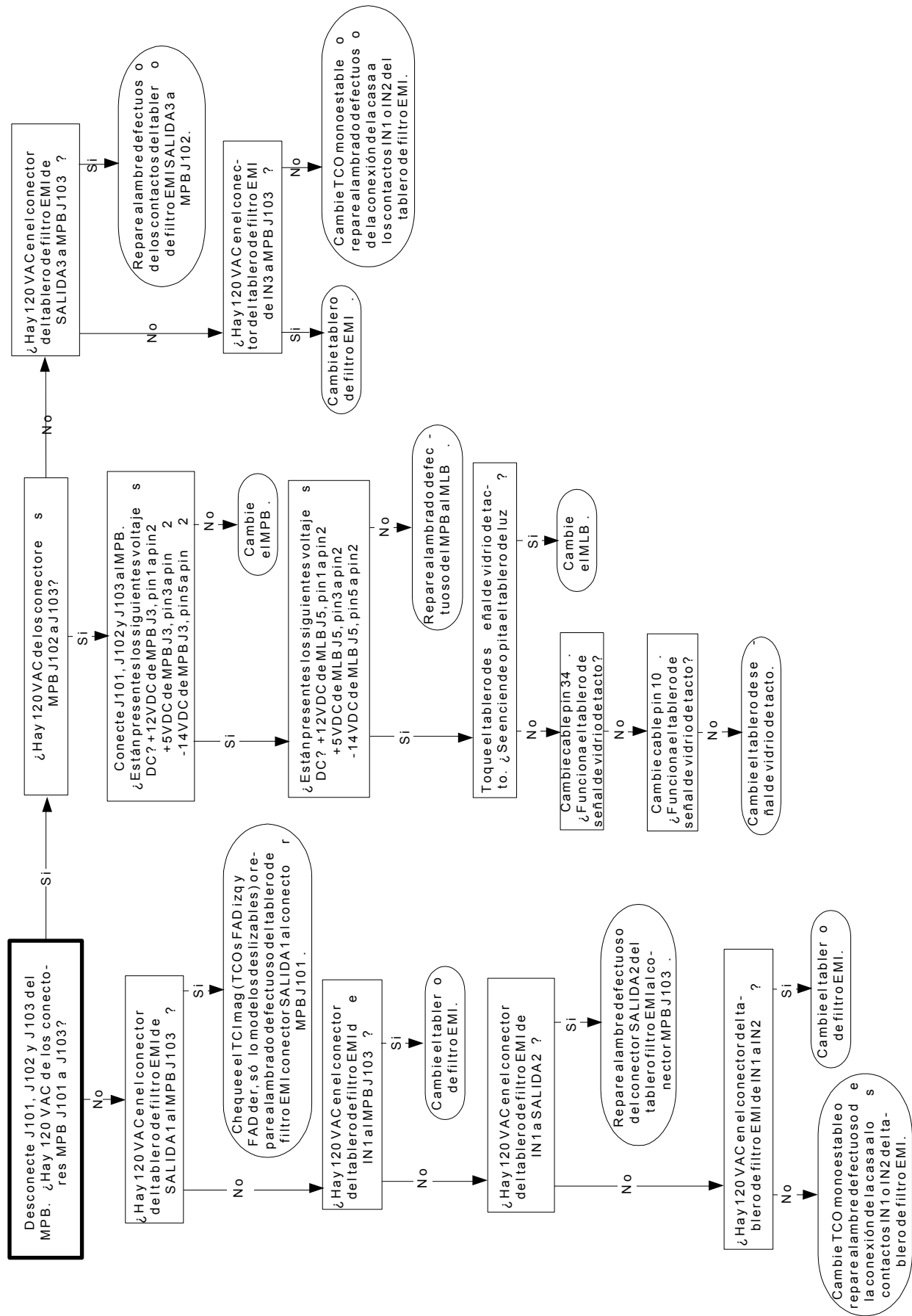
Horno Inferior (Horno de Pared Doble)

Plancha (Estufa Deslizable)

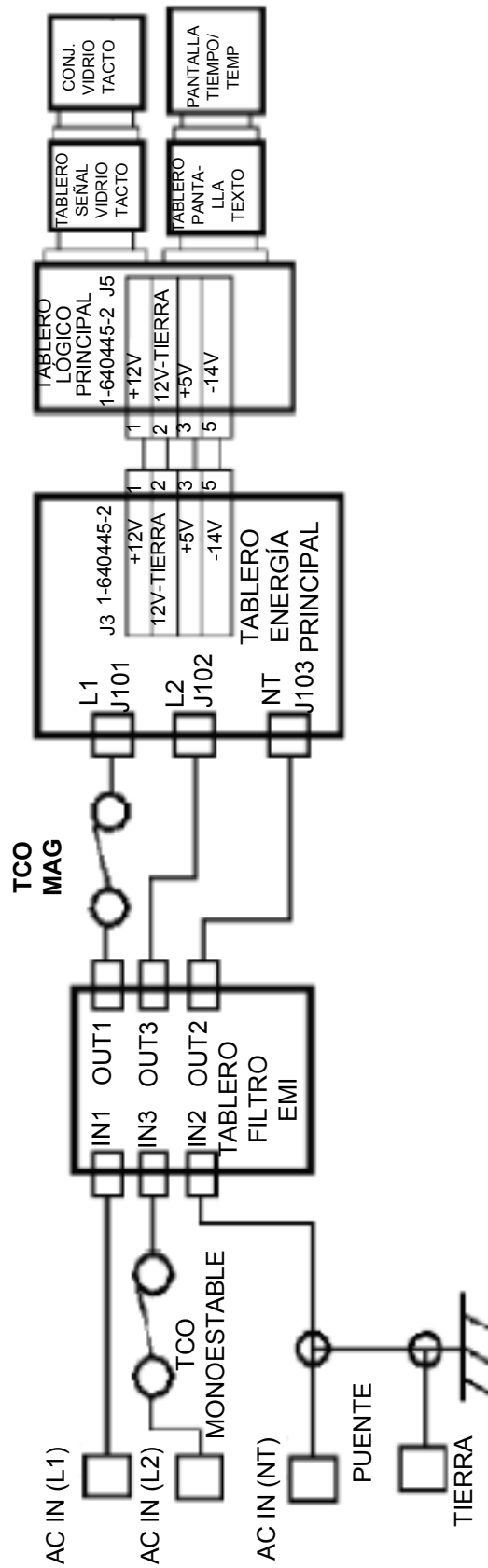
	Elemento asar inferior no funciona	Elemento hornear inferior no funciona	Luz horno inferior no funciona	Aldaba puerta inferior no funciona	Ventilador convección inferior no funciona	Ventilador enfriamiento inferior no funciona	Ventilador convección inferior no funciona
Tablero Lógico Principal	•	•	•	•	•	•	•
Tablero Lógico Horno Inf.	•	•	•	•	•	•	•
Elemento Asar Inferior	•						
Elemento Hornear Inferior		•					
Elemento Convección Inf			•				
Lámparas Halógenas Inf				•			
Switch Pulsador				•	•	•	
Aldaba Motor Inferior					•		
Ventilador Convección Inf						•	
Ventilador Enfriamiento Inf							•
	Página 60	Página 61	Página 62	Página 64	Página 65	Página 66	Página 67

	Elementos DF, uno o ambos no funcionan	Elemento IF, IT o DT no funciona
Control Superficie	•	
Control Superficie IF	•	
Elemento Superficie IF	•	
Control Superficie IT	•	
Elemento Superficie IT	•	
Control Superficie DF		•
Control Superficie DT	•	
Elemento Superficie DT	•	
Elemento Sup DF Interior		•
Elemento Sup DF Exterior		•
	Página 68	Página 69

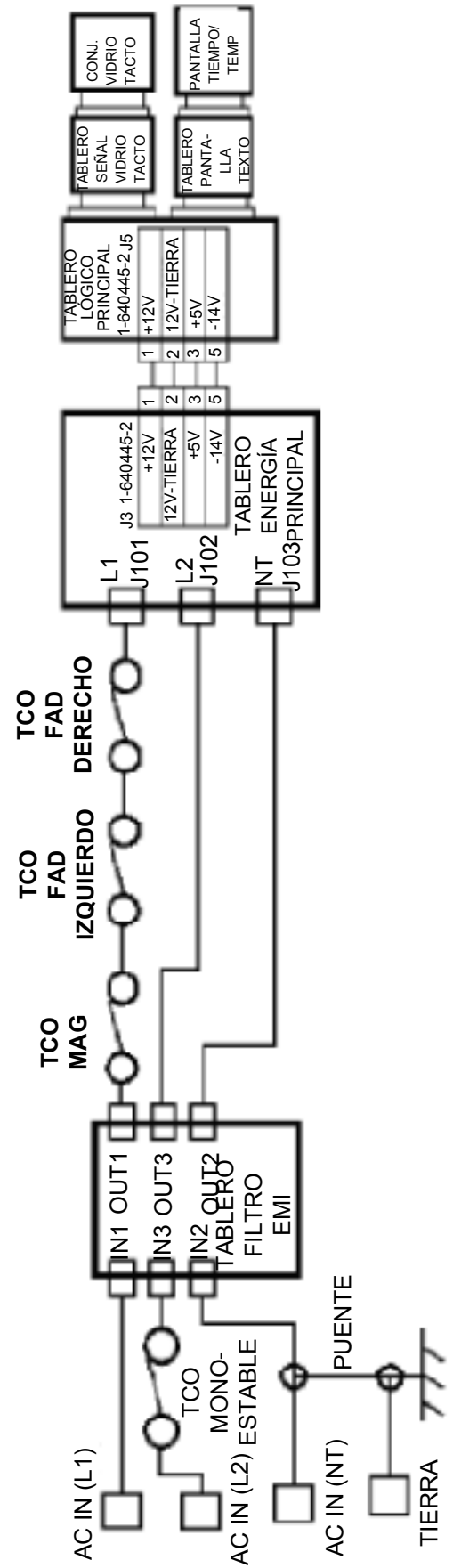
Unidad Muerta - Teclado y Pantallas No Funcionan



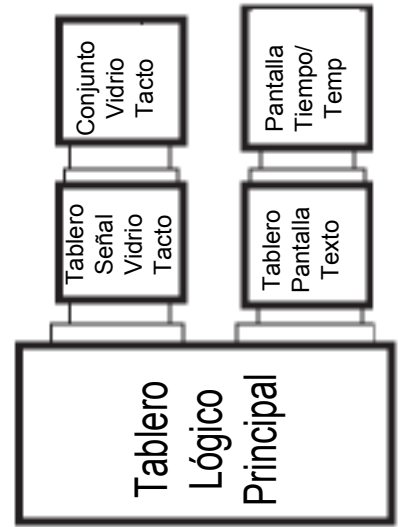
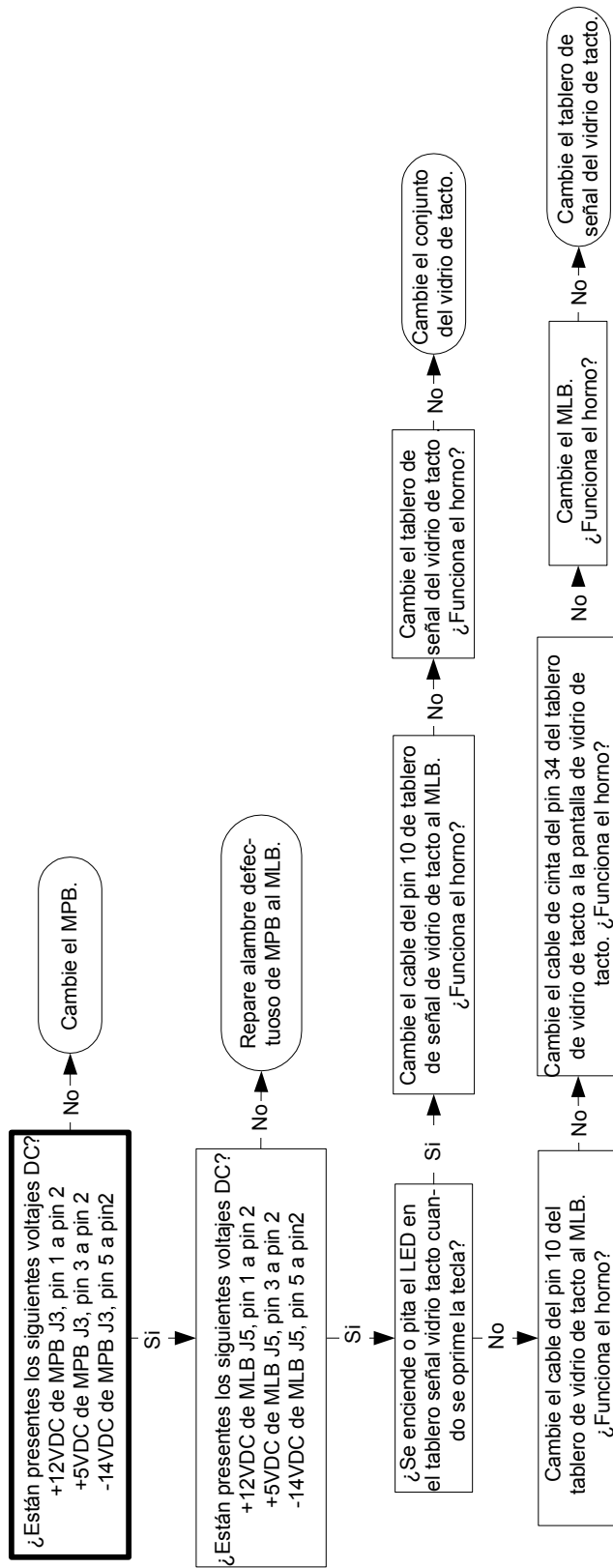
Modelos de Horno de Pared Individual y Horno de Pared Doble



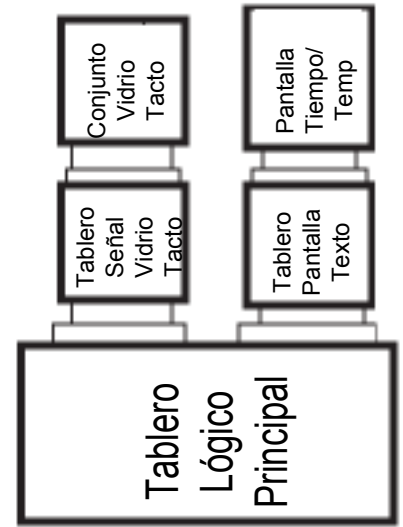
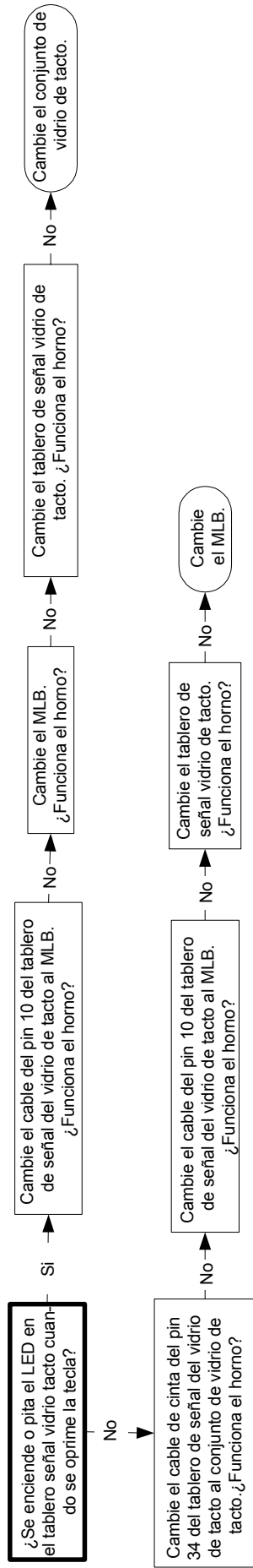
Modelos Deslizables



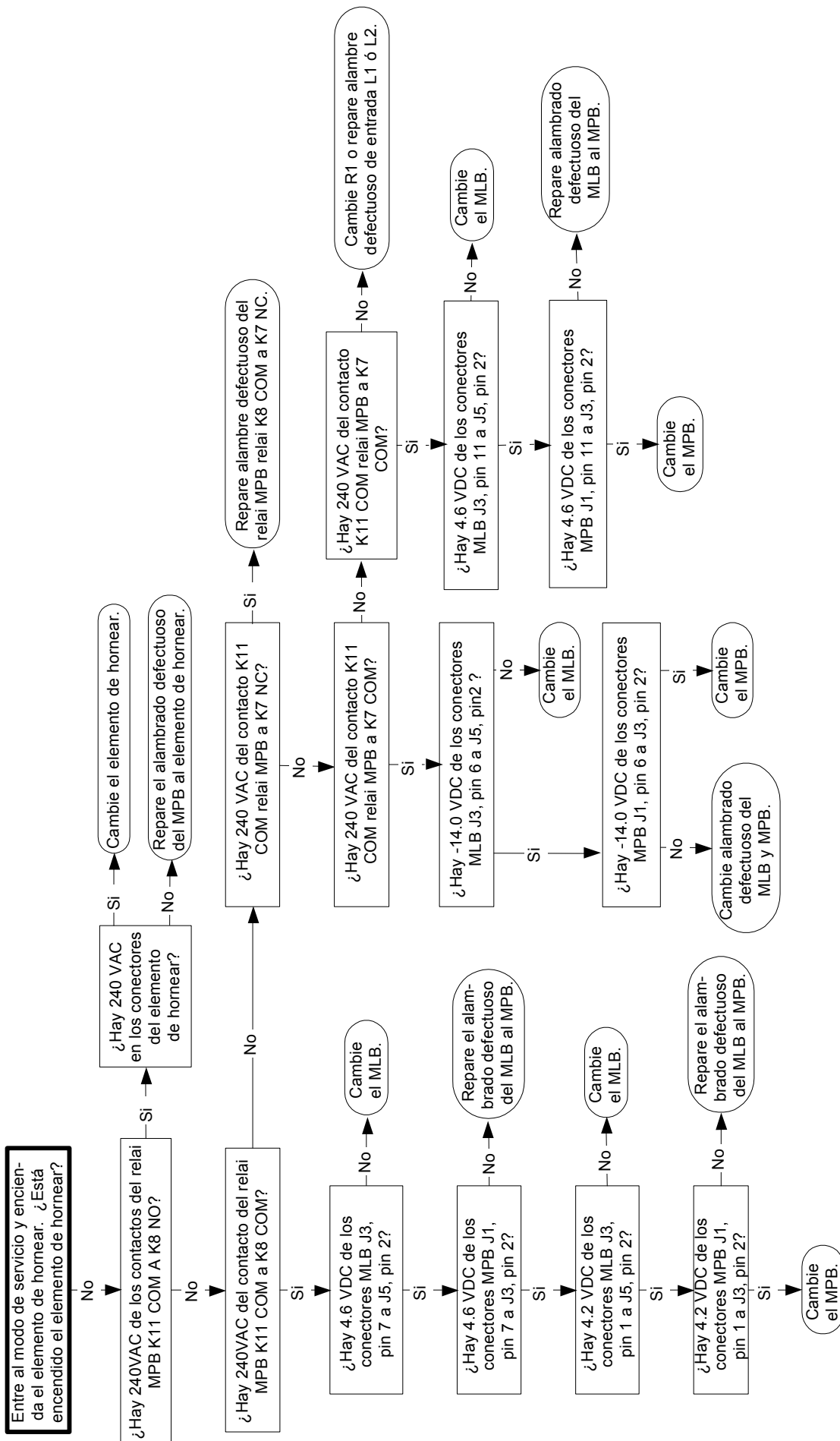
Horno Muerto - Teclado Funciona - Pantallas No Funcionan

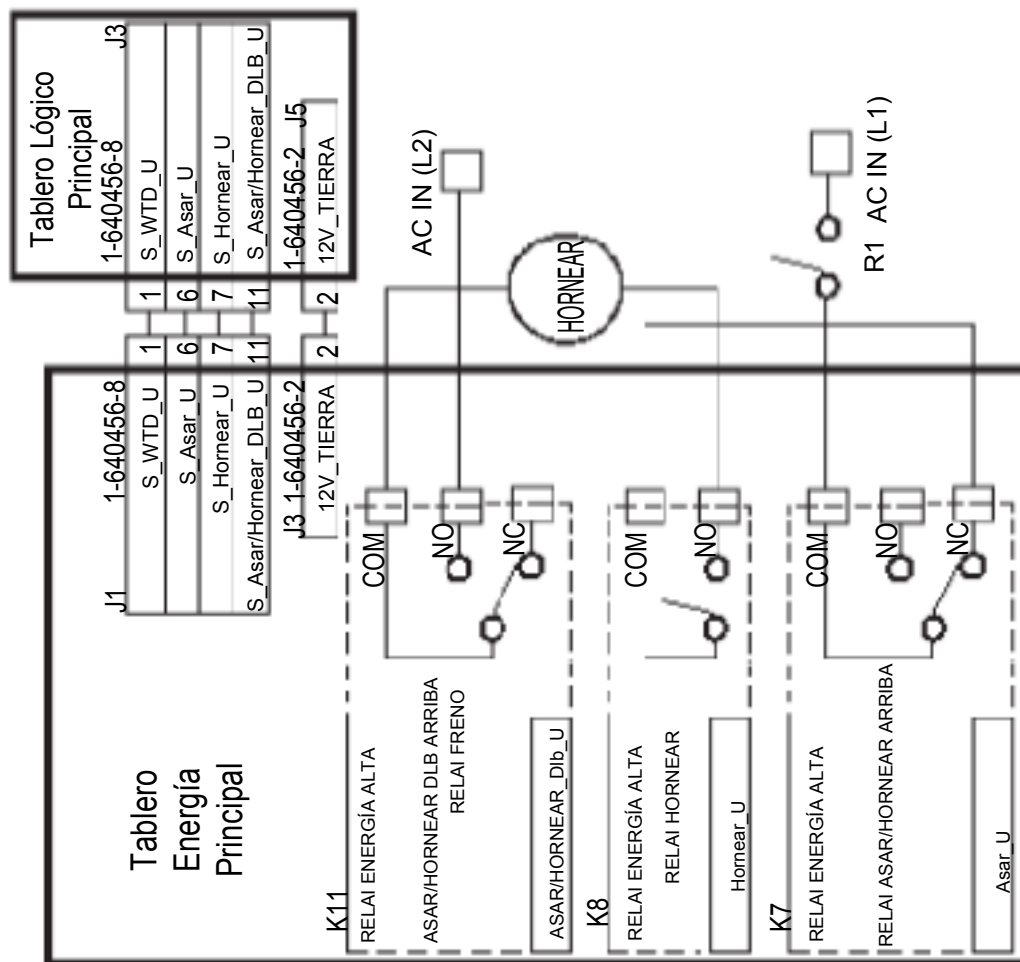


Horno Muerto - Pantallas Funcionan - Tablero No Funciona

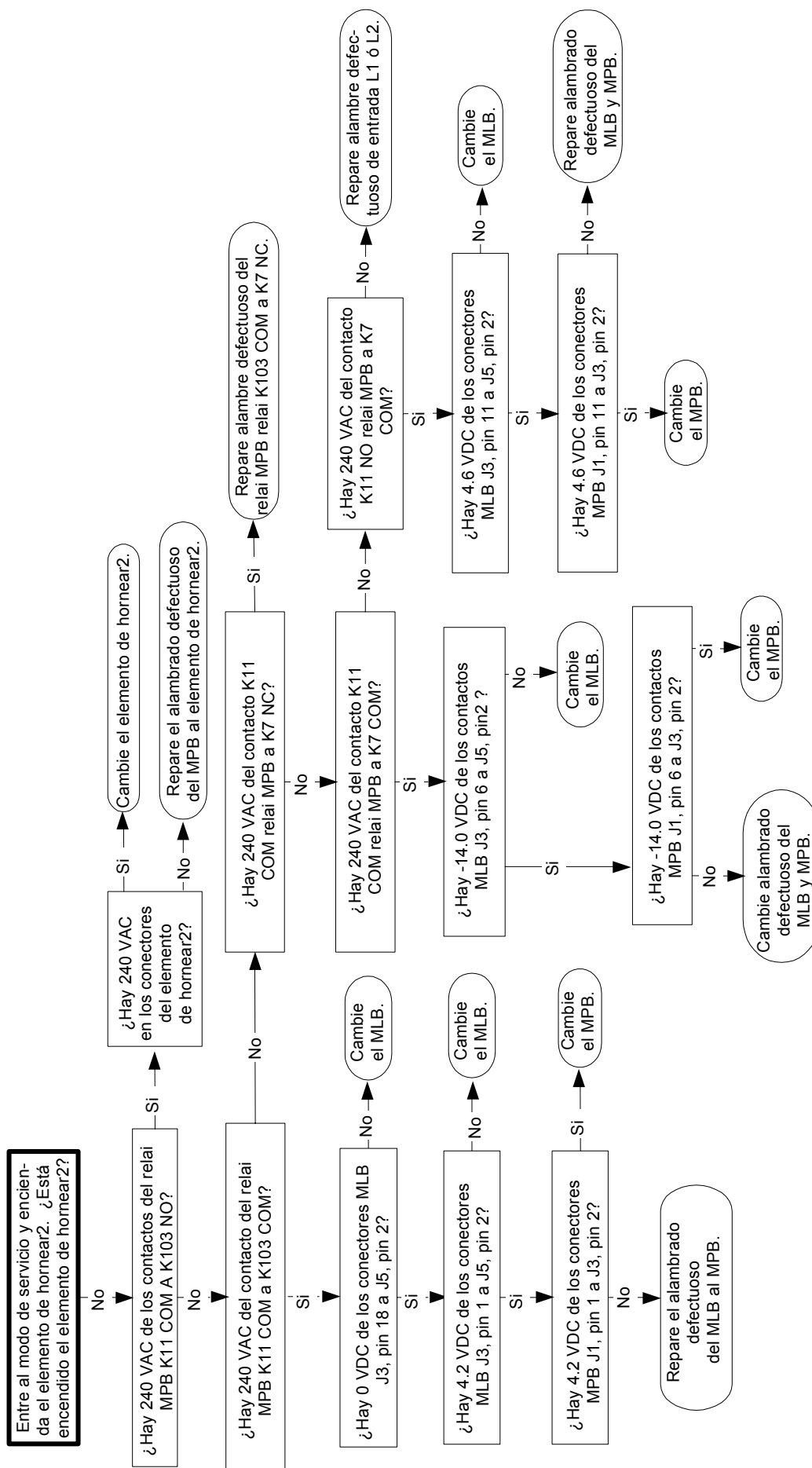


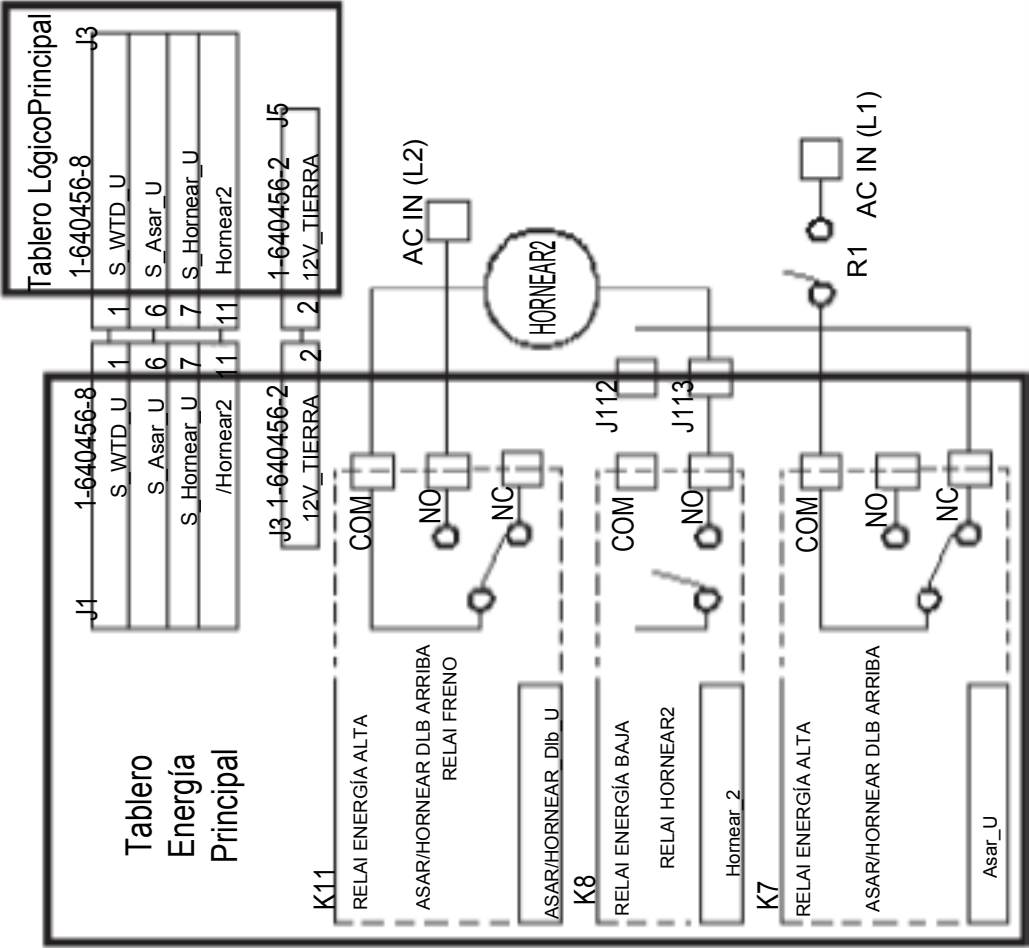
Elemento de Horneear No Funciona



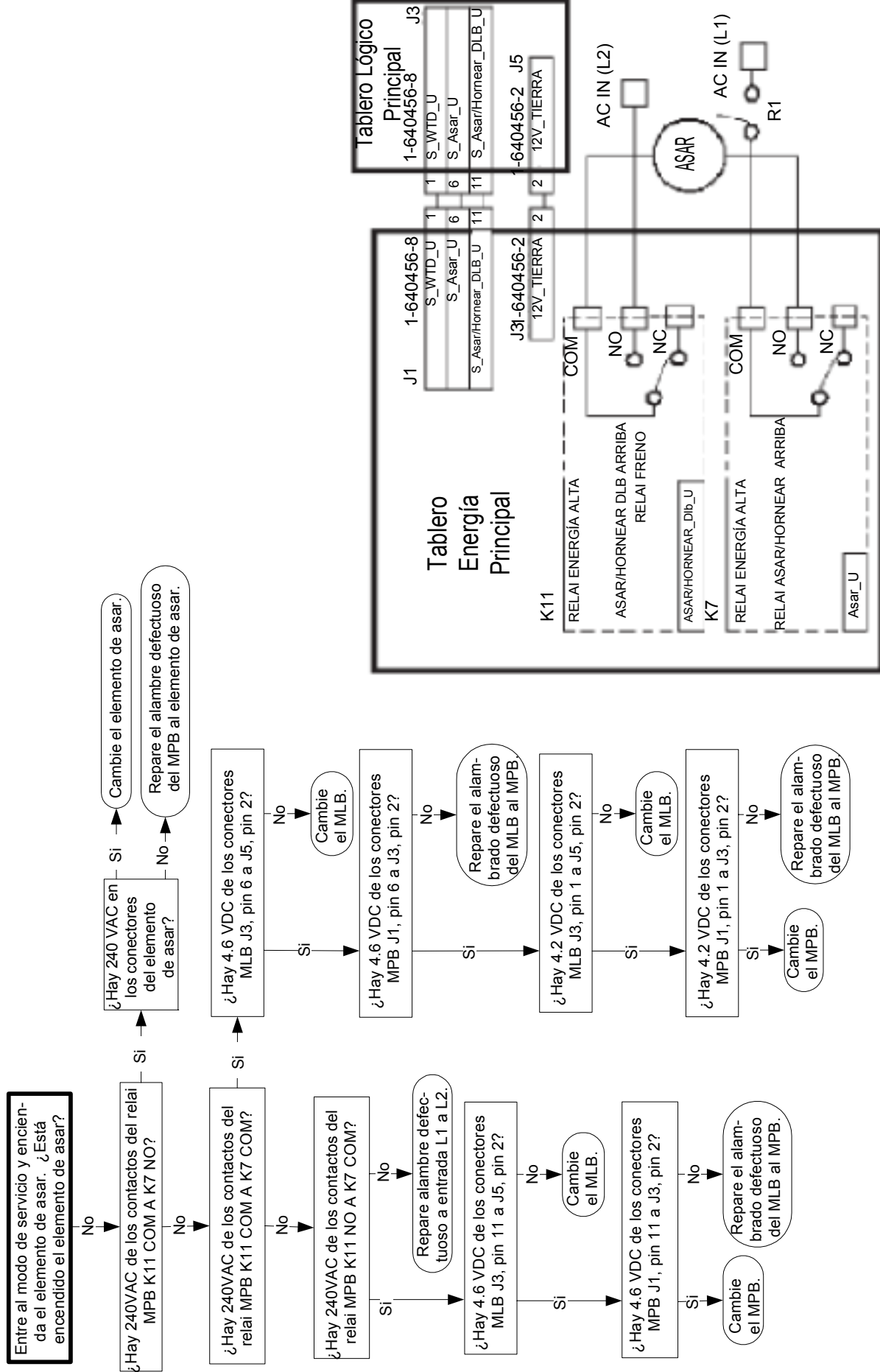


Elemento Hornear2 No Funciona

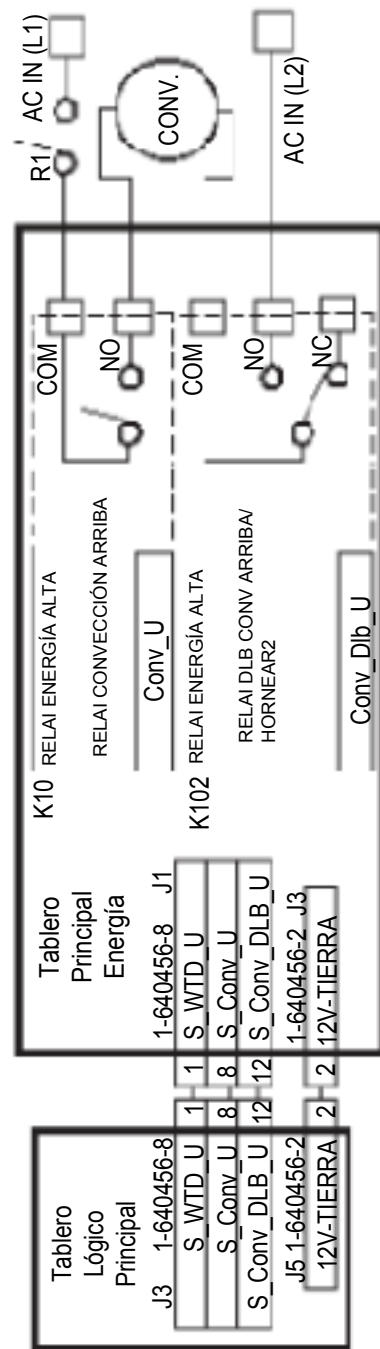
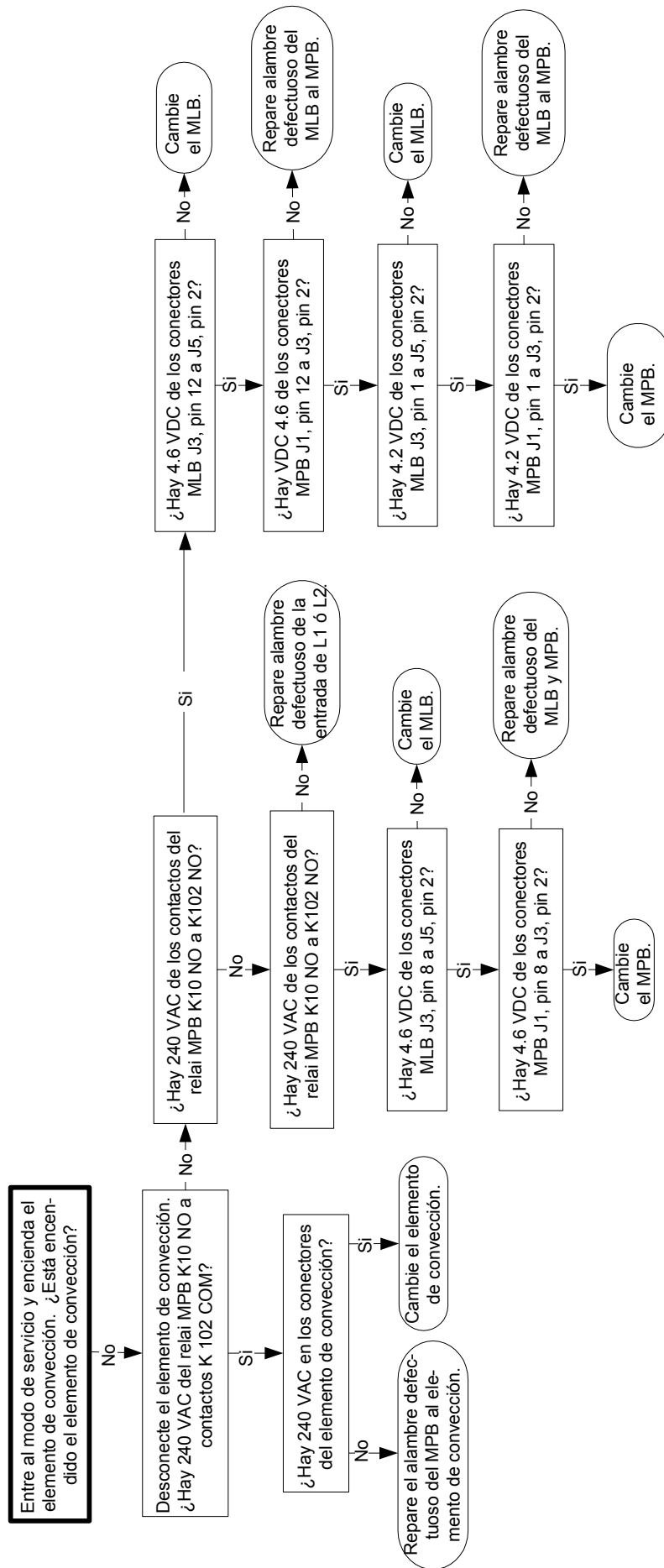




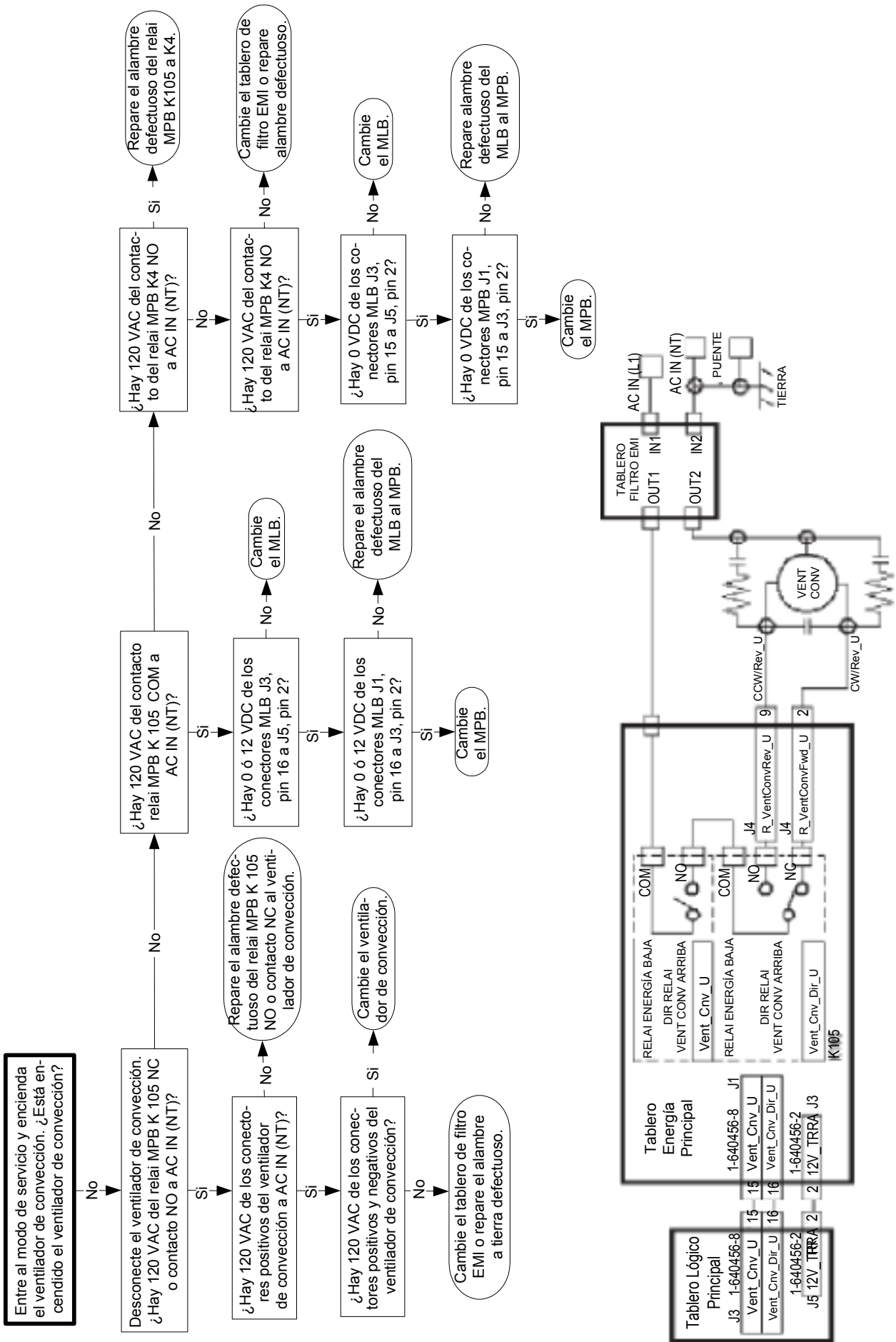
Asador No Funciona



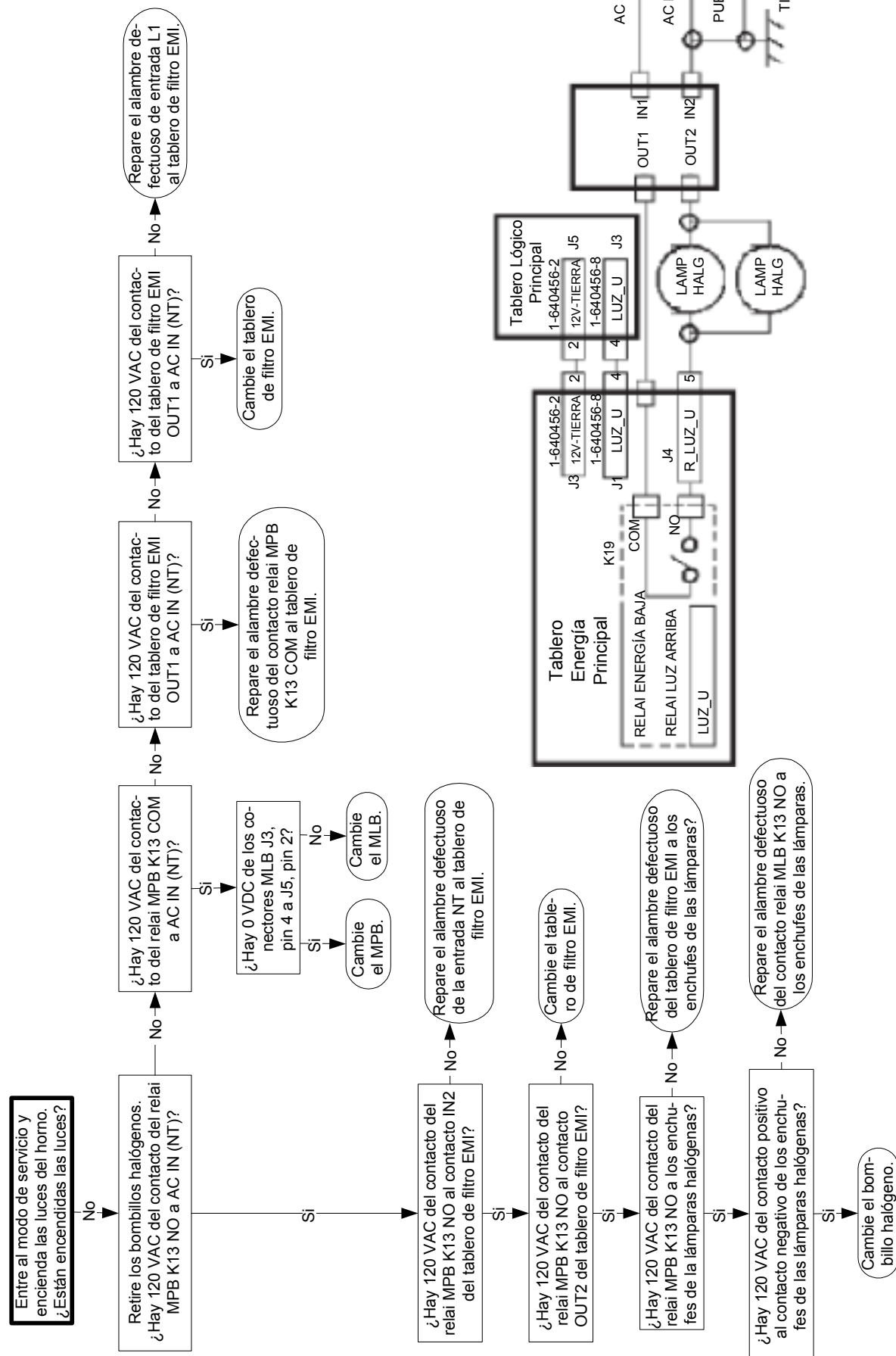
Elemento de Convección No Funciona



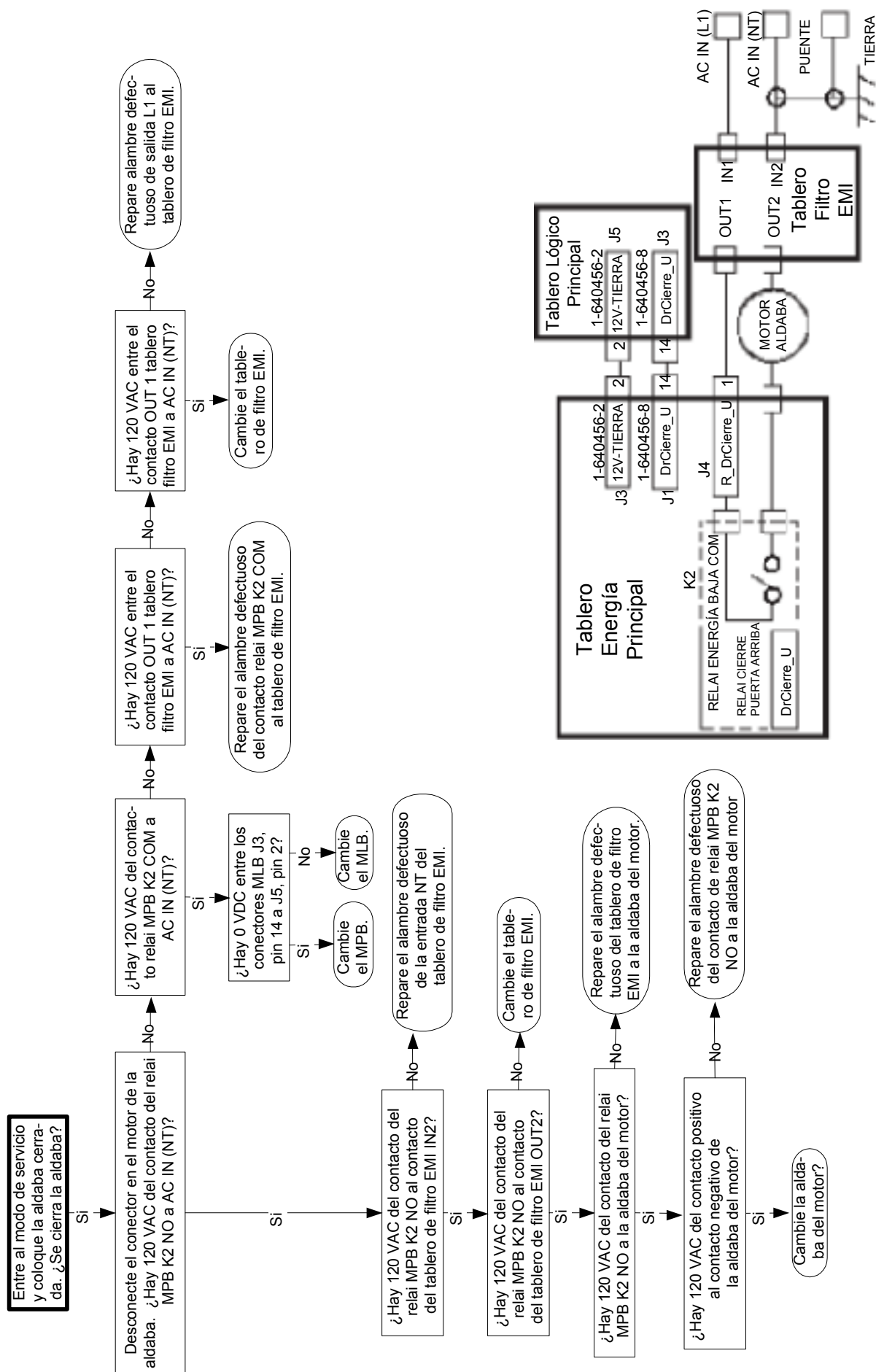
Ventilador de Convección No Funciona



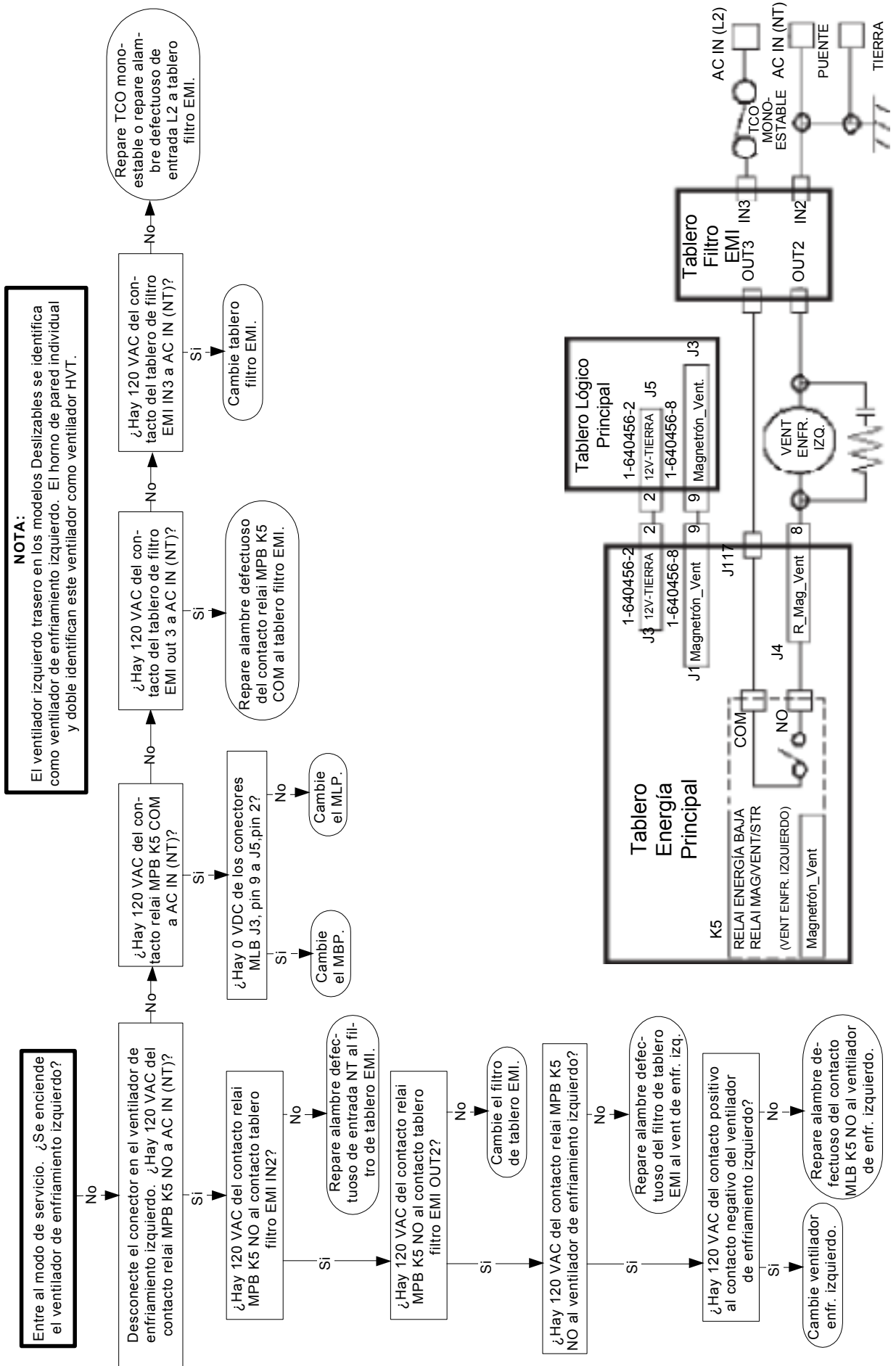
Lámpara Halógena No Funciona



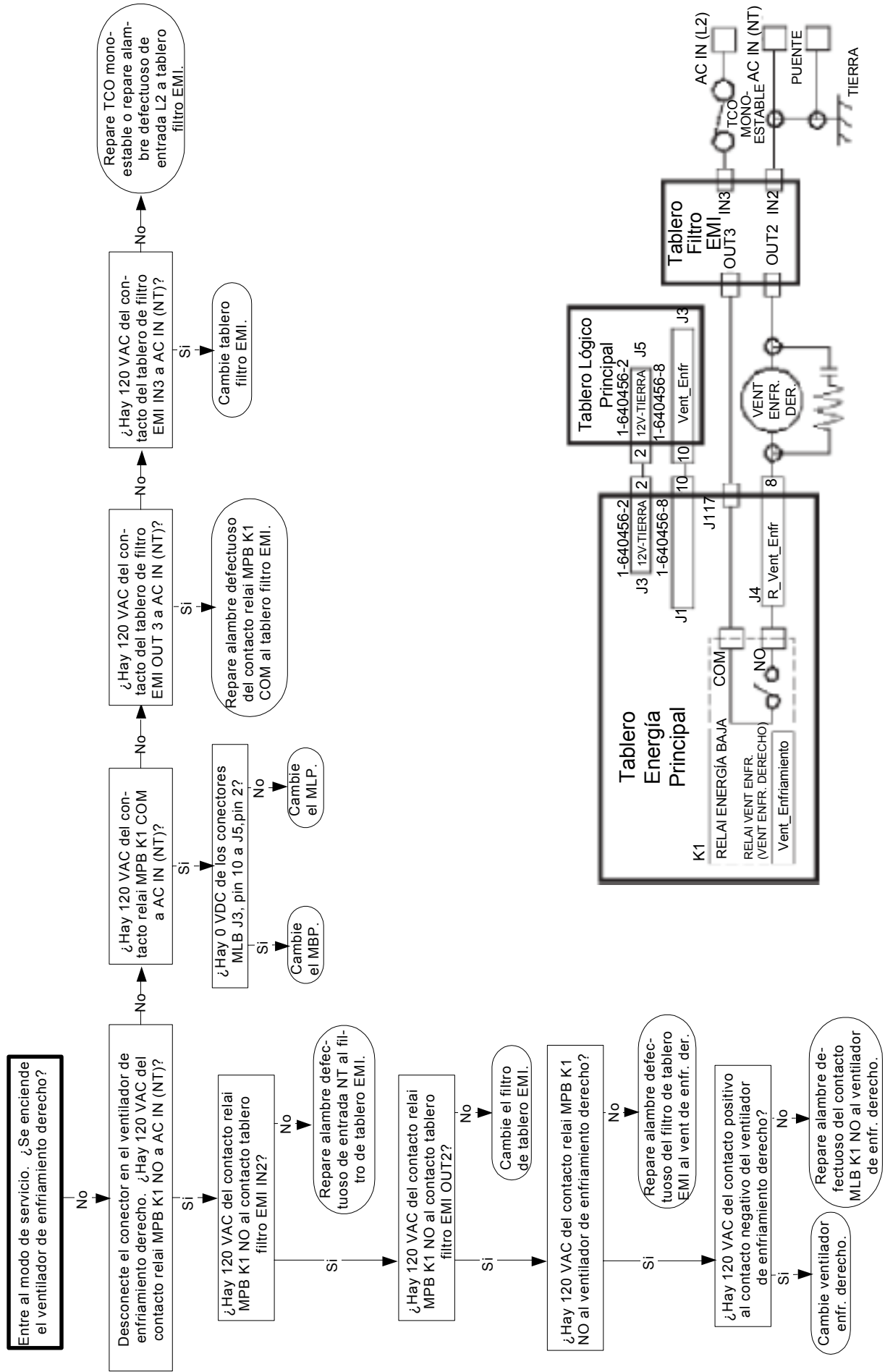
Motor de la Aldaba No Funciona



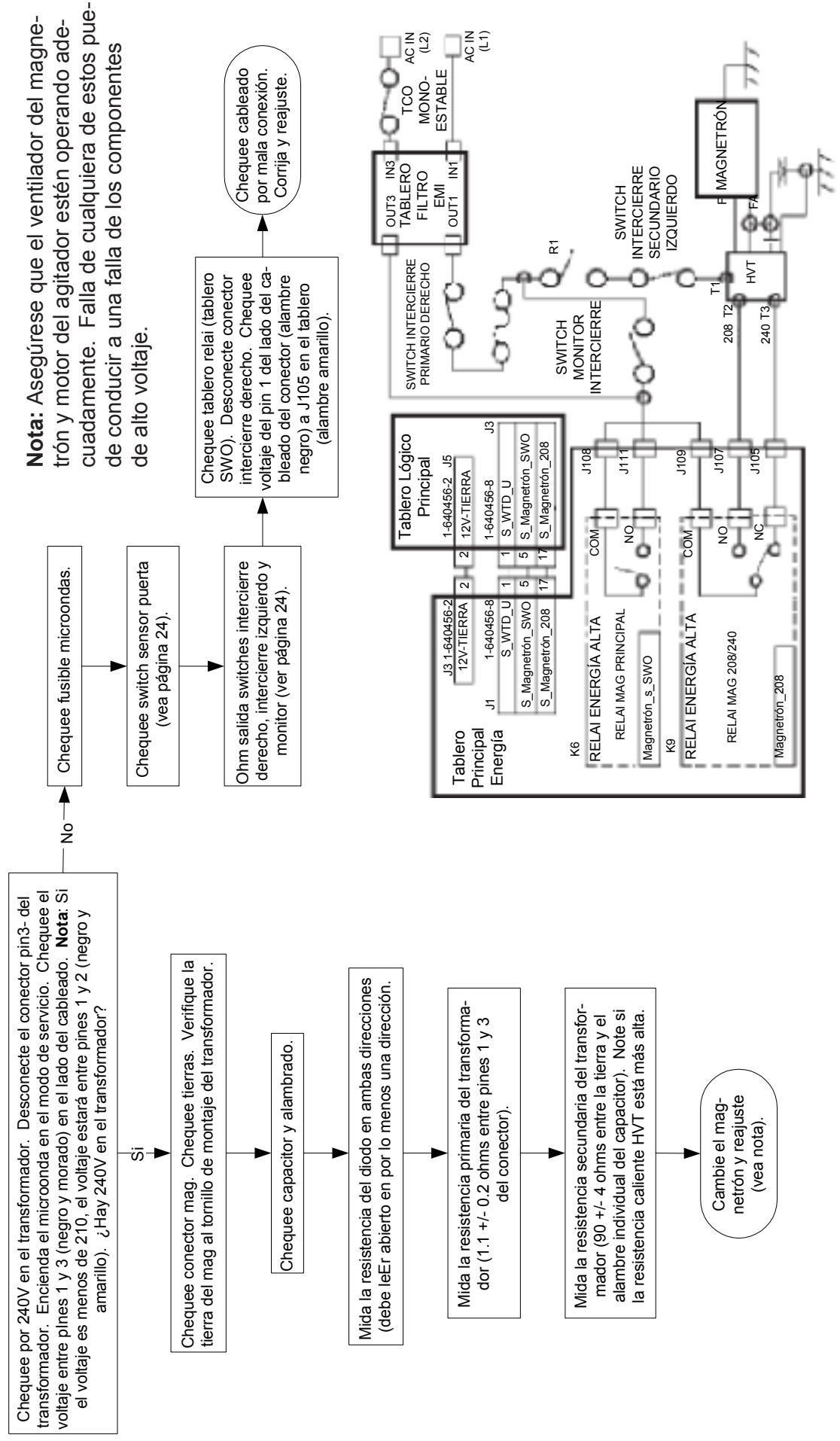
Ventilador de Enfriamiento Izquierdo No Funciona



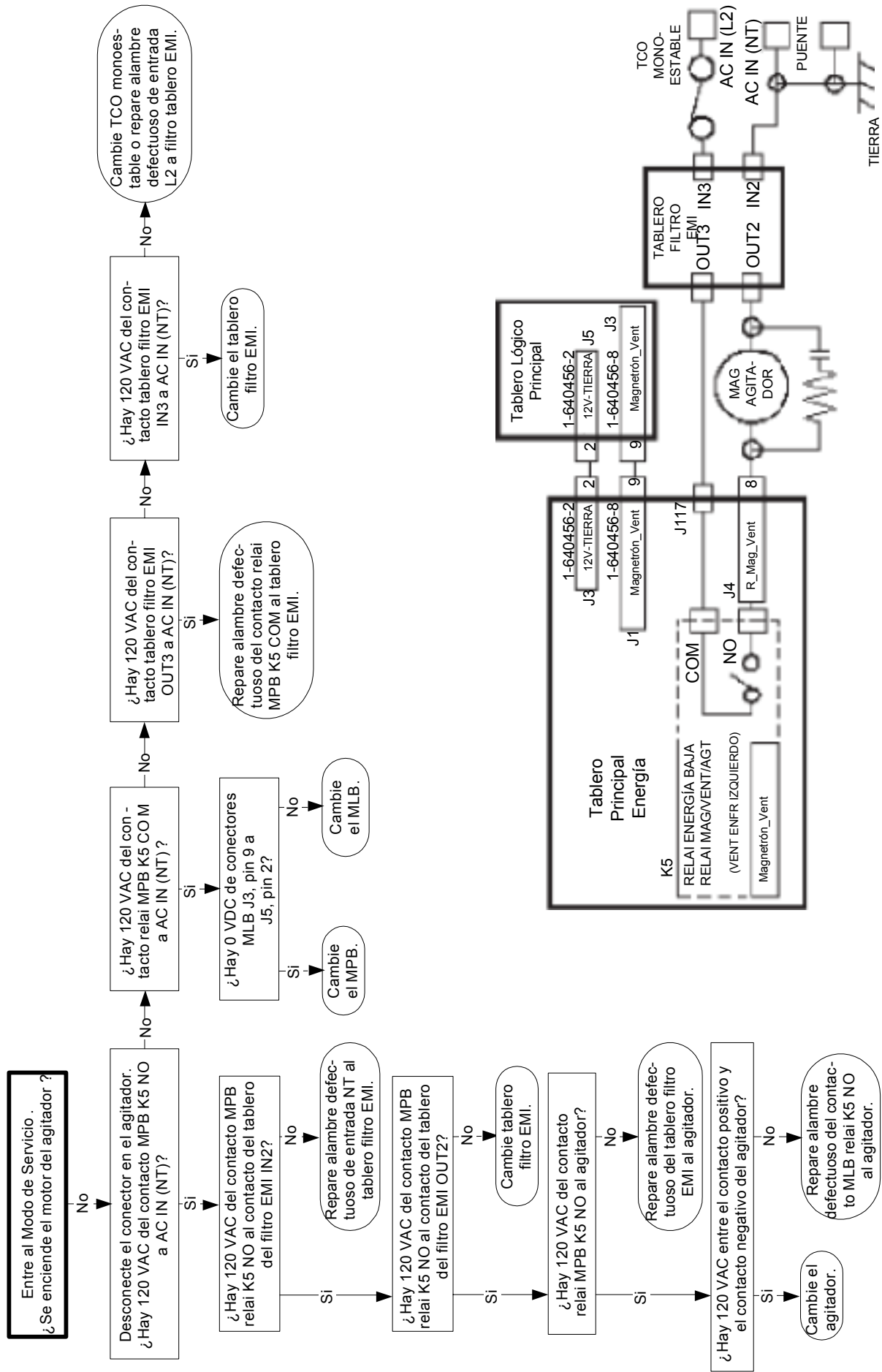
Ventilador de Enfriamiento Derecho No Funciona



PRECAUCIÓN: El sistema de alto voltaje está en 4400V. Desconecte la energía y descargue el capacitor antes de tocar el transformador, diodo, capacitor, magnetron o cualquier alambreado entre estos componentes.

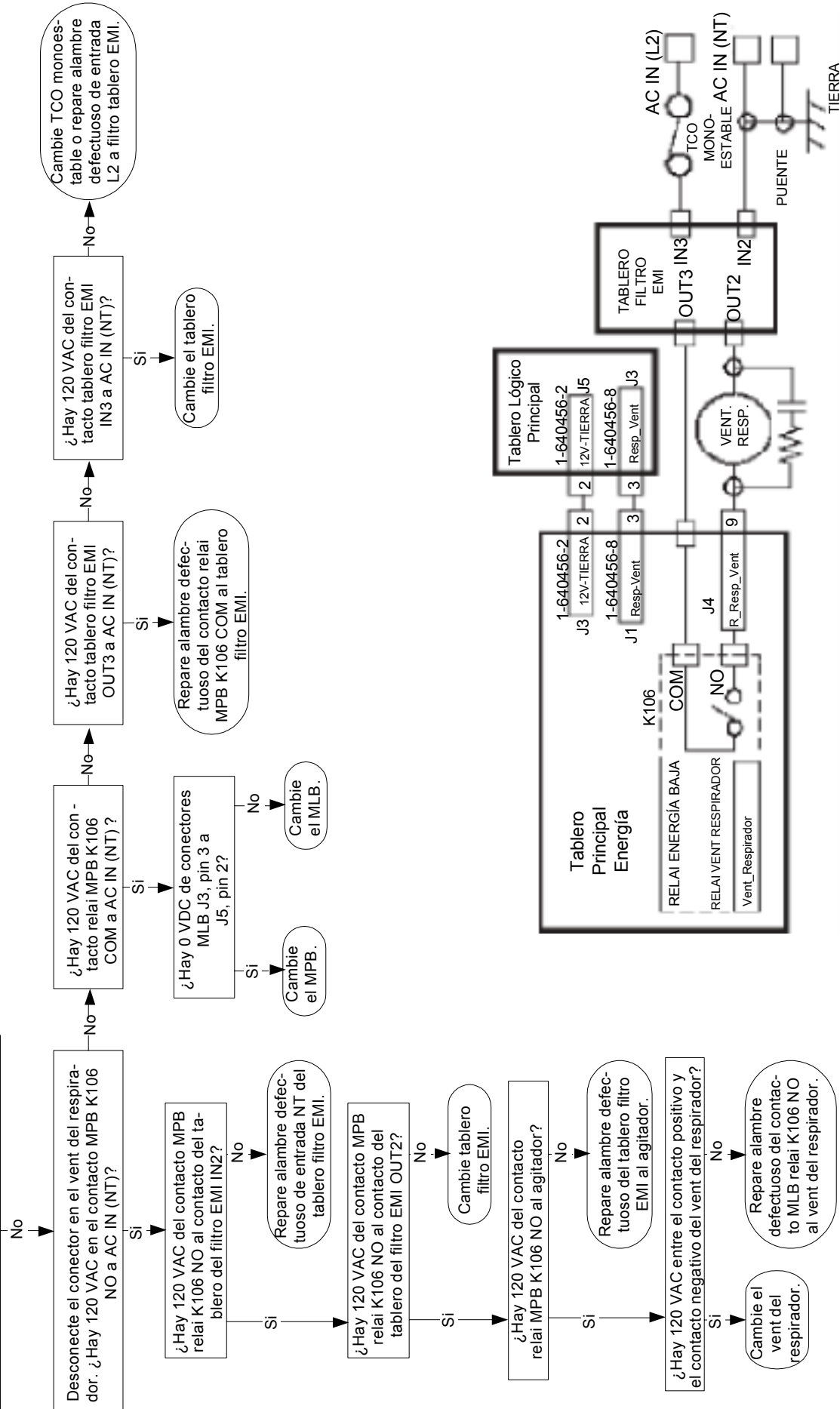


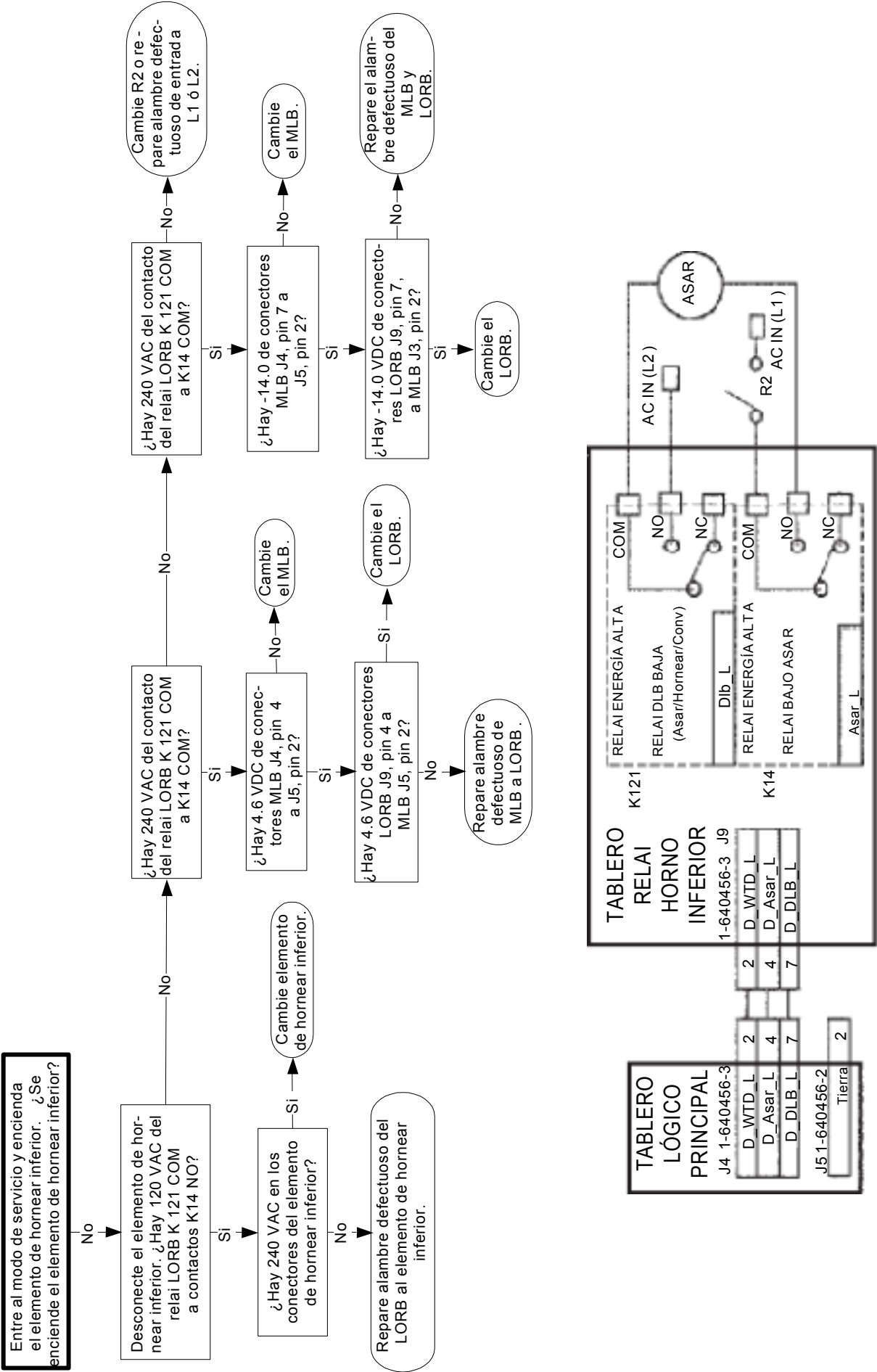
Agitador No Funciona



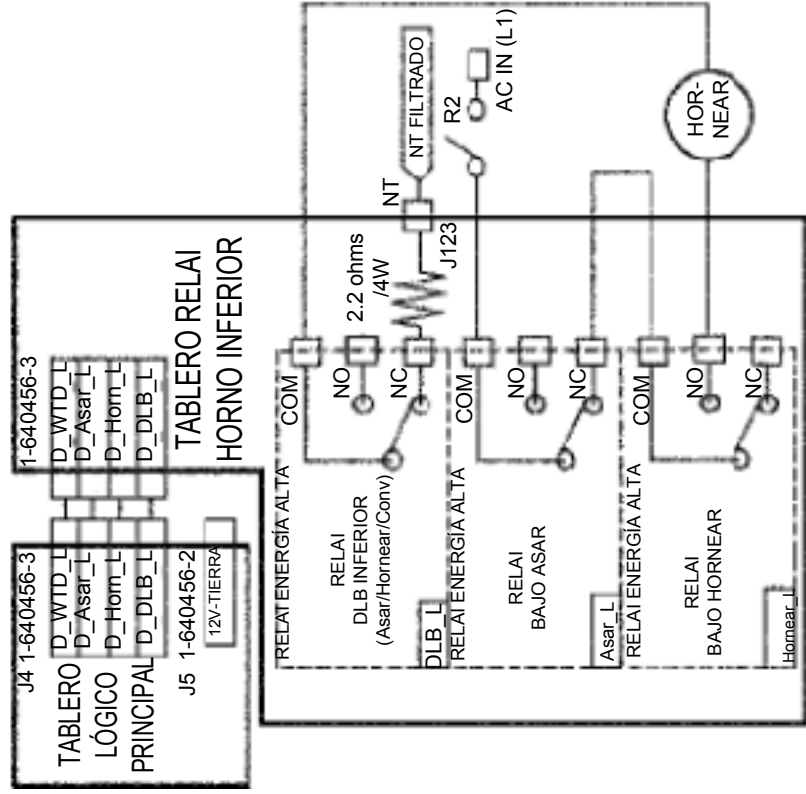
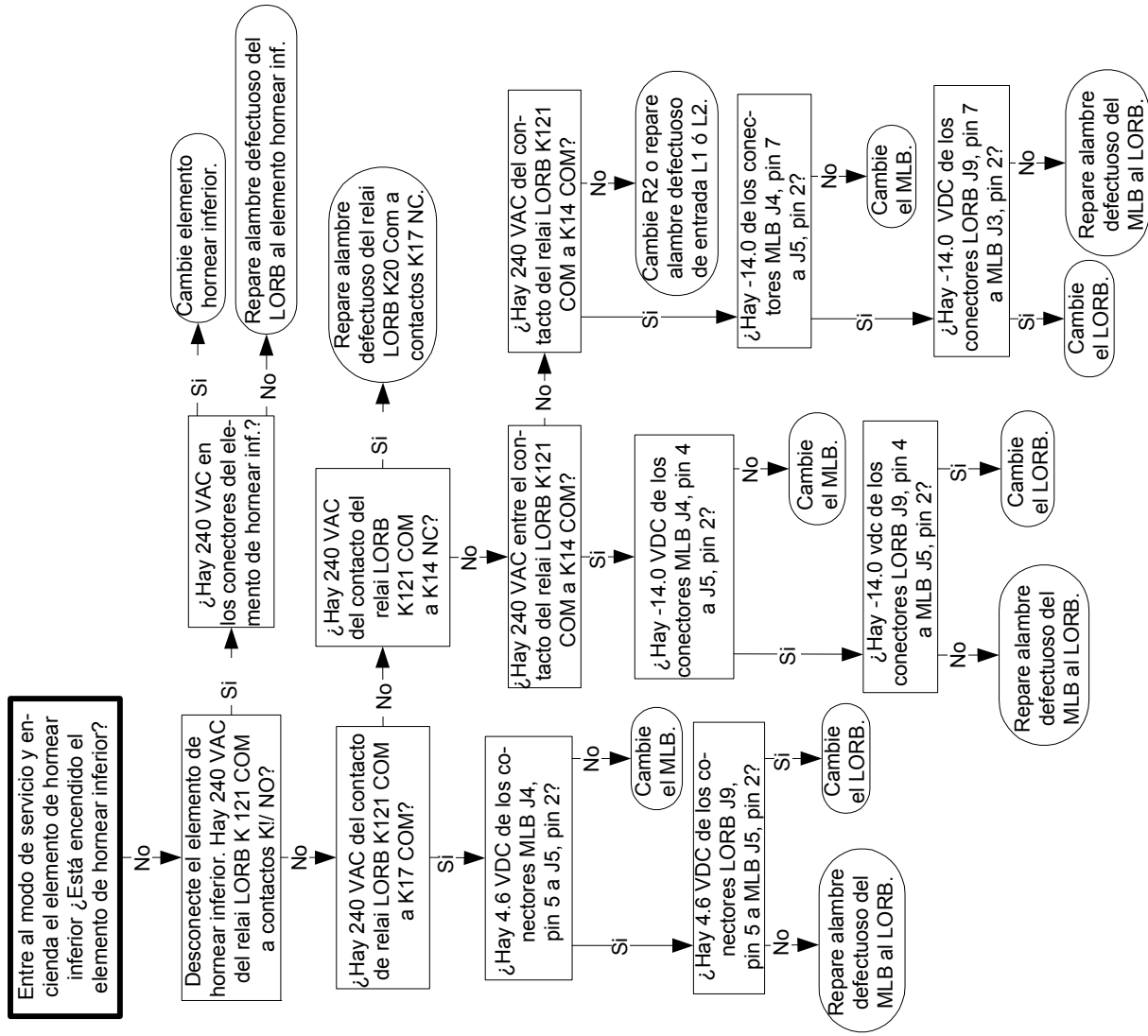
Ventilador del Respirador No Funciona

Entre al Modo de Servicio y encienda el vent. del respirador. ¿Se enciende el vent del respirador?

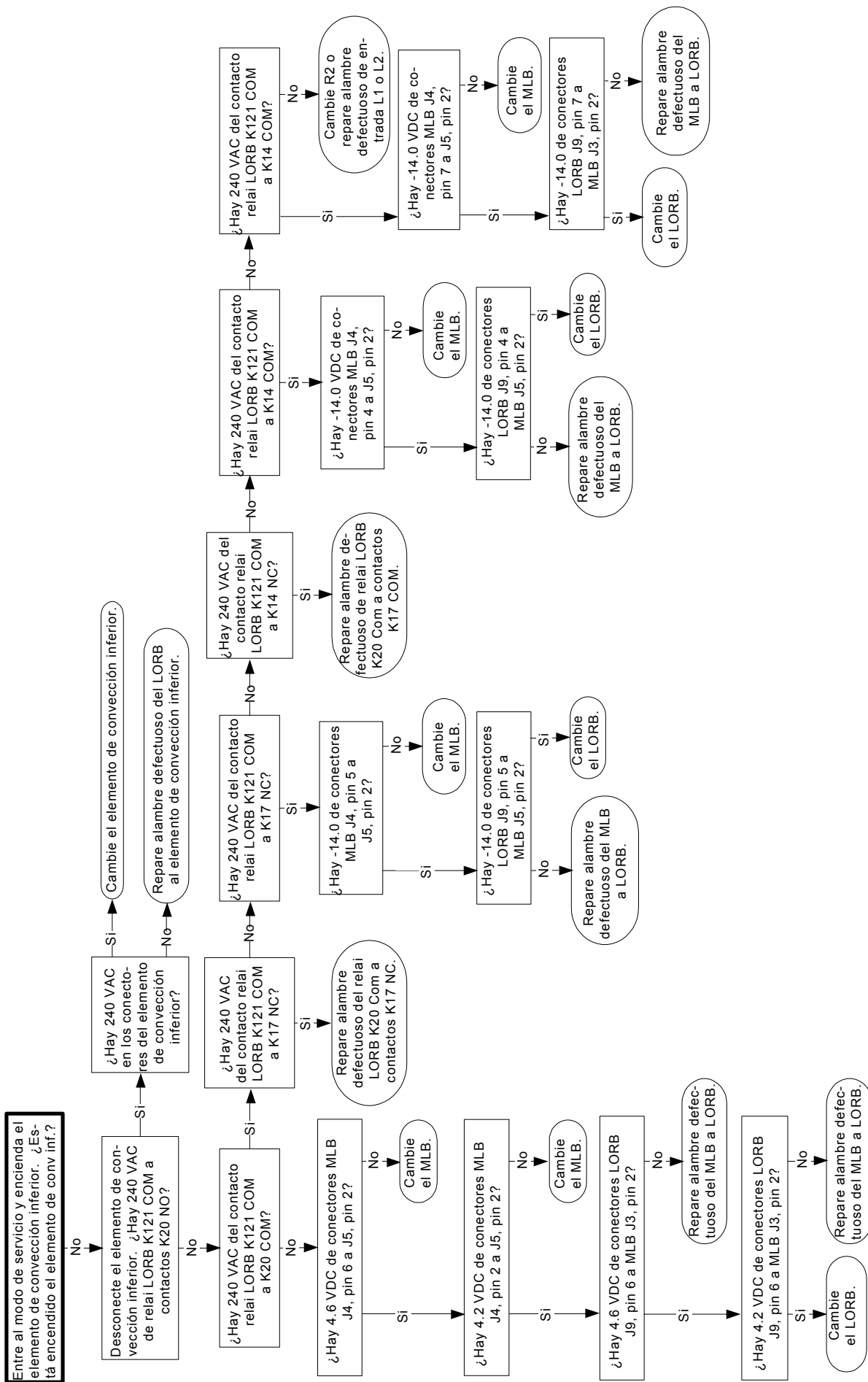




Elemento de Hornear Inferior No Funciona

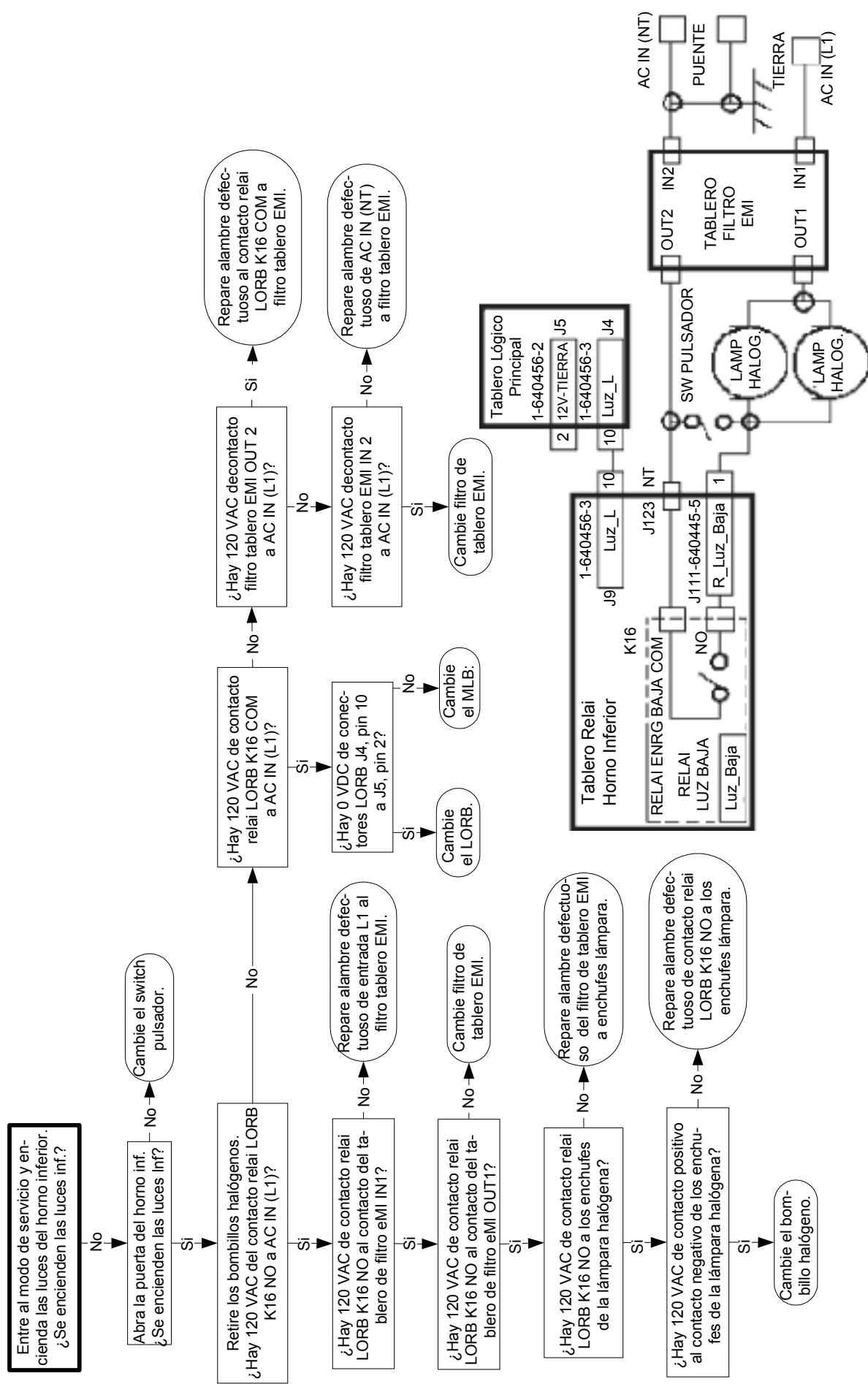


Elemento de Convección Inferior No Funciona



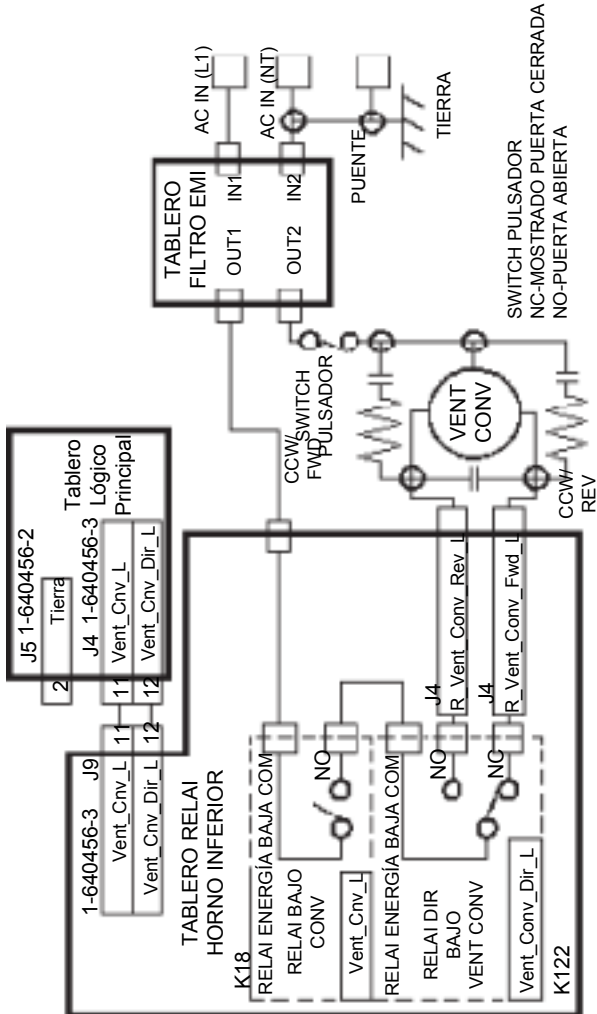


Luz del Horno Inferior No Funciona

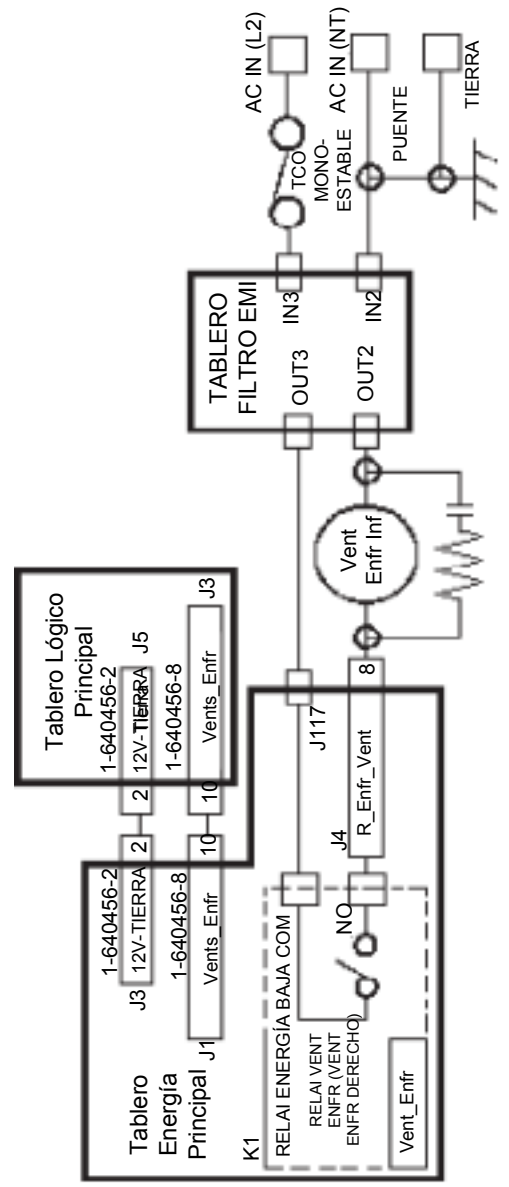
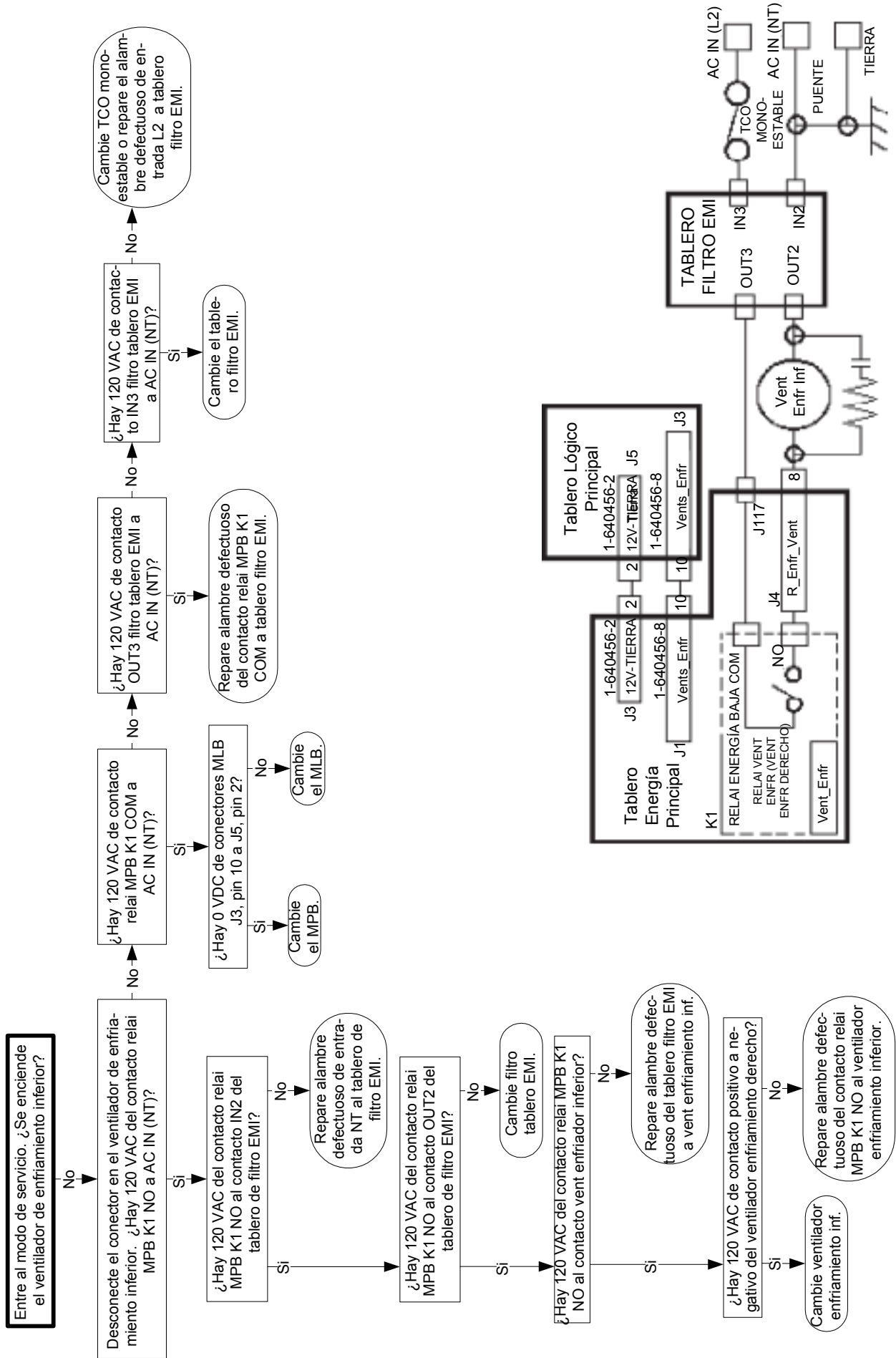


Aldaba Puerta Inferior No Funciona

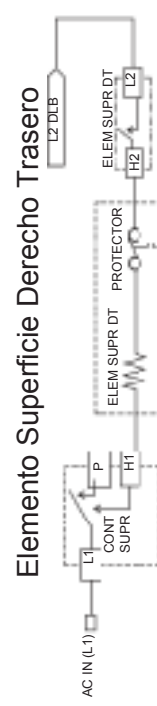
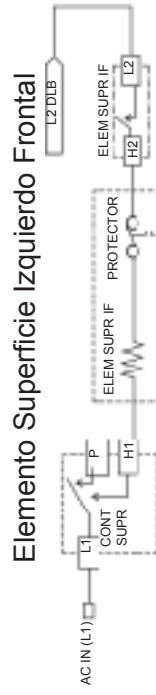
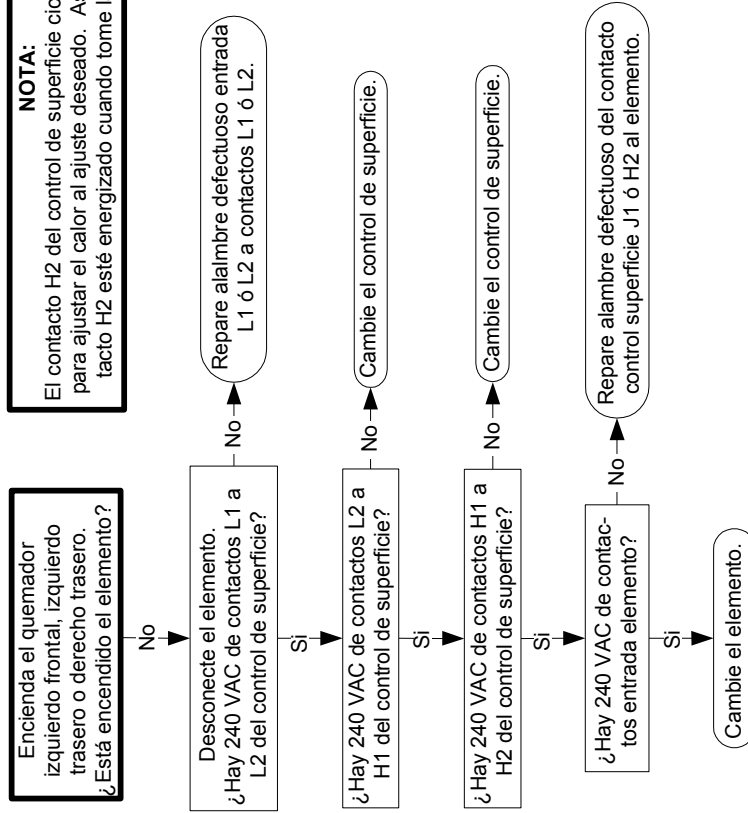




Ventilador de Enfriamiento Inferior No Funciona



Elemento Izquierdo Frontal, Izquierdo Trasero o Derecho Trasero No Funciona



Elemento Derecho Frontal No Funciona

Encienda el quemador derecho frontal. ¿Está encendido el quemador derecho frontal?

No

Desconecte los elementos derecho frontal. ¿Hay 240 VAC de contacto control superficie Si1 a P1?

No

Repare alambre defectuoso de contactos L1 ó L2 a L1 ó L2.

Si

¿Hay 240 VAC de contacto control superficie 4 a P1?

No

Cambie el control de superficie.

Si

¿Hay 240 VAC de contacto control superficie 4 a P1?

Si

Cambie el control de superficie.

No

¿Hay 240 VAC de contacto control superficie 4 a P1?

Si

Cambie el control de superficie.

No

¿Hay 240 VAC de contactos de entrada al elemento interior?

No

Repare alambre defectuoso del elemento interior al control de superficie.

Si

¿Hay 240 VAC de contactos de entrada al elemento exterior?

No

Repare alambre defectuoso del elemento exterior al control de superficie.

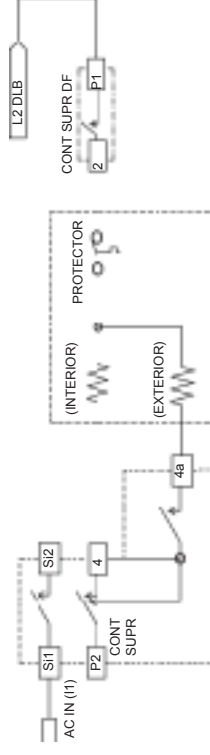
Si

Cambie el elemento.

NOTA:

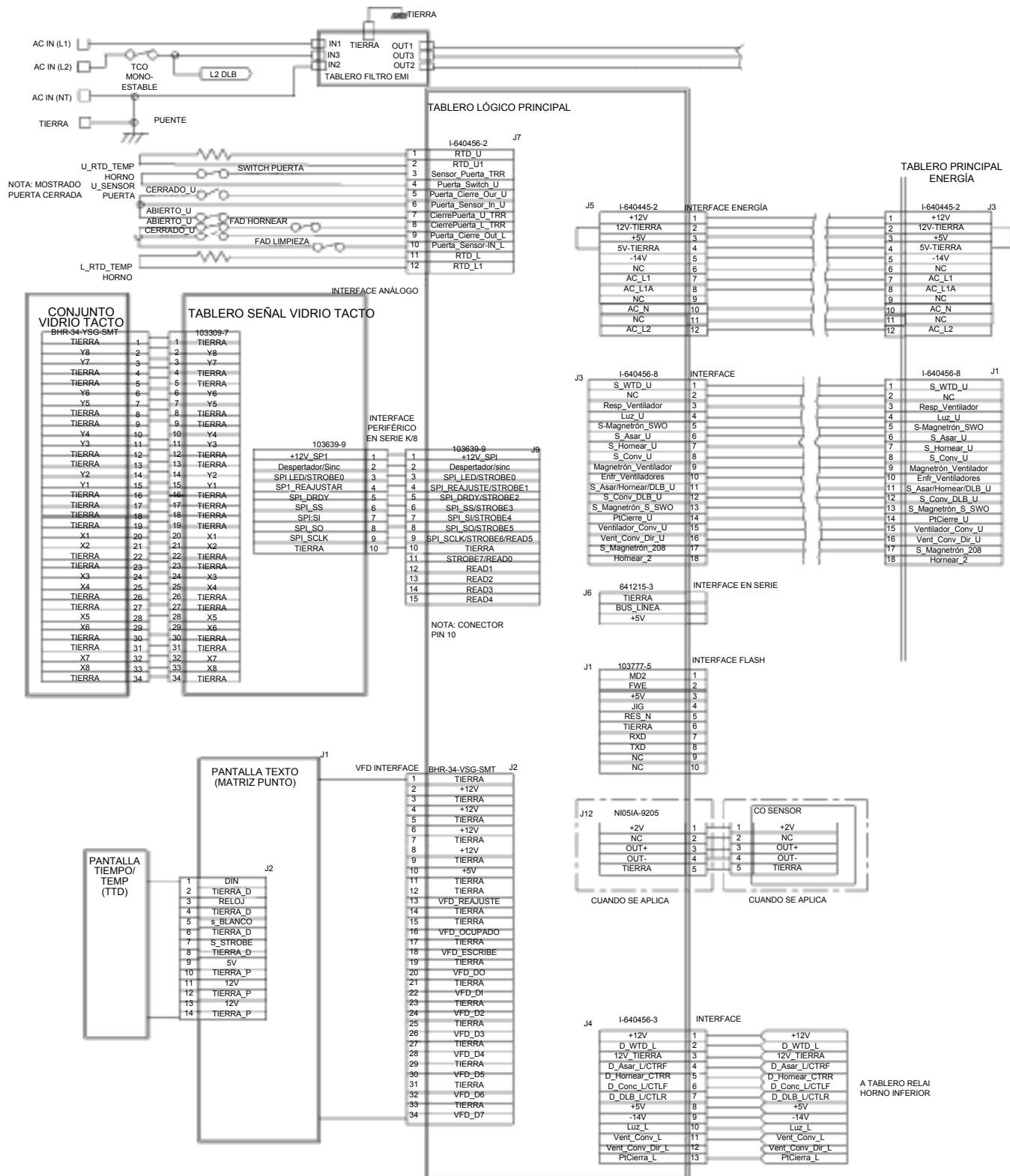
El contacto 2 del control de superficie cicla encendido y apagado para ajustar el calor al ajuste deseado. Asegúrese de que el contacto 2 esté energizado cuando tome las medidas de voltaje.

Elemento Superficie Derecho Frontal



Esquemas y Diagramas del Alambrado

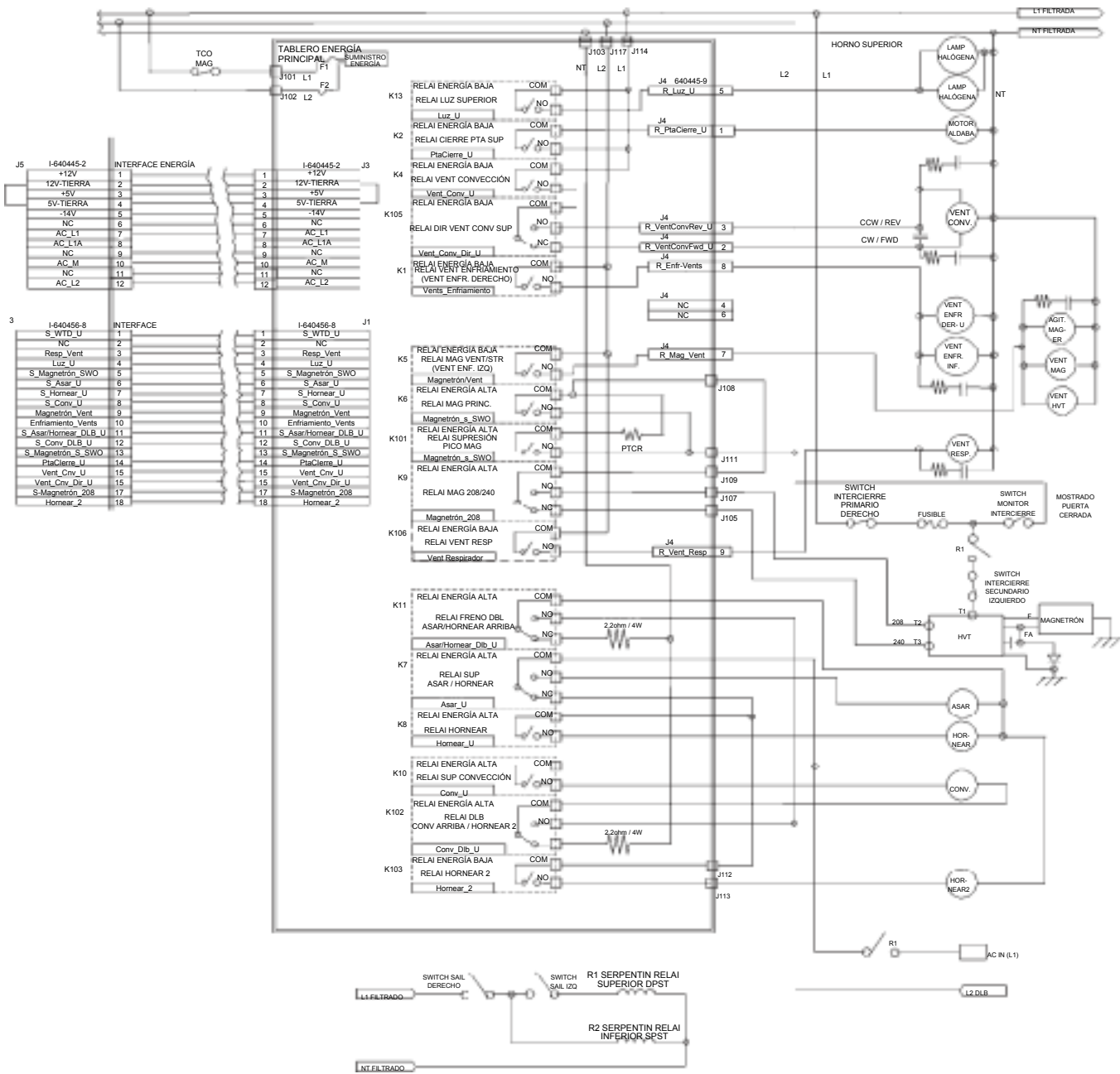
Horno de Pared Doble (1 de 3)



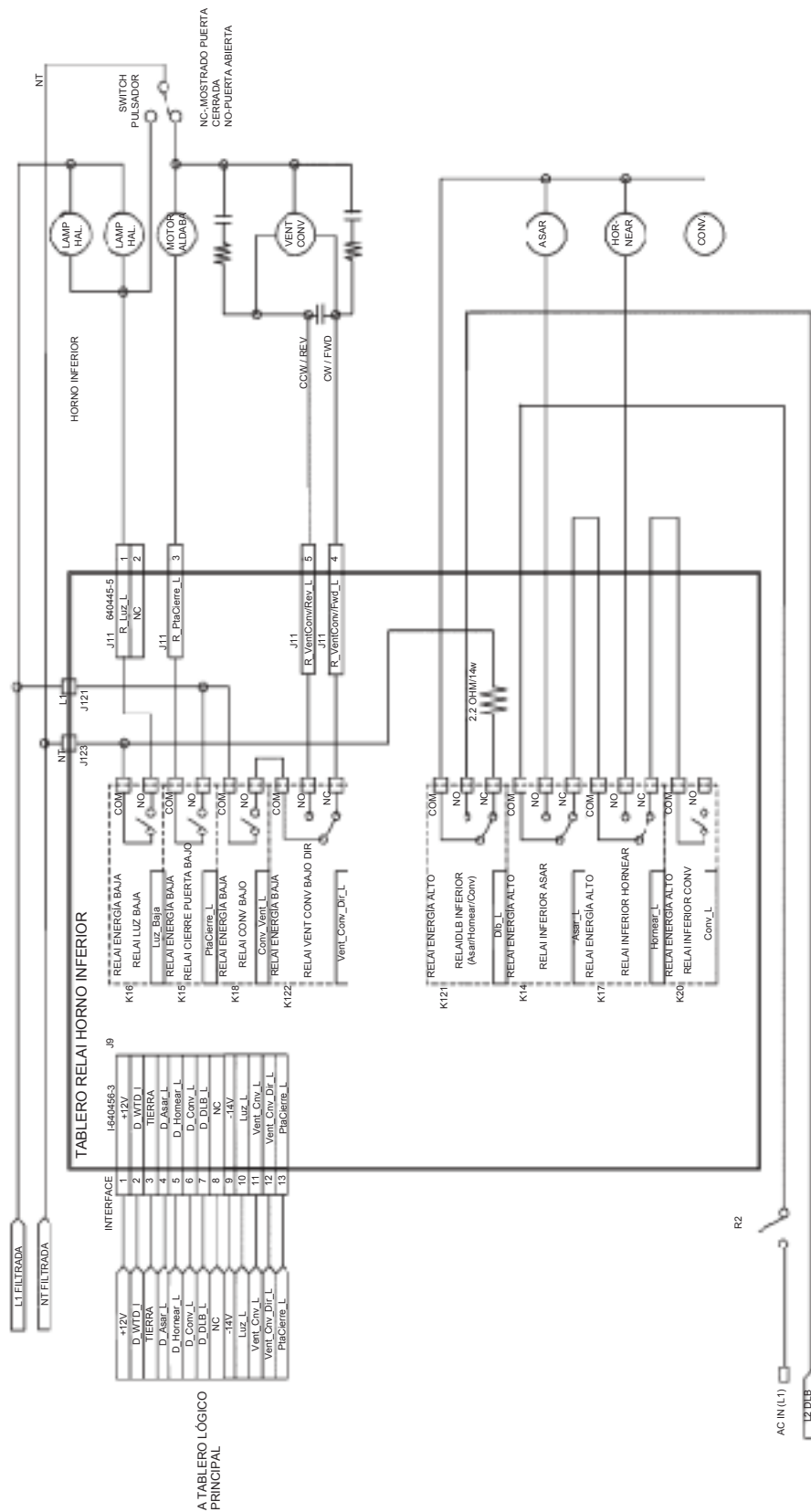
PRECAUCIÓN: Desconecte la energía eléctrica antes de reparar.

Cuidado: Marque todos los alambres antes de desconectar. Errores en el alambrado pueden causar una operación inadecuada y peligrosa. Verifique la operación después de reparar.

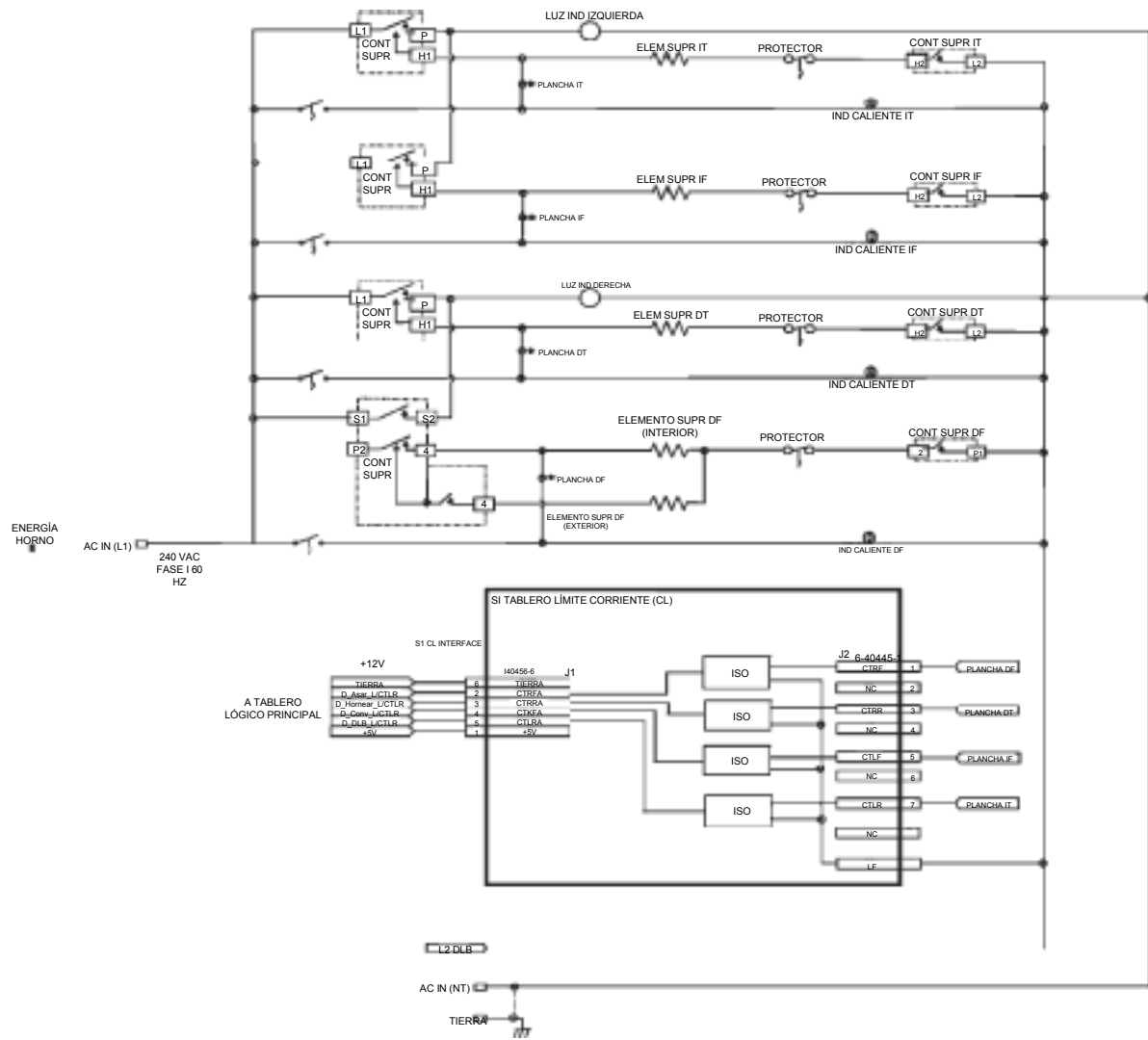
Horno de Pared Doble (2 de 3)



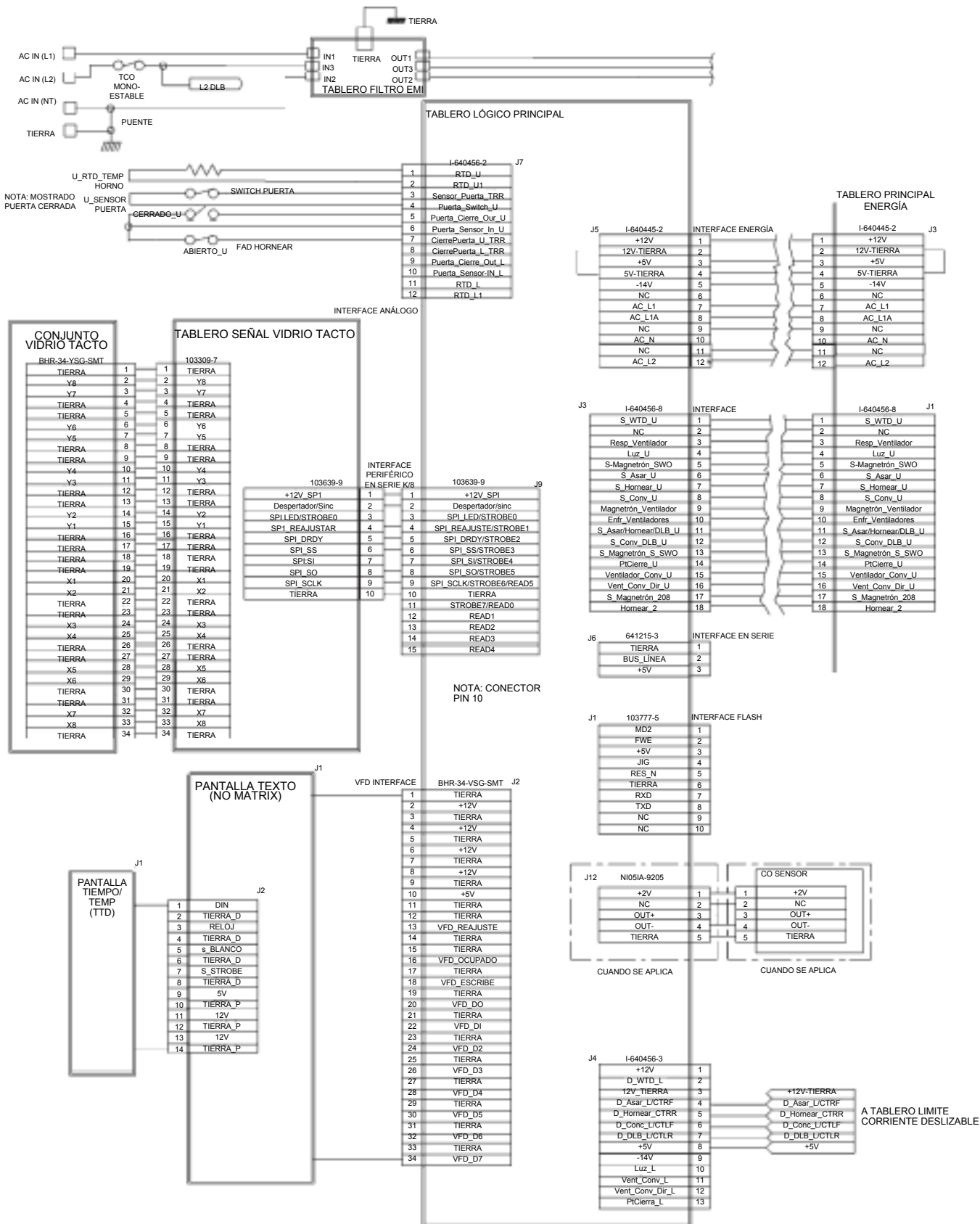
Horno Inferior de Pared Doble (3 de 3)



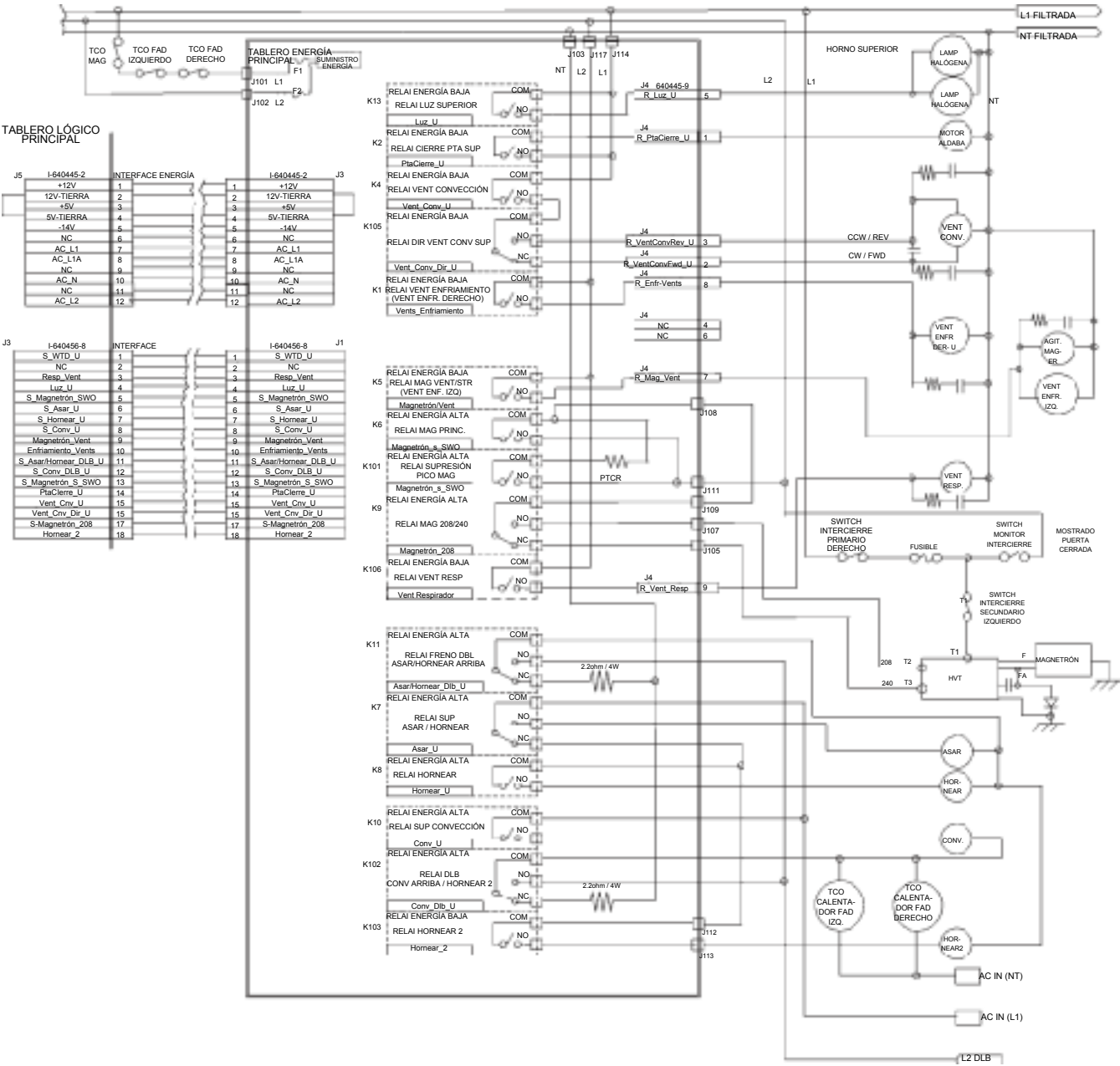
Tablero Límite de Corriente Estufa Deslizable /1 de 3)



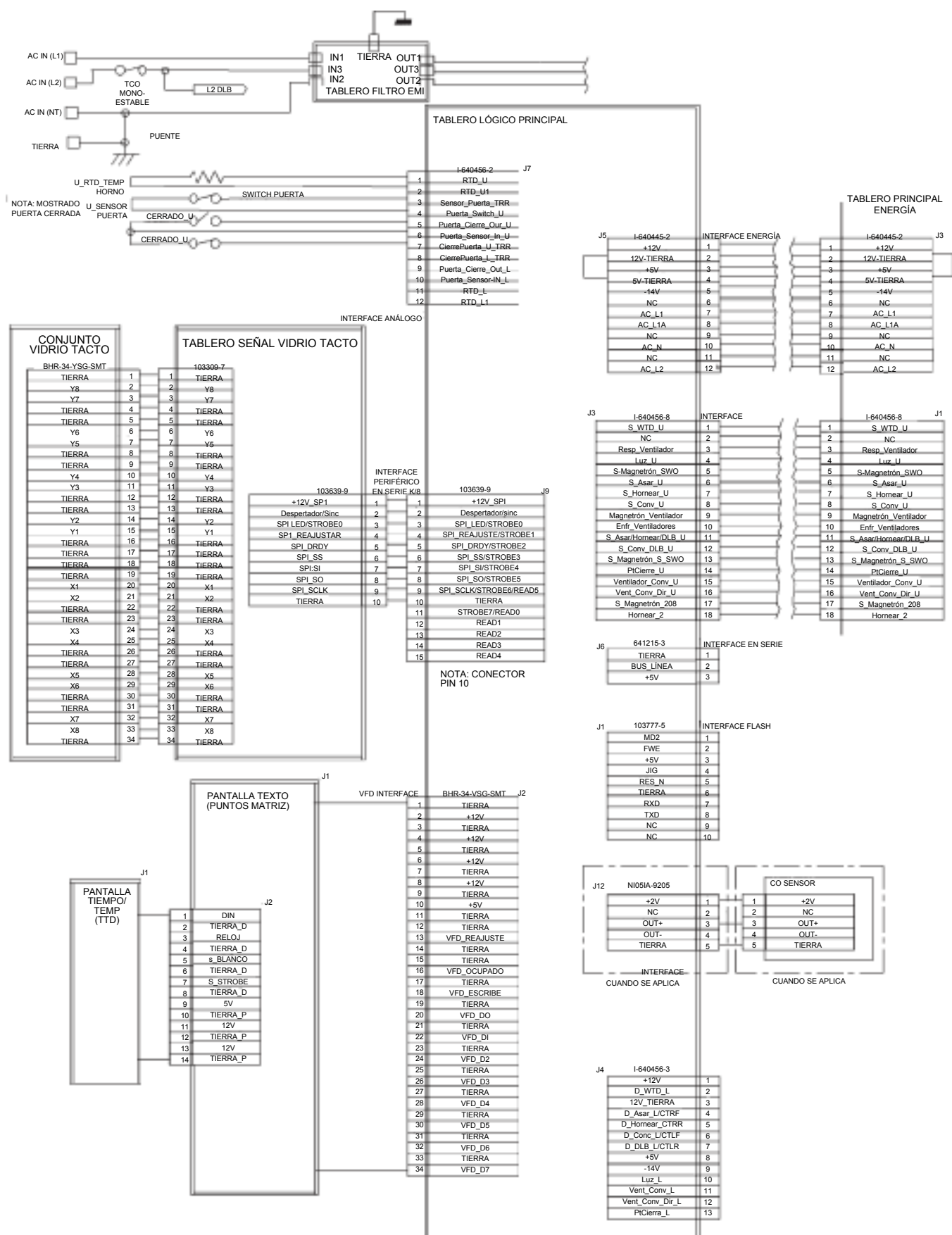
Estufa Deslizable (2 de 3)



Estufa Deslizable (3 de 3)



Horno de Pared Individual (1 de 2)



Horno de Pared Individual (2 de 2)

